叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 2 个章节

1. Bulkies [针织和钩编毛衣](bulkies [sweaters To Knit And Crochet]) 000001

2. Bulkies [针织和钩编毛衣](bulkies [sweaters To Knit And Crochet]) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

Bulkies [针织和钩编毛衣](Bulkies [Sweaters to Knit and Crochet])
第1/2页

35¢
35¢
35¢

35美分

BULKIES
大件

大块头

[bʊk] [noʊ] . -
BOOK No . 0061
书 不 . -

书籍编号：0061

[pleɪ] [taɪm]
Play Time
玩 时间

游戏时间

['bɔɪz] ['hʊdɪd] ['dʒækɪt]
BOY'S HOODED JACKET
男孩们 连帽的 夹克

男童连帽夹克

(['ɪləstreɪtɪd] [ɑːn] [bæk] ['kʌvər])
(ILLUSTRATED ON BACK COVER)
(插图 在 后退 覆盖)

（插图见封底）

['saɪzɪz] : ['sɛvən] , [eɪt] , - [ænd; ənd] -
SIZES : 7 , 8 , 10 and 12
尺寸 : 7 , 8 , - 和 -

尺码：7、8、10 和 12

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :
Materials Required :
材料 必需的 :

所需材料：

['merɪkən] [θred]
AMERICAN THREAD
美国人 线

美国线

[dɑːn] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd,'wɜːrstɪd][ɔːr]
Dawn Knitting Worsted or
黎明 针织 最差 或者

Dawn Knitting 精纺毛线或

[dɑːn] “ - ” [[wʌn]]
Dawn “ Sayelle ” [1]
黎明 “ - ” [1]

黎明“萨耶尔”[1]

['sɛvən] (['sɛvən] , [eɪt] , [eɪt]) — [fɔːr] - [ɑːz] .
7 (7 , 8 , 8) — 4 - oz .
7 (7 , 8 , 8) — 4 - 盎司 .

7 (7, 8, 8)—4盎司

[skeɪn]
skeins
线团

线团

[wʌn] [per] ['nɪtɪŋ] ['niːdlz] [saɪz] - [ɔːr] ['eni] [saɪz] ['niːdlz] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ]
1 **pair** **knitting** **needles** **size** **10** **or** **Any** **Size** **Needles** **Which** **Will** **Result** **in** **Stitch** **Gauge**
1 一对 针织 针 尺寸 - 或者 任何 尺寸 针头 哪个 将要 结果 在 缝 测量
[bɪ'loʊ]
Below
以下

副 10 号（或任何能达到以下针距的针号）的棒针

[wʌn] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [saɪz][dʒiː]
1 **crochet** **hook** **size** **G**
1 钩针编织 钩 尺寸 G

1个G号钩针

[geɪdʒ] :
Gauge **:**
测量 :

测量:

[fɔːr][ˌɛsˌtiː'ɛs] = [wʌn] [ɪntʃ] ; [sɪks]['roʊz; 'raʊz] = [wʌn] [ɪntʃ]
4 **sts** **=** **1** **inch** **;** **6** **rows** **=** **1** **inch**
4 圣徒 = 1 英寸 ; 6 行 = 1 英寸

4针=1英寸；6行=1英寸

[wʌn] — - (- , - , -) - [stɑːr] ['laɪtweɪt] ['sepəreitiŋ] ['zɪpər]
1 **—** **14** **(** **16** **,** **16** **,** **16** **)** **'** **Star** **Lightweight** **Separating** **Zipper**
1 — - (- , - , -) - 星星 轻的 分离 拉链

1—14 (16, 16, 16)″ 星形轻便分离式拉链

['fɪnɪʃt] ['meʒərmənts] :
Finished **Measurements** **:**
完成的 测量 :

成品尺寸:

[tʃest] — 28¾ (30¼ , 31¼ , 32¾) - ;
Chest **—** **28¾** **(** **30¼** **,** **31¼** **,** **32¾** **)** **'** **;**
胸部 — 28¾ (30¼ , 31¼ , 32¾) - ;

胸围—28¾（30¼，31¼，32¾）英寸;

[bæk] [leŋkθ; leŋθ] — 15½ (- , - , 17½) -
Back **Length** **—** **15½** **(** **16** **,** **17** **,** **17½** **)** **'**
后退 长度 — 15½ (- , - , 17½) -

后背长度—15½（16、17、17½）英寸

[sə'dʒestɪd] ['kʌlər] :
Suggested **Color** **:**
建议 颜色 :

推荐颜色:

[goʊld]
Gold
金子

金子

['saɪzɪz] :
Sizes **:**
尺寸 :

尺寸:

[dəˈrekʃ(ə)nz][ɑːr; ər][fɔːr; fər][saɪz]['sɛvən] .

Directions	**are**	**for**	**Size**	**7**	**.**
方向	是	为了	尺寸	7	.

说明适用于7号尺码。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔːr; fər]['saɪzɪz][eɪt] , - [ænd; ənd] - [ɑːr; ər][ɪn] [pəˈrenθəsiːz] .

Changes	**for**	**Sizes**	**8**	**,**	**10**	**and**	**12**	**are**	**in**	**parentheses**	**.**
变化	为了	尺寸	8	,	-	和	-	是	在	括号	.

8、10 和 12 码的变化量用括号括起来。

[bæk]
BACK
后退

后退

[ˈstaːtiŋ] [æt; ət] ['loʊər] [edʒ] [wɪð; wɪθ] ['dʌb(ə)l] [strænd][ʌv; əv][jɑːrn] , [kæst][ɑːn] - (- , - , -)

Starting	**at**	**lower**	**edge**	**with**	**double**	**strand**	**of**	**yarn**	**,**	**cast**	**on**	**57**	**(**	**59**	**,**	**63**	**,**	**65**	**)**
开始	在	降低	边缘	和	双倍的	链	的	纱	,	投掷	在	-	(	-	,	-	,	-	)

[ˌɛsˌtiːˈɛs] .

sts	**.**
圣徒	.

从下边缘开始，用双股纱线起针，起 57 (59, 63, 65) 针。

['roʊz; 'raʊz][wʌn] - [faɪv] : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn] [ˌstɑːkɪˈnet] [ˌes 'tiː] ([keɪ][wʌn] [roʊ] , [piː][wʌn] [roʊ]) .

ROWS	**1**	**-**	**5**	**:**	**Work**	**even**	**in**	**stockinette**	**st**	**(**	**k**	**1**	**row**	**,**	**p**	**1**	**row**	**)**	**.**
行	1	-	5	:	工作	甚至	在	针织物	英石	(	k	1	排	,	p	1	排	)	.

第 1-5 行：平针编织（1 行下针，1 行上针）。

[end][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][keɪ] [roʊ] .

End	**with**	**a**	**k**	**row**	**.**
结尾	和	一个	k	排	.

以 ak 行结束。

[roʊ] [sɪks] : [keɪ] [əˈkrɔːs] [roʊ] [ɑːn] [rɔːŋ] [saɪd][fɔːr; fər] ['hemlaɪn] .

ROW	**6**	**:**	**K**	**across**	**row**	**on**	**wrong**	**side**	**for**	**hemline**	**.**
排	6	:	K	穿过	排	在	错误的	边	为了	裙摆	.

第 6 行：反面织一行 K 针，作为下摆。

[roʊ] ['sɛvən] : * [keɪ][wʌn] , [wɪð; wɪθ][jɑːrn][ɪn] [bæk] [ʌv; əv][wɜːrk] , [ɛs'ɛl][wʌn][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] ;

ROW	**7**	**:**	*****	**K**	**1**	**,**	**with**	**yarn**	**in**	**back**	**of**	**work**	**,**	**sl**	**1**	**as**	**if**	**to**	**p**	**;**
排	7	:	*	K	1	,	和	纱	在	后退	的	工作	,	sl	1	作为	如果	到	p	;

第 7 行：* 织 1 针，线在织物背面，滑 1 针，就像要织反针一样；

[rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [tuː; tə][læst][ˌes 'tiː] , [keɪ][wʌn] .

repeat	**from**	*****	**to**	**last**	**st**	**,**	**k**	**1**	**.**
重复	从	*	到	最后的	英石	,	k	1	.

从 * 重复至最后一针，织 1 针。

[roʊ] [eɪt] : [piː] [əˈkrɔːs] [roʊ] .

ROW	**8**	**:**	**P**	**across**	**row**	**.**
排	8	:	P	穿过	排	.

第 8 行：P 横跨整行。

[rɪˈpiːt] ['roʊz; 'raʊz]['sɛvən] & [eɪt][fɔːr; fər] ['pætərn] .

Repeat	**Rows**	**7**	**&**	**8**	**for**	**pattern**	**.**
重复	行	7	&	8	为了	图案	.

重复第 7 行和第 8 行以形成图案。

['roʊz; 'raʊz][naɪn] - - (- , - , -) : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn] ['pætərn] .

ROWS	**9**	**-**	**50**	**(**	**52**	**,**	**52**	**,**	**54**	**)**	**:**	**Work**	**even**	**in**	**pattern**	**.**
行	9	-	-	(	-	,	-	,	-	)	:	工作	甚至	在	图案	.

第 9-50 (52, 52, 54) 行：按花样均匀编织。

[əˈbaʊt] 7¼ , (7¾ , 7¾ , [eɪt]) - [frʌm; frəm] [ˈhemlaɪn] .
About 7¼ , (7¾ , 7¾ , 8) ' from hemline .
关于 7¼ , (7¾ , 7¾ , 8) - 从 裙摆 .

从下摆算起约 7¼（7¾，7¾，8）英寸。

[piːs] [ʃʊd; ʃəd] [ˈmeʒər] 14¼ (14¾ , 15¾ , 16¼) - [əˈkrɔːs] .
Piece should measure 14¼ (14¾ , 15¾ , 16¼) ' across .
片 应该 措施 14¼ (14¾ , 15¾ , 16¼) - 穿过 .

作品的宽度应为 14¼（14¾、15¾、16¼）英寸。

[ʃeɪp] [ˈræglən] [ˈɑːrmhoʊl] :
SHAPE RAGLAN ARMHOLE :
形状 插肩袖 袖窿 :

罗纹袖窿：

[ˈroʊz; ˈraʊz][wʌn] & [ˌtuːˈtuː] : [ˈkiːpɪŋ] [ɪn] [ˈpætərn] [æz; əz] [ɪˈstæblɪʃt] ,
ROWS 1 & 2 : Keeping in pattern as established ,
行 1 & 2 : 保持 在 图案 作为 已确立的 ,

第1行和第2行：保持既定模式，

[baɪnd] [ɔːf] [fɔːr] [ˌɛsˌtiːˈɛs] [æt; ət] [beg] [ʌv; əv] [iːtʃ] [roʊ] .
bind off 4 sts at beg of each row .
绑定 离开 4 圣徒 在 求 的 每个 排 .

每行开头收掉 4 针。

[roʊ] [θriː] : [wɜːrk] [ˈiːv(ə)n] .
ROW 3 : Work even .
排 3 : 工作 甚至 .

第 3 行：均匀作画。

[ˈroʊz; ˈraʊz][fɔːr] - - (- , - , -) :
ROWS 4 - 46 (49 , 52 , 55) :
行 4 - - (- , - , -) :

第 4-46 行（49、52、55 行）：

[ˈdɛk][wʌn][ˌes ˈtiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ʌv; əv] [ðɪs] [ænd; ənd] [ˈevri] 3rd [roʊ] - (- ,
Dec 1 st at beg and end of this and every 3rd row 14 (15 ,
12月 1 英石 在 求 和 结尾 的 这 和 每一个 3rd 排 - (- ,

12月1日，在本行开头和结尾以及每隔3行14（15，

- , -) [taɪmz] [mɔːr] .
16 , 17) times more .
- , -) 时代 更多的 .

16、17倍。

([tuː; tə] [ˈdɛk] [æt; ət] [beg] [ʌv; əv] [roʊ] : [ɛsˈɛl] [fɜːrst] [ˌes ˈtiː] , [keɪ] [ɔːr] [piː] 2nd [ˌes ˈtiː] ,
(To dec at beg of row : Sl first st , k or p 2nd st ,
(到 十二月 在 求 的 排 : sl 第一的 英石 , k 或者 p 2nd 英石 ,

（在行首减针：滑针第一针，织下针或上针第二针，

[diˈpendiŋ] [ɑːn] [wɪtʃ] [saɪd] [ʌv; əv] [wɜːrk] [dɛks] [fɔːl] , .
depending on which side of work decs fall , psso .
取决于 在 哪个 边 的 工作 十 落下 , psso .

根据工作决定落在哪一方，psso。

[tuː; tə] [ˈdɛk] [æt; ət] [end] [ʌv; əv] [roʊ] : [keɪ] [ˌtuːˈtuː] [tɑːg] [ɔːr] [piː] [ˌtuːˈtuː] [tɑːg] ,
To dec at end of row : K 2 tog or p 2 tog ,
到 十二月 在 结尾 的 排 : K 2 tog 或者 p 2 tog ,

行末减针：两针并一针（K 2 to g）或两针并一针（p 2 to g），

[əˈgen] [diˈpendiŋ] [ɑːn] [saɪd] [ʌv; əv] [wɜːrk] .)
again depending on side of work .)
再次 取决于 在 边 的 工作 .)

（这还取决于工作方面。）

['roʊz; 'raʊz] - & - : (- , - & - , -) : [wɜːrk]['iːv(ə)n] — - (- , - , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
ROWS 47 & 48 : (50 , 53 & 54 , 56) : Work even — 19 (19 , 21 , 21) sts .
行 - & - : (- , - & - , -) : 工作 甚至 — - (- , - , -) 圣徒 .

第 47 行和第 48 行：（50、53 行和 54、56 行）：织 19（19、21、21）针。

[roʊ] - (- , - , -) : [baɪnd][ɔːf] [rɪˈmeɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
ROW 49 (51 , 55 , 57) : Bind off remaining sts .
排 - (- , - , -) : 绑定 离开 其余的 圣徒 .

第 49 行（51、55、57）：收掉剩余的针数。

[əˈbaʊt] 15½ (- , - , 17½) - [frʌm; frəm]['hemlaɪn] .
About 15½ (16 , 17 , 17½) ' from hemline .
关于 15½ (- , - , 17½) - 从 裙摆 .

从下摆算起约 15½ (16, 17, 17½) 英寸。

[left] [frʌnt]
LEFT FRONT
左边 正面

左前

[ˈstaːtiŋ] [æt; ət]['loʊər] [edʒ] [wɪð; wɪθ]['dʌb(ə)l][strænd][ʌv; əv][jɑːrn] , [kæst][ɑːn] - (- , - , -)
Starting at lower edge with double strand of yarn , cast on 29 (31 , 31 , 33)
开始 在 降低 边缘 和 双倍的 链 的 纱 , 投掷 在 - (- , - , -)
[ˌɛsˌtiːˈɛs] .
sts .
圣徒 .

从下边缘开始，用双股纱线起针，起 29 (31, 31, 33) 针。

['roʊz; 'raʊz][wʌn] - [faɪv] : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn] [ˌstɑːkɪˈnet] [stɪtʃ] , [ˈstaːtiŋ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][keɪ][roʊ] .
ROWS 1 - 5 : Work even in stockinette stitch , starting with a k row .
行 1 - 5 : 工作 甚至 在 针织物 缝 , 开始 和 一个 k 排 .

第 1-5 行：从 ak 行开始，用平针编织。

[roʊ] [sɪks] : [keɪ][əˈkrɔːs] [roʊ] [ɑːn] [rɔːŋ] [saɪd][fɔːr; fər]['hemlaɪn] .
ROW 6 : K across row on wrong side for hemline .
排 6 : K 穿过 排 在 错误的 边 为了 裙摆 .

第 6 行：反面织一行 K 针，作为下摆。

['roʊz; 'raʊz]['sɛvən] - - (- , - , -) : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn] ['pætərn] [æz; əz][ɑːn] [bæk] .
ROWS 7 - 50 (52 , 52 , 54) : Work even in pattern as on Back .
行 7 - - (- , - , -) : 工作 甚至 在 图案 作为 在 后退 .

第 7-50 (52, 52, 54) 行：按后片花样均匀编织。

[piːs] [ʃʊd; ʃəd] ['meʒər] 7¼ (7¾ , 7¾ , 8¼) - [əˈkrɔːs] .
Piece should measure 7¼ (7¾ , 7¾ , 8¼) ' across .
片 应该 措施 7¼ (7¾ , 7¾ , 8¼) - 穿过 .

作品的宽度应为 7¼ (7¾, 7¾, 8¼)″。

[ʃeɪp] ['ræglən] ['ɑːrmhoʊl] :
SHAPE RAGLAN ARMHOLE :
形状 插肩袖 袖窿 :

罗纹袖窿：

[roʊ] [wʌn] : ['kiːpɪŋ] [ɪn] ['pætərn] [æz; əz] [ɪˈstæblɪʃt] , [baɪnd][ɔːf][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv][roʊ] .
ROW 1 : Keeping in pattern as established , bind off 4 sts at beg of row .
排 1 : 保持 在 图案 作为 已确立的 , 绑定 离开 4 圣徒 在 求 的 排 .

第 1 行：按既定图案，在行首收 4 针。

['roʊz; 'raʊz][ˌtuːˈtuː] & [θriː] : [wɜːrk]['iːv(ə)n] .
ROWS 2 & 3 : Work even .
行 2 & 3 : 工作 甚至 .

第 2 行和第 3 行：均匀编织。

['roʊz; 'raʊz][fɔːr] - - (- , - , -) :
ROWS 4 - 46 (49 , 52 , 55) :
行 4 - - (- , - , -) :

第 4-46 行（49、52、55 行）：

['dɛk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][ɑːrm] [edʒ] [ɑːn] [ðɪs] [ænd; ənd] ['evri] 3rd [roʊ] - (- ,
Dec 1 st at arm edge on this and every 3rd row 14 (15 ,
12月 1 英石 在 手臂 边缘 在 这 和 每一个 3rd 排 - (- ,

12月1日，在这一行和每隔3行的袖口处缝14（15，

- , -) [taɪmz] [mɔːr] .
16 , 17) times more .
- , -) 时代 更多的 .

16、17倍。

['roʊz; 'raʊz] - & - (- , - & - , -) : [wɜːrk] ['iːv(ə)n] — - (- , - , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
ROWS 47 & 48 (50 , 53 & 54 , 56) : Work even — 10 (11 , 10 , 11) sts .
行 - & - (- , - & - , -) : 工作 甚至 — - (- , - , -) 圣徒 .

第 47 行和第 48 行（第 50 行、第 53 行和第 54 行、第 56 行）：织 10 针（11 针、10 针、11 针）。

[roʊ] - (- , - , -) : [baɪnd] [ɔːf] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiː'ɛs] . [ˌtuː'tuː]
ROW 49 (51 , 55 , 57) : Bind off remaining sts . 2
排 - (- , - , -) : 绑定 离开 其余的 圣徒 . 2

第 49（51、55、57）行：收针。2

[raɪt] [frʌnt]
RIGHT FRONT
正确的 正面

右前方

[wɪð; wɪθ] ['dʌb(ə)l] [strænd][ʌv; əv][jɑːrn] , [kæst][ɑːn] - (- , - , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
With double strand of yarn , cast on 29 (31 , 31 , 33) sts .
和 双倍的 链 的 纱 , 投掷 在 - (- , - , -) 圣徒 .

用双股纱线起针 29 (31, 31, 33) 针。

[wɜːrk] [seɪm] [æz; əz] [left] [frʌnt] , [riˈvəːsiŋ] [ɔːl] ['ʃeɪpɪŋ] .
Work same as Left Front , reversing all shaping .
工作 相同的 作为 左边 正面 , 逆转 全部 成型 .

操作方法与左前片相同，只是将所有塑形步骤反转。

[sliːvz]
SLEEVES
袖子

袖子

['staːtiŋ] [æt; ət] ['loʊər] [edʒ] [wɪð; wɪθ] ['dʌb(ə)l] [strænd][ʌv; əv][jɑːrn] , [kæst][ɑːn] - (- , - , -)
Starting at lower edge with double strand of yarn , cast on 25 (27 , 29 , 31)
开始 在 降低 边缘 和 双倍的 链 的 纱 , 投掷 在 - (- , - , -)
[ˌɛsˌtiː'ɛs] .
sts .
圣徒 .

从下边缘开始，用双股纱线起针 25 (27, 29, 31) 针。

['roʊz; 'raʊz][wʌn] - [faɪv] : [wɜːrk] ['iːv(ə)n][ɪn] [ˌstɑːkɪ'net] [stɪtʃ] , ['staːtiŋ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][keɪ] [roʊ] .
ROWS 1 - 5 : Work even in stockinette stitch , starting with a k row .
行 1 - 5 : 工作 甚至 在 针织物 缝 , 开始 和 一个 k 排 .

第 1-5 行：从 ak 行开始，用平针编织。

[roʊ] [sɪks] : [keɪ] [ə'krɔːs] [roʊ] [ɑːn] [rɔːŋ] [saɪd][fɔːr; fər] ['hemlaɪn] .
ROW 6 : K across row on wrong side for hemline .
排 6 : K 穿过 排 在 错误的 边 为了 裙摆 .

第 6 行：反面织一行 K 针，作为下摆。

['roʊz; 'raʊz]['sɛvən] - - : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn] ['pætərn] [æz; əz][ɑːn] [bæk] .
ROWS 7 - 24 : Work even in pattern as on Back .
行 7 - - : 工作 甚至 在 图案 作为 在 后退 .

第 7-24 行：按后片花样均匀编织。

['roʊz; 'raʊz] - - - (- , - , -) : ['kiːpɪŋ] [ɪn] ['pætərn] [æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] ,
ROWS 25 - 80 (80 , 85 , 85) : Keeping in pattern as established ,
行 - - - (- , - , -) : 保持 在 图案 作为 已确立的 ,

第25-80（80、85、85）行：保持既定模式，

[ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ʌv; əv] [ðɪs] [ænd; ənd] ['evri] 5th [roʊ] - (- ,
inc 1 st at beg and end of this and every 5th row 11 (11 ,
公司 1 英石 在 求 和 结尾 的 这 和 每一个 5th 排 - (- ,

在这一行的开头和结尾以及每隔5行加1针 11（11，

- , -) [taɪmz] [mɔːr] .
12 , 12) times more .
- , -) 时代 更多的 .

12倍，12倍。

['roʊz; 'raʊz] - - - (- - - , - - - , - - -) : [wɜːrk]['iːv(ə)n] — - (- , - , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
ROWS 81 - 84 (81 - 86 , 86 - 96 , 86 - 106) : Work even — 49 (51 , 55 , 57) sts .
行 - - - (- - - , - - - , - - -) : 工作 甚至 — - (- , - , -) 圣徒 .

第 81-84 行（81-86 行，86-96 行，86-106 行）：织 49（51、55、57）针。

[ə'baʊt] - (13¼ , - , 16½) - [frʌm; frəm]['hemlaɪn] .
About 13 (13¼ , 15 , 16½) ' from hemline .
关于 - (13¼ , - , 16½) - 从 裙摆 .

从下摆算起约 13 (13¼, 15, 16½) 英寸。

[piːs] [ʃʊd; ʃəd] ['meʒər] - (12¾ , 13½ , -) - [ə'krɔːs] .
Piece should measure 12 (12¾ , 13½ , 14) ' across .
片 应该 措施 - (12¾ , 13½ , -) - 穿过 .

作品的宽度应为 12（12¾、13½、14）英寸。

[ʃeɪp] ['ræglən] [kæp] : ['roʊz; 'raʊz][wʌn] & [ˌtuː'tuː] : ['kiːpɪŋ] [ɪn] ['pætərn] [æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] ,
SHAPE RAGLAN CAP : ROWS 1 & 2 : Keeping in pattern as established ,
形状 插肩袖 帽 : 行 1 & 2 : 保持 在 图案 作为 已确立的 ,

编织插肩帽：第 1 行和第 2 行：保持既定的编织模式，

[baɪnd][ɔːf][fɔːr][ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv] [iːtʃ] [roʊ] .
bind off 4 sts at beg of each row .
绑定 离开 4 圣徒 在 求 的 每个 排 .

每行开头收掉 4 针。

[roʊ] [θriː] : [wɜːrk]['iːv(ə)n] .
ROW 3 : Work even .
排 3 : 工作 甚至 .

第 3 行：均匀作画。

['roʊz; 'raʊz][fɔːr] - - (- , - , -) :
ROWS 4 - 46 (49 , 52 , 55) :
行 4 - - (- , - , -) :

第 4-46 行（49、52、55 行）：

['dɛk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ʌv; əv] [ðɪs] [ænd; ənd] ['evri] 3rd [roʊ] - (- ,
Dec 1 st at beg and end of this and every 3rd row 14 (15 ,
12月 1 英石 在 求 和 结尾 的 这 和 每一个 3rd 排 - (- ,

12月1日，在本行开头和结尾以及每隔3行14（15，

- , -) [taɪmz] [mɔːr] .
16 , 17) times more .
- , -) 时代 更多的 .

16、17倍。

['roʊz; 'raʊz] - & - (- , - & - , -) : [wɜ:rk]['i:v(ə)n] — - (- , - , -) [ˌɛsˌti:'ɛs] .
ROWS 47 & 48 (50 , 53 & 54 , 56) : Work even — 11 (11 , 13 , 13) sts .
行 - & - (- , - & - , -) : 工作 甚至 — - (- , - , -) 圣徒 .

第 47 行和第 48 行（第 50 行、第 53 行和第 54 行、第 56 行）：织 11 针（11 针、13 针、13 针）。

[roʊ] - (- , - , -) : [baɪnd][ɔ:f] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌti:'ɛs] .
ROW 49 (51 , 55 , 57) : Bind off remaining sts .
排 - (- , - , -) : 绑定 离开 其余的 圣徒 .

第 49 行（51、55、57）：收掉剩余的针数。

[ə'baʊt] - (- , - , -) - [frʌm; frəm] ['hemlaɪn] .
About 21 (22 , 24 , 26) ' from hemline .
关于 - (- , - , -) - 从 裙摆 .

从下摆算起约 21（22、24、26）英寸。

[hʊd]
HOOD
兜帽

兜帽

['sta:tiŋ] [æt; ət] [nek] [edʒ] [wɪð; wɪθ]['dʌb(ə)l] [strænd][ʌv; əv][jɑ:rn] , [kæst][ɑ:n] - (- , - , -)
Starting at Neck edge with double strand of yarn , cast on 71 (73 , 77 , 79)
开始 在 脖子 边缘 和 双倍的 链 的 纱 , 投掷 在 - (- , - , -)
[ˌɛsˌti:'ɛs] .
sts .
圣徒 .

从领口边缘开始，用双股纱线起针 71 (73, 77, 79) 针。

[roʊ] [wʌn] : [keɪ][fɔ:r] , [wɪð; wɪθ][jɑ:rn][ɪn] [bæk] [ʌv; əv][wɜ:rk] , [ɛs'ɛl][wʌn][æz; əz] [ɪf] [tu:; tə][pi:] ,
ROW 1 : K 4 , with yarn in back of work , sl 1 as if to p ,
排 1 : K 4 , 和 纱 在 后退 的 工作 , sl 1 作为 如果 到 p ,

第 1 行：织 4 针，线在织物背面，滑 1 针，就像要织上针一样，

[wɜ:rk][ɪn] ['pætərn] [ə'krɔ:s] [nekst] - (- , - , -) [ˌɛsˌti:'ɛs] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ][fɔ:r] .
work in pattern across next 61 (63 , 67 , 69) sts , sl 1 , k 4 .
工作 在 图案 穿过 下一个 - (- , - , -) 圣徒 , sl 1 , k 4 .

按花样编织接下来的 61 (63, 67, 69) 针，滑 1 针，织 4 针。

([noʊt] :
(Note :
(笔记 :

（笔记：

[ðə; ði][keɪ][fɔ:r][ænd; ənd][ɛs'ɛl][wʌn][æt; ət] [i:tʃ] [end][ʌv; əv] [roʊ] [wɪl] [bi:; bi] [tɜ:rnd] ['ʌndər] [fɔ:r; fər]
The k 4 and sl 1 at each end of row will be turned under for
这 k 4 和 sl 1 在 每个 结尾 的 排 将要 是 转向 在下面 为了
['keɪsɪŋ] .)
casing .)
套管 .)

每行两端的 k 4 和 sl 1 将翻折下来做包衣。）

[roʊ] [ˌtu:'tu:] : [pi:] [ə'krɔ:s] [roʊ] .
ROW 2 : P across row .
排 2 : P 穿过 排 .

第 2 行：P 横跨整行。

['roʊz; 'raʊz][θri:] - - (- , - , -) : [wɜ:rk]['i:v(ə)n][ɪn] ['pætərn] , [rɪ'pi:tɪŋ] ['roʊz; 'raʊz][wʌn] & [ˌtu:'tu:] .
ROWS 3 - 48 (50 , 52 , 54) : Work even in pattern , repeating Rows 1 & 2 .
行 3 - - (- , - , -) : 工作 甚至 在 图案 , 重复 行 1 & 2 .

第 3-48 行（50、52、54 行）：按图案均匀编织，重复第 1 行和第 2 行。

[roʊ] - (- , - , -) : ['kiːpɪŋ] [ɪn] ['pætərn] [æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] , [wɜːrk] [ə'krɔːs] - (- ,
ROW 49 (51 , 53 , 55) : Keeping in pattern as established , work across 35 (36 ,
排 - (- , - , -) : 保持 在 图案 作为 已确立的 , 工作 穿过 - (- ,

第 49 行（51、53、55）：保持既定模式，织 35（36、

- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] , [pleɪs] [ə; eɪ]['mɑːrkər][ɑːn]['niːd(ə)l] , [ɛs'ɛl][nekst][ˌes 'tiː] , [pleɪs] [ə; eɪ]['mɑːrkər][ɑːn]
38 , 39) sts , place a marker on needle , sl next st , place a marker on
- , -) 圣徒 , 地方 一个 标记 在 针 , sl 下一个 英石 , 地方 一个 标记 在
['niːd(ə)l] ,
needle ,
针 ,

38、39针，在针上放一个记号针，滑过下一针，在针上放一个记号针，

[wɜːrk] [rɪ'meɪnɪŋ] - (- , - , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
work remaining 35 (36 , 38 , 39) sts .
工作 其余的 - (- , - , -) 圣徒 .

还剩 35 (36, 38, 39) 针。

[roʊ] - (- , - , -) : [piː] [ə'krɔːs] [roʊ] .
ROW 50 (52 , 54 , 56) : P across row .
排 - (- , - , -) : P 穿过 排 .

第 50 行（52、54、56）：行内 P。

['roʊz; 'raʊz] - - - (- - - , - - - , - - -) : ['kiːpɪŋ] [ɪn] ['pætərn] [æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] ,
ROWS 51 - 69 (53 - 73 , 55 - 77 , 57 - 81) : Keeping in pattern as established ,
行 - - - (- - - , - - - , - - -) : 保持 在 图案 作为 已确立的 ,

第 51-69 行（53-73 行、55-77 行、57-81 行）：保持既定模式，

['dɛk] [wʌn][ˌes 'tiː] [bɪ'fɔːr] [fɜːrst]['mɑːrkər][ænd; ənd]['æftər] 2nd ['mɑːrkər][ɑːn] [ðɪs] [ænd; ənd] ['evri] ['ʌðər]
dec 1 st before first marker and after 2nd marker on this and every other
十二月 1 英石 前 第一的 标记 和 后 2nd 标记 在 这 和 每一个 其他
[roʊ] [naɪn] (- ,
row 9 (10 ,
排 9 (- ,

12月1日，在第一标记之前和第二标记之后，在这一行和每隔一行9（10，

- , -) [taɪmz] [mɔːr] , ['slɪpɪŋ] [ðə; ði][ˌes 'tiː] [bɪ'twiːn] ['mɑːrkɚz] [æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː][ɑːn] [iːtʃ] ['dɛk]
11 , 12) times more , slipping the st between markers as if to p on each dec
- , -) 时代 更多的 , 滑倒 这 英石 之间 标记 作为 如果 到 p 在 每个 十二月
[roʊ] .
row .
排 .

11、12) 倍，在每次减针行中，将针目滑入标记之间，就像要织下针一样。

([tuː; tə] ['dɛk] [bɪ'fɔːr] ['mɑːrkər] : [wɜːrk] [ɪn] ['pætərn] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs][ʌv; əv]['mɑːrkər] ,
(To dec before marker : Work in pattern to within 2 sts of marker ,
(到 十二月 前 标记 : 工作 在 图案 到 之内 2 圣徒 的 标记 ,

（在标记前减针：按花样编织至距离标记2针处，

[ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] , .
sl 1 , k 1 , psso .
sl 1 , k 1 , psso .

sl 1，k 1，psso。

[tuː; tə] ['dɛk] ['æftər]['mɑːrkər] : [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] .)
To dec after marker : K 2 tog .)
到 十二月 后 标记 : K 2 tog .)

标记后的减量：K 2 tog。）

[roʊ] - (- , - , -) : [piː] [ə'krɔːs] [roʊ] — - (- , - , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
ROW 70 (74 , 78 , 82) : P across row — 51 (51 , 53 , 53) sts .
排 - (- , - , -) : P 穿过 排 — - (- , - , -) 圣徒 .

第 70（74、78、82）行：下针行——51（51、53、53）针。

[roʊ] - (- , - , -) : [baɪnd] [ɔːf] [rɪˈmeɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

ROW	71	(	75	,	79	,	83	)	:	Bind	off	remaining	sts	.
排	-	(	-	,	-	,	-	)	:	绑定	离开	其余的	圣徒	.

第 71（75、79、83）行：收掉剩余的针数。

[əˈbaʊt] - (12½ , - , -) - [frʌm; frəm] [beg] .

About	12	(	12½	,	13	,	14	)	'	from	beg	.
关于	-	(	12½	,	-	,	-	)	-	从	求	.

从起点算起约 12（12½，13，14）英寸。

['fɪnɪʃɪŋ]

FINISHING

精加工

精加工

['juːzɪŋ] ['sɪŋg(ə)l] [strænd] [ʌv; əv] [jɑːrn] , [dʒɔɪn] ['ræglən] [siːmz] .

Using	single	strand	of	yarn	,	join	raglan	seams	.
使用	单身的	链	的	纱	,	加入	插肩袖	接缝	.

用单股纱线缝合插肩袖。

[dʒɔɪn] [saɪd] , [sliːv] [ænd; ənd] [hʊd] [siːmz] .

Join	side	,	Sleeve	and	Hood	seams	.
加入	边	,	袖子	和	兜帽	接缝	.

缝合侧缝、袖缝和帽缝。

[wɪð; wɪθ] ['dʌb(ə)l] [strænd] [ʌv; əv] [jɑːrn] ,

With	double	strand	of	yarn	,
和	双倍的	链	的	纱	,

采用双股纱线，

[kroʊˈʃeɪ] [ə; eɪ] [roʊ] [ʌv; əv] [ˌɛsˈsiː] [ɑːn] [bəuθ] [saɪdz] [ʌv; əv] ['dʒækɪt] [frʌnt] [əˈbʌv] ['hemlaɪn] .

crochet	a	row	of	sc	on	both	sides	of	Jacket	Front	above	hemline	.
钩针编织	一个	排	的	斯	在	两个都	侧面	的	夹克	正面	多于	裙摆	.

在外套前片下摆上方两侧钩织一排短针。

[dʒɔɪn] [hʊd] [tuː; tə] ['dʒækɪt] .

Join	Hood	to	Jacket	.
加入	兜帽	到	夹克	.

将兜帽与外套连接起来。

[hem] [hʊd] , [sliːvz] [ænd; ənd] ['loʊər] [edʒ] [ʌv; əv] ['dʒækɪt] , ['liːvɪŋ] ['ɛndz] ['oʊpən] [æt; ət] [nek]

Hem	Hood	,	Sleeves	and	lower	edge	of	Jacket	,	leaving	ends	open	at	neck
下摆	兜帽	,	袖子	和	降低	边缘	的	夹克	,	离开	结束	打开	在	脖子

[ænd; ənd] ['zɪpər] [edʒ] .

and	zipper	edge	.
和	拉链	边缘	.

将帽子、袖子和夹克下摆缝合，领口和拉链处留出开口。

[soʊ] ['sepəreitiŋ] ['zɪpər] ['ɪntuː] [frʌnt] ['oʊpənɪŋ] .

Sew	separating	zipper	into	Front	opening	.
缝	分离	拉链	进入	正面	开幕	.

将分离式拉链缝入前开口处。

[taɪz]

TIES

领带

领带

[wɪð; wɪθ] ['dʌb(ə)l] [strænd] [ʌv; əv] [jɑːrn] , [kroʊˈʃeɪ] [ə; eɪ] [tʃeɪn] [əˈbaʊt] - (- , - ,

With	double	strand	of	yarn	,	crochet	a	chain	about	50	(	50	,	55	,
和	双倍的	链	的	纱	,	钩针编织	一个	链	关于	-	(	-	,	-	,

用双股毛线，钩织约 50（50，55,）个锁针。

-) - [lɔːŋ] [fɔːr; fər] ['bɑːtəm] [ʌv; əv]['dʒækɪt][ænd; ənd][ə; eɪ] [tʃeɪn] [ə'baʊt] - - [lɔːŋ] [fɔːr; fər] [hʊd] ,

55) ' long for bottom of Jacket and a chain about 45 ' long for Hood ,

-) - 长的 为了 底部 的 夹克 和 一个 链 关于 - - 长的 为了 兜帽 ,

外套下摆用55英寸长的链子，兜帽用约45英寸长的链子。

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] [ə'krɔːs] .

sl st in each ch across .

sl 英石 在 每个 ch 穿过 .

在每个锁针上钩引拔针。

['fæsn] [ɔːf] .

Fasten off .

系 离开 .

解开扣子。

[θred] [θruː] ['keɪsɪŋ] [fɔːrmd] [baɪ] [hʊd] [ænd; ənd]['dʒækɪt] [hemz] . [θriː]

Thread through casings formed by Hood and Jacket hems . 3

线 通过 肠衣 形成 经过 兜帽 和 夹克 下摆 . 3

将线穿过帽檐和外套下摆形成的套管。3

['skiːər] [bɪ'wer] !

Skiers Beware !

滑雪者 提防 !

滑雪者注意！

['gɝːlz] [kroʊ'ʃeɪd] ['hʊdɪd] ['dʒækɪt]

GIRL'S CROCHETED HOODED JACKET

女孩们 钩针编织 连帽的 夹克

女童钩针编织连帽外套

['saɪzɪz]['sɛvən] , [eɪt] , - [ænd; ənd] -

SIZES 7 , 8 , 10 and 124

尺寸 7 , 8 , - 和 -

尺码：7、8、10 和 124

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :

Materials Required :

材料 必需的 :

所需材料：

[ə'merɪkən] [θred]

AMERICAN THREAD

美国人 线

美国线

[dɑːn] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪdˌ'wɜːrstɪd]

Dawn Knitting Worsted

黎明 针织 最差

黎明针织精纺

[naɪn] ([naɪn] , - , -) — [fɔːr][ɑːz] .

9 (9 , 10 , 10) — 4 oz .

9 (9 , - , -) — 4 盎司 .

(9, 10, 10)—4 盎司。

[skeɪn] [ə; eɪ]

skeins A

线团 一个

线团 A

[ˌtuː'tuː] ([ˌtuː'tuː] , [θriː] , [θriː]) — [fɔːr][ɑːz] .

2 (2 , 3 , 3) — 4 oz .

2 (2 , 3 , 3) — 4 盎司 .

2 (2, 3, 3)—4 盎司。

[skeɪn] [biː]
skeins **B**
线团 B

线团 B

[wʌn] [kroʊˈʃeɪ] [hʊk] [saɪz] [keɪ] [ɔːr] ['eni] [saɪz] [hʊk] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪˈzʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪˈloʊ]
1 **crochet** **hook** **size** **K** **Or** **Any** **Size** **Hook** **Which** **Will** **Result** **In** **Stitch** **Gauge** **Below**
1 钩针编织 钩 尺寸 K 或者 任何 尺寸 钩 哪个 将要 结果 在 缝 测量 以下

1 根 K 号钩针，或任何能达到以下针距的钩针。

[geɪdʒ] :
Gauge **:**
测量 :

测量：

[faɪv] [ˌɛsˌtiːˈɛs] = [ˌtuːˈtuː] [ɪntʃɪz] ;
5 **sts** **=** **2** **inches** **;**
5 圣徒 = 2 英寸 ;

5针=2英寸；

[faɪv] ['roʊz; 'raʊz] = 2¼ [ɪntʃɪz]
5 **rows** **=** **2¼** **inches**
5 行 = 2¼ 英寸

行 = 2¼ 英寸

1¾ (1¾ , [ˌtuːˈtuː] , [ˌtuːˈtuː]) ['waɪ diː 'ɛs] . - - — [waɪd] ['laɪnɪŋ] ['fæbrɪk] [tuː; tə] [mætʃ] ['kʌlər] [ə; eɪ]
1¾ **(** **1¾** **,** **2** **,** **2** **)** **yds** **.** **36** **'** **—** **wide** **lining** **fabric** **to** **match** **color** **A**
1¾ (1¾ , 2 , 2) 码 . - - — 宽的 衬垫 织物 到 匹配 颜色 一个

1¾（1¾，2，2）码，36英寸宽的衬里布料，颜色A与面料颜色相匹配。

1¾ (1¾ , [ˌtuːˈtuː] , [ˌtuːˈtuː]) ['waɪ diː 'ɛs] . - - — [waɪd] ['bɑːndɪŋ] [mə'tɪriəl]
1¾ **(** **1¾** **,** **2** **,** **2** **)** **yds** **.** **36** **'** **—** **wide** **bonding** **material**
1¾ (1¾ , 2 , 2) 码 . - - — 宽的 粘合 材料

1¾（1¾、2、2）码，36英寸宽的粘合材料

[wʌn] - - (- , - , -) - [stɑːr] ['sepəreitiŋ] ['laɪtweɪt] ['met(ə)l] ['zɪpər] [tuː; tə] [mætʃ] ['kʌlər] [biː]
1 **-** **16** **(** **16** **,** **18** **,** **18** **)** **'** **Star** **Separating** **Lightweight** **Metal** **Zipper** **to** **match** **color** **B**
1 - - (- , - , -) - 星星 分离 轻的 金属 拉链 到 匹配 颜色 B

1-16 (16, 18, 18)″ 星形分离轻质金属拉链，颜色与 B 相匹配

['fɪnɪʃt] ['meʒərmənts] :
Finished **Measurements** **:**
完成的 测量 :

成品尺寸：

[tʃest] — 29½ (31¼ , 32¾ , 34½) - ;
Chest **—** **29½** **(** **31¼** **,** **32¾** **,** **34½** **)** **'** **;**
胸部 — 29½ (31¼ , 32¾ , 34½) - ;

胸围—29½（31¼，32¾，34½）英寸；

[bæk] [leŋkθ; leŋθ] ([frʌm; frəm] [nek] [tuː; tə] ['loʊər] [edʒ]) — - (17¾ , 19½ , 20½) -
Back **Length** **(** **from** **neck** **to** **lower** **edge** **)** **—** **17** **(** **17¾** **,** **19½** **,** **20½** **)** **'**
后退 长度 (从 脖子 到 降低 边缘) — - (17¾ , 19½ , 20½) -

背长（从领口到下摆）—17（17¾、19½、20½）英寸

[səˈdʒestɪd] ['kʌlər] [skiːm] :
Suggested **Color** **Scheme** **:**
建议 颜色 方案 :

建议配色方案：

[ə; eɪ] — ['vaɪələt] ; [biː] — [beɪʒ]
A **—** **Violet** **;** **B** **—** **Beige**
一个 — 紫色 ; B — 浅褐色的

A—紫色；B—米色

['saɪzɪz] :
Sizes **:**
尺寸 :

尺寸：

[də'rekʃ(ə)nz][ɑːr; ər][fɔːr; fər][saɪz]['sɛvən] .
Directions **are** **for** **Size** **7** **.**
方向 是 为了 尺寸 7 .

说明适用于7号尺码。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔːr; fər]['saɪzɪz][eɪt] , - , [ænd; ənd] - [ɑːr; ər][ɪn] [pə'renθəsiːz] .
Changes **for** **Sizes** **8** **,** **10** **,** **and** **12** **are** **in** **parentheses** **.**
变化 为了 尺寸 8 , - , 和 - 是 在 括号 .

8、10 和 12 号尺寸的变化在括号内。

[bæk]
BACK
后退

后退

['staːtiŋ] [æt; ət] ['loʊər] [edʒ] [wɪð; wɪθ] ['dʌb(ə)l] [strænd][ʌv; əv][ə; eɪ][ænd; ənd][saɪz][keɪ] [hʊk] ,
Starting **at** **lower** **edge** **with** **double** **strand** **of** **A** **and** **size** **K** **hook** **,**
开始 在 降低 边缘 和 双倍的 链 的 一个 和 尺寸 K 钩 ,

从下边缘开始，用A型双股线和K号钩子，

[tʃeɪtʃ] - (- , - , -) .
ch **39** **(** **39** **,** **43** **,** **43** **)** **.**
ch - (- , - , -) .

第 39 章（39、43、43）。

[roʊ] [wʌn] : [ˌɛs'siː][ɪn] 2nd [tʃeɪtʃ][frʌm; frəm] [hʊk] [ænd; ənd] [iːtʃ] [rɪ'meɪnɪŋ] [tʃeɪtʃ] .
ROW **1** **:** **Sc** **in** **2nd** **ch** **from** **hook** **and** **each** **remaining** **ch** **.**
排 1 : Sc 在 2nd ch 从 钩 和 每个 其余的 ch .

第 1 行：在钩针上的第 2 个锁针以及剩余的每个锁针上钩 1 个短针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] — - (- , - , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Ch **1** **,** **turn** **—** **38** **(** **38** **,** **42** **,** **42** **)** **sts** **.**
ch 1 , 转动 — - (- , - , -) 圣徒 .

第 1 行，翻转—38 (38, 42, 42) 针。

['roʊz; 'raʊz][ˌtuː'tuː] - [faɪv] : [ˌɛs'siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] [ə'krɔːs] [roʊ] .
ROWS **2** **-** **5** **:** **Sc** **in** **each** **st** **across** **row** **.**
行 2 - 5 : Sc 在 每个 英石 穿过 排 .

第 2-5 行：每针钩 1 个短针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .
Ch **1** **,** **turn** **.**
ch 1 , 转动 .

第 1 章，翻页。

[roʊ] [sɪks] : [wɜːrk][wʌn][ˌɛs'siː][ænd; ənd][wʌn][ˌdiː 'siː][ɪn][fɜːrst][ˌes 'tiː] , * [ˌɛs 'keɪ][nekst][ˌes 'tiː] ,
ROW **6** **:** **Work** **1** **sc** **and** **1** **dc** **in** **first** **st** **,** ***** **sk** **next** **st** **,**
排 6 : 工作 1 斯 和 1 直流电 在 第一的 英石 , * sk 下一个 英石 ,

第6行：在第一针中钩1个短针和1个长针，*跳过下一针，

[wɜːrk][wʌn][ˌɛs'siː][ænd; ənd][wʌn][ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ; [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [tuː; tə][læst][θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
work **1** **sc** **and** **1** **dc** **in** **next** **st** **;** **repeat** **from** ***** **to** **last** **3** **sts** **,**
工作 1 斯 和 1 直流电 在 下一个 英石 ; 重复 从 * 到 最后的 3 圣徒 ,

在下一针中钩1个短针和1个长针；从*重复至最后3针，

[ˌɛs 'keɪ][nekst][ˌes 'tiː] , [ˌɛs'siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [ˌdiː 'siː][ɪn][læst][ˌes 'tiː] .
sk **next** **st** **,** **sc** **in** **next** **st** **,** **dc** **in** **last** **st** **.**
sk 下一个 英石 , 斯 在 下一个 英石 , 直流电 在 最后的 英石 .

跳过下一针，在下一针中钩短针，在最后一针中钩长针。

[tʃeɪtʃ][wʌn]
Ch 1
ch 1

第一章

[tuː; tə][tɜːrn][ɔːl]['roʊz; 'raʊz] — - (- , - , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
to turn all rows — 38 (38 , 42 , 42) sts .
到 转动 全部 行 — - (- , - , -) 圣徒 .

翻转所有行——38（38，42，42）针。

([rɪˈpiːt] [roʊ] [sɪks][fɔːr; fər] ['pætərn] .)
(Repeat Row 6 for pattern .)
(重复 排 6 为了 图案 .)

（重复第6行以形成花样。）

['roʊz; 'raʊz]['sɛvən] - - (- , - , -) : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn] ['pætərn] .
ROWS 7 - 24 (26 , 28 , 30) : Work even in pattern .
行 7 - - (- , - , -) : 工作 甚至 在 图案 .

第 7-24（26、28、30）行：按花样均匀编织。

[ə'baʊt] - (- , - , -) - [frʌm; frəm][beg] .
About 10 (11 , 12 , 13) ' from beg .
关于 - (- , - , -) - 从 求 .

从起点算起约 10（11、12、13）英寸。

[ʃeɪp] ['ɑːrmhoʊl] [ænd; ənd] ['ræglən] : ['roʊz; 'raʊz] - - - (- - - , - - - , - - -) : ['kiːpɪŋ]
SHAPE ARMHOLE AND RAGLAN : ROWS 25 - 38 (27 - 40 , 29 - 44 , 31 - 46) : Keeping
形状 袖窿 和 插肩袖 : 行 - - - (- - - , - - - , - - -) : 保持
['pætərn] [æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] ,
pattern as established ,
图案 作为 已确立的 ,

塑造袖窿和插肩袖：第 25-38 行（27-40 行，29-44 行，31-46 行）：保持既定图案，

['dɛk] [wʌn][ˌɛs'siː][ænd; ənd][wʌn][ˌdiː 'siː][æt; ət][beg][ʌv; əv] [roʊ] ,
dec 1 sc and 1 dc at beg of row ,
十二月 1 斯 和 1 直流电 在 求 的 排 ,

行首减1针短针和1针长针，

[wɜːrk][wʌn][ˌɛs'siː][ænd; ənd][wʌn][ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [wɜːrk][ɪn] ['pætərn] [ə'krɔːs] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiːˈɛs] —
work 1 sc and 1 dc in next st , work in pattern across remaining sts —
工作 1 斯 和 1 直流电 在 下一个 英石 , 工作 在 图案 穿过 其余的 圣徒 —
- (- ,
36 (36 ,
- (- ,

在下一针中钩1个短针和1个长针，按此花样钩完剩余的针数——36（36，

- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
40 , 40) sts .
- , -) 圣徒 .

40, 40) 针。

([tuː; tə] ['dɛk] [wʌn][ˌɛs'siː] : [drɔː] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][fɜːrst][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiːˈɛs] ,
(To dec 1 sc : Draw up a loop in first 2 sts ,
(到 十二月 1 斯 : 画 向上 一个 环形 在 第一的 2 圣徒 ,

（减1针：在前2针中拉出一个线圈，

[jɑːrn]['oʊvər][ænd; ənd] [drɔː] [θruː] [ɔːl][θriː] ['luːps] [ɑːn] [hʊk] .
yarn over and draw through all 3 loops on hook .
纱 超过 和 画 通过 全部 3 循环 在 钩 .

将线绕在钩针上，然后一次性拉过钩针上的所有 3 个线圈。

[tuː; tə] ['dɛk] [wʌn][ˌdiː 'siː] : ['kiːpɪŋ] [læst] [luːp] [ʌv; əv] [iːtʃ] [ˌes 'tiː][ɑːn] [hʊk] ,

To	dec	1	dc	:	Keeping	last	loop	of	each	st	on	hook	,
到	十二月	1	直流电	:	保持	最后的	环形	的	每个	英石	在	钩	,

减1针：将每针的最后一个线圈留在钩针上，

[wɜːrk][wʌn][ˌdiː 'siː][ɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv][nekst][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] ,

work	1	dc	in	each	of	next	2	sts	,
工作	1	直流电	在	每个	的	下一个	2	圣徒	,

在接下来的2针中各钩1个长针，

[jɑːrn]['oʊvər][ænd; ənd] [drɔː] [θruː] [ɔːl][θriː] ['luːps] [ɑːn] [hʊk] .)

yarn	over	and	draw	through	all	3	loops	on	hook	.	)
纱	超过	和	画	通过	全部	3	循环	在	钩	.	)

绕线，然后将钩针上的所有3个线圈一起拉出。）

[roʊ] - (- , - , -) : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn] ['pætərn] .

ROW	39	(	41	,	45	,	47	)	:	Work	even	in	pattern	.
排	-	(	-	,	-	,	-	)	:	工作	甚至	在	图案	.

第 39（41、45、47）行：按花样均匀编织。

['fæsn] [ɔːf] .

Fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

[ə'baʊt] - (17¾ , 19½ , 20½) - [frʌm; frəm][beg] .

About	17	(	17¾	,	19½	,	20½	)	'	-	from	beg	.
关于	-	(	17¾	,	19½	,	20½	)	-		从	求	.

从起点算起约 17 (17¾, 19½, 20½) 英寸。

[left] [frʌnt]

LEFT	FRONT
左边	正面

左前

[wɪð; wɪθ] ['dʌb(ə)l] [strænd][ʌv; əv][ə; eɪ] , [tʃeɪtʃ] - (- , - , -) .

With	double	strand	of	A	,	ch	19	(	21	,	21	,	23	)	.
和	双倍的	链	的	一个	,	ch	-	(	-	,	-	,	-	)	.

具有双链 A，ch 19（21，21，23）。

['roʊz; 'raʊz][wʌn] - [faɪv] : [wɜːrk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [ɑːn] - (- , - , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

ROWS	1	-	5	:	Work	same	as	Back	on	18	(	20	,	20	,	22	)	sts	.
行	1	-	5	:	工作	相同的	作为	后退	在	-	(	-	,	-	,	-	)	圣徒	.

第 1-5 行：与后半部分相同，共 18（20，20，22）针。

['roʊz; 'raʊz][sɪks] - - (- , - , -) : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn] ['pætərn] [seɪm] [æz; əz] [roʊ] [sɪks][ʌv; əv] [bæk] .

ROWS	6	-	24	(	26	,	28	,	30	)	:	Work	even	in	pattern	same	as	Row	6	of	Back	.
行	6	-	-	(	-	,	-	,	-	)	:	工作	甚至	在	图案	相同的	作为	排	6	的	后退	.

第 6-24（26、28、30）行：按与后片第 6 行相同的花样编织。

[ʃeɪp] ['ɑːrmhoʊl] [ænd; ənd] ['ræglən] : ['roʊz; 'raʊz] - - - (- - - , - - - , - - -) : ['kiːpɪŋ]

SHAPE	ARMHOLE	AND	RAGLAN	:	ROWS	25	-	35	(	27	-	37	,	29	-	39	,	31	-	43	)	:	Keeping
形状	袖窿	和	插肩袖	:	行	-	-	-	(	-	-	-	,	-	-	-	,	-	-	-	)	:	保持

[ɪn] ['pætərn] [æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] ,

in	pattern	as	established	,
在	图案	作为	已确立的	,

塑造袖窿和插肩袖：第 25-35 行（27-37 行，29-39 行，31-43 行）：保持既定的编织模式，

['dɛk] [wʌn][ˌɛs'siː][ænd; ənd][wʌn][ˌdiː 'siː][æt; ət][beg][ʌv; əv] [ðɪs] [ænd; ənd] ['evri] ['ʌðər] [roʊ] -

dec	1	sc	and	1	dc	at	beg	of	this	and	every	other	row	55
十二月	1	斯	和	1	直流电	在	求	的	这	和	每一个	其他	排	-

在这一行和每隔一行的开头各钩1个短针和1个长针，共55针。

([faɪv] , [faɪv] , [sɪks]) [taɪmz] [mɔːr] — [sɪks] ([eɪt] , [eɪt] , [eɪt]) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
(5 , 5 , 6) times more — 6 (8 , 8 , 8) sts .
(5 , 5 , 6) 时代 更多的 — 6 (8 , 8 , 8) 圣徒 .

（5，5，6）倍——6（8，8，8）针。

[roʊ] - (- , - , -) : [wɜːrk] ['iːv(ə)n] [ɪn] ['pætərn] .
ROW 36 (38 , 40 , 44) : Work even in pattern .
排 - (- , - , -) : 工作 甚至 在 图案 .

第 36（38、40、44）行：按花样均匀编织。

[ʃeɪp] [nek] :
SHAPE NECK :
形状 脖子 :

领口形状：

[roʊ] - (- , - , -) : ['kiːpɪŋ] [ɪn] ['pætərn] [æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] ,
ROW 37 (39 , 41 , 45) : Keeping in pattern as established ,
排 - (- , - , -) : 保持 在 图案 作为 已确立的 ,

第37行（39、41、45）：保持既定模式，

['dɛk] [wʌn] [ˌɛs'siː] [ænd; ənd] [wʌn] [ˌdiː 'siː] [æt; ət] [beg] [ʌv; əv] [roʊ] .
dec 1 sc and 1 dc at beg of row .
十二月 1 斯 和 1 直流电 在 求 的 排 .

行首减 1 个短针和 1 个长针。

[roʊ] - (- , - , -) : [ˌɛs'siː] [ɪn] [fɜːrst] [ˌes 'tiː] , [ˌdiː 'siː] [ɪn] [nekst] [ˌes 'tiː] .
ROW 38 (40 , 42 , 46) : Sc in first st , dc in next st .
排 - (- , - , -) : Sc 在 第一的 英石 , 直流电 在 下一个 英石 .

第 38 行（40、42、46）：在第一针中钩短针，在下一针中钩长针。

[tʃeɪtʃ] [wʌn] , [tɜːrn] .
Ch 1 , turn .
ch 1 , 转动 .

第 1 章，翻页。

[roʊ] - (- , - , -) : ['dɛk] [wʌn] [ˌɛs'siː] .
ROW 39 (41 , 43 , 47) : Dec 1 sc .
排 - (- , - , -) : 12月 1 斯 .

第 39 行（41、43、47）：减 1 针。

['fæsn] [ɔːf] .
Fasten off .
系 离开 .

解开扣子。

[raɪt] [frʌnt]
RIGHT FRONT
正确的 正面

右前方

[wɜːrk] [seɪm] [æz; əz] [left] [frʌnt] , [riˈvəːsiŋ] [ɔːl] ['ʃeɪpɪŋ] .
Work same as Left Front , reversing all shaping .
工作 相同的 作为 左边 正面 , 逆转 全部 成型 .

操作方法与左前片相同，只是将所有塑形步骤反转。

[sliːv]
SLEEVE
袖子

袖子

['staːtiŋ] [æt; ət] ['loʊər] [edʒ] [wɪð; wɪθ] ['dʌb(ə)l] [strænd] [ʌv; əv] [ə; eɪ] , [tʃeɪtʃ] - (- , - , -) .
Starting at lower edge with double strand of A , ch 21 (21 , 25 , 25) .
开始 在 降低 边缘 和 双倍的 链 的 一个 , ch - (- , - , -) .

从下边缘开始，双链 A，ch 21 (21, 25, 25)。

['roʊz; 'raʊz][wʌn] - [faɪv] : [wɜːrk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [ɑːn] - (- , - , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

ROWS	1	-	5	:	Work	same	as	Back	on	20	(	20	,	24	,	24	)	sts	.
行	1	-	5	:	工作	相同的	作为	后退	在	-	(	-	,	-	,	-	)	圣徒	.

第 1-5 行：与后半部分相同，共 20 (20, 24, 24) 针。

['roʊz; 'raʊz][sɪks] & ['sɛvən] : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn] ['pætərn] [seɪm] [æz; əz] [roʊ] [sɪks][ʌv; əv] [bæk] .

ROWS	6	&	7	:	Work	even	in	pattern	same	as	Row	6	of	Back	.
行	6	&	7	:	工作	甚至	在	图案	相同的	作为	排	6	的	后退	.

第 6 行和第 7 行：按与后片第 6 行相同的花样均匀编织。

[roʊ] [eɪt] : ([fɜːrst] [ɪnˈkriːs] [roʊ]) [wɜːrk][ɪn] ['pætərn] [əˈkrɔːs] [roʊ] [tuː; tə][læst][θriː][ˌɛsˌtiːˈɛs] ,

ROW	8	:	(	First	Increase	Row	)	Work	in	pattern	across	row	to	last	3	sts	,
排	8	:	(	第一的	增加	排	)	工作	在	图案	穿过	排	到	最后的	3	圣徒	,

第 8 行：（第一次加针行）按花样编织至最后 3 针，

[ˌɛs 'keɪ][nekst][ˌes 'tiː] , [ˌɛs'siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [wɜːrk][ˌtuːˈtuː][ˌdiː 'siː][ɪn][læst][ˌes 'tiː] . [roʊ] [naɪn] :

sk	next	st	,	sc	in	next	st	,	work	2	dc	in	last	st	.	ROW	9	:
sk	下一个	英石	,	斯	在	下一个	英石	,	工作	2	直流电	在	最后的	英石	.	排	9	:

跳过下一针，在下一针中钩短针，在最后一针中钩2个长针。第9行：

(2nd [ɪnˈkriːs] [roʊ]) [wɜːrk][wʌn][ˌɛsˈsiː][ænd; ənd][wʌn][ˌdiː 'siː][ɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv][fɜːrst][ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs] ,

(	2nd	Increase	Row	)	Work	1	sc	and	1	dc	in	each	of	first	2	sts	,
(	2nd	增加	排	)	工作	1	斯	和	1	直流电	在	每个	的	第一的	2	圣徒	,

（第二行加针）在前两针中各钩1个短针和1个长针，

[ˌɛs 'keɪ][nekst][ˌes 'tiː] , [wɜːrk][ɪn] ['pætərn] [əˈkrɔːs] [roʊ] , [wɜːrk][ˌtuːˈtuː][ˌdiː 'siː][ɪn][læst][ˌes 'tiː] . [roʊ] - :

sk	next	st	,	work	in	pattern	across	row	,	work	2	dc	in	last	st	.	ROW	10	:
sk	下一个	英石	,	工作	在	图案	穿过	排	,	工作	2	直流电	在	最后的	英石	.	排	-	:

跳过下一针，按花样钩织至行末，在最后一针中钩织2个长针。第10行：

(3rd [ɪnˈkriːs] [roʊ]) [wɜːrk][wʌn][ˌɛsˈsiː][ænd; ənd][wʌn][ˌdiː 'siː][ɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv][fɜːrst][ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs] ,

(	3rd	Increase	Row	)	Work	1	sc	and	1	dc	in	each	of	first	2	sts	,
(	3rd	增加	排	)	工作	1	斯	和	1	直流电	在	每个	的	第一的	2	圣徒	,

（第3行加针）在前2针中各钩1个短针和1个长针，

[ˌɛs 'keɪ][nekst][ˌes 'tiː][ænd; ənd][wɜːrk][ɪn] ['pætərn] [əˈkrɔːs] [rɪˈmeɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiːˈɛs] — - (- , - , -)

sk	next	st	and	work	in	pattern	across	remaining	sts	—	24	(	24	,	28	,	28	)
sk	下一个	英石	和	工作	在	图案	穿过	其余的	圣徒	—	-	(	-	,	-	,	-	)

[ˌɛsˌtiːˈɛs] .

sts	.
圣徒	.

跳过下一针，按花样编织剩余的针数——24（24，28，28）针。

['roʊz; 'raʊz] - - - (- , - , -) : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn] ['pætərn] .

ROWS	11	-	13	(	13	,	15	,	15	)	:	Work	even	in	pattern	.
行	-	-	-	(	-	,	-	,	-	)	:	工作	甚至	在	图案	.

第 11-13 行（13、15、15）：按花样均匀编织。

['roʊz; 'raʊz] - - - (- - - , - - - , - - -) : [rɪˈpiːt] ['roʊz; 'raʊz][eɪt] - - (- , - , -)

ROWS	14	-	25	(	14	-	25	,	16	-	31	,	16	-	31	)	:	Repeat	Rows	8	-	13	(	13	,	15	,	15	)
行	-	-	-	(	-	-	-	,	-	-	-	,	-	-	-	)	:	重复	行	8	-	-	(	-	,	-	,	-	)

[twaɪs] .

twice	.
两次	.

第 14-25 行（14-25、16-31、16-31）：重复第 8-13 行（13、15、15）两次。

['roʊz; 'raʊz] - - - (- - - , - - - , - - -) : [rɪˈpiːt] ['roʊz; 'raʊz][eɪt] - - — - (- , - , -

ROWS	26	-	28	(	26	-	28	,	32	-	34	,	32	-	34	)	:	Repeat	Rows	8	-	10	—	36	(	36	,	40	,	40
行	-	-	-	(	-	-	-	,	-	-	-	,	-	-	-	)	:	重复	行	8	-	-	—	-	(	-	,	-	,	-

) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

)	sts	.
)	圣徒	.

第 26-28 行（26-28、32-34、32-34）：重复第 8-10 行——36（36、40、40）针。

['roʊz; 'raʊz] - - - (- - - , - - - , - - -) : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn] ['pætərn] .
ROWS 29 - 34 (29 - 36 , 35 - 38 , 35 - 40) : Work even in pattern .
行 - - - (- - - , - - - , - - -) : 工作 甚至 在 图案 .

第 29-34 行（29-36 行，35-38 行，35-40 行）：按花样均匀编织。

[ə'baʊt] 14½ (15½ , 16¼ , 17¼) - [frʌm; frəm][beg] .
About 14½ (15½ , 16¼ , 17¼) ' from beg .
关于 14½ (15½ , 16¼ , 17¼) - 从 求 .

从起点算起约 14½ (15½, 16¼, 17¼) 英寸。

[ʃeɪp] [kæp] : ['roʊz; 'raʊz] - - - (- - - , - - - , - - -) : ['kiːpɪŋ] [ɪn] ['pætərn] [æz; əz]
SHAPE CAP : ROWS 35 - 48 (37 - 50 , 39 - 54 , 41 - 56) : Keeping in pattern as
形状 帽 : 行 - - - (- - - , - - - , - - -) : 保持 在 图案 作为
[ɪ'stæblɪʃt] ,
established ,
已确立的 ,

帽檐形状：第 35-48 行（37-50 行，39-54 行，41-56 行）：保持既定模式，

['dɛk] [wʌn][ˌɛs'siː][ænd; ənd][wʌn][ˌdiː 'siː][æt; ət][beg][ʌv; əv] [iːtʃ] [roʊ] — [eɪt][ˌɛsˌtiː'ɛs] .
dec 1 sc and 1 dc at beg of each row — 8 sts .
十二月 1 斯 和 1 直流电 在 求 的 每个 排 — 8 圣徒 .

每行开头减 1 个短针和 1 个长针——共 8 针。

[roʊ] - (- , - , -) : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn] ['pætərn] .
ROW 49 (51 , 55 , 57) : Work even in pattern .
排 - (- , - , -) : 工作 甚至 在 图案 .

第 49（51、55、57）行：按花样均匀编织。

['fæsn] [ɔːf] .
Fasten off .
系 离开 .

解开扣子。

[ə'baʊt] 21½ (22½ , 24¼ , -) - [frʌm; frəm][beg] .
About 21½ (22½ , 24¼ , 25) ' from beg .
关于 21½ (22½ , 24¼ , -) - 从 求 .

从起点算起约 21½ (22½, 24¼, 25)″。

[hʊd]
HOOD
兜帽

兜帽

[wɪð; wɪθ]['dʌb(ə)l] [strænd][ʌv; əv][ə; eɪ] , [tʃeɪtʃ] - (- , - , -) .
With double strand of A , ch 35 (39 , 39 , 39) .
和 双倍的 链 的 一个 , ch - (- , - , -) .

双链，ch 35 (39, 39, 39)。

[roʊ] [wʌn] : [ˌɛs'siː][ɪn] 2nd [tʃeɪtʃ][frʌm; frəm] [hʊk] [ænd; ənd][ɪn] [iːtʃ] [rɪ'meɪnɪŋ] [tʃeɪtʃ] [ə'krɔːs] .
ROW 1 : Sc in 2nd ch from hook and in each remaining ch across .
排 1 : Sc 在 2nd ch 从 钩 和 在 每个 其余的 ch 穿过 .

第 1 行：从钩针起第 2 个锁针开始钩短针，然后在剩余的每个锁针上钩短针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] — - (- , - , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Ch 1 , turn — 34 (38 , 38 , 38) sts .
ch 1 , 转动 — - (- , - , -) 圣徒 .

第 1 行，翻转—34 (38, 38, 38) 针。

['roʊz; 'raʊz][ˌtuː'tuː] - [sɪks] : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn] ['pætərn] [seɪm] [æz; əz] [roʊ] [sɪks][ʌv; əv] [bæk] .
ROWS 2 - 6 : Work even in pattern same as Row 6 of Back .
行 2 - 6 : 工作 甚至 在 图案 相同的 作为 排 6 的 后退 .

第 2-6 行：按与后片第 6 行相同的花样编织。

[roʊ] ['sɛvən] : ([ɪn'kriːs] [roʊ]) [wɜːrk][ɪn] ['pætərn] [ə'krɔːs] - (- , - , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
ROW 7 : (Increase Row) Work in pattern across 15 (17 , 17 , 17) sts ,
排 7 : (增加 排) 工作 在 图案 穿过 - (- , - , -) 圣徒 ,

第7行：（加针行）按花样编织15（17，17，17）针，

[wɜːrk][wʌn][ˌɛs'siː][ænd; ənd][wʌn][ˌdiː 'siː][ɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv][nekst][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
work 1 sc and 1 dc in each of next 2 sts ,
工作 1 斯 和 1 直流电 在 每个 的 下一个 2 圣徒 ,

在接下来的2针中各钩1个短针和1个长针，

[wɜːrk][ɪn] ['pætərn] [ə'krɔːs] [rɪ'meɪnɪŋ] - (- , - , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] — - (- , - , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
work in pattern across remaining 17 (19 , 19 , 19) sts — 36 (40 , 40 , 40) sts .
工作 在 图案 穿过 其余的 - (- , - , -) 圣徒 — - (- , - , -) 圣徒 .

按花样编织剩余的 17 (19, 19, 19) 针——36 (40, 40, 40) 针。

['roʊz; 'raʊz][eɪt] - - : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn] ['pætərn] .
ROWS 8 - 10 : Work even in pattern .
行 8 - - : 工作 甚至 在 图案 .

第 8-10 行：按花样均匀编织。

[roʊ] - : ([ɪn'kriːs] [roʊ]) [wɜːrk][ɪn] ['pætərn] [ə'krɔːs] - (- , - , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
ROW 11 : (Increase Row) Work in pattern across 15 (17 , 17 , 17) sts ,
排 - : (增加 排) 工作 在 图案 穿过 - (- , - , -) 圣徒 ,

第 11 行：（加针行）按花样编织 15（17，17，17）针，

[wɜːrk][wʌn][ˌɛs'siː][ænd; ənd][wʌn][ˌdiː 'siː][ɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv][nekst][fɔːr][ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
work 1 sc and 1 dc in each of next 4 sts ,
工作 1 斯 和 1 直流电 在 每个 的 下一个 4 圣徒 ,

在接下来的4针中，每针钩1个短针和1个长针，

[wɜːrk][ɪn] ['pætərn] ['oʊvər] [rɪ'meɪnɪŋ] - (- , - , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] — - (- , - , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
work in pattern over remaining 17 (19 , 19 , 19) sts — 40 (44 , 44 , 44) sts .
工作 在 图案 超过 其余的 - (- , - , -) 圣徒 — - (- , - , -) 圣徒 .

按花样编织剩余的 17 (19, 19, 19) 针——40 (44, 44, 44) 针。

['roʊz; 'raʊz] - - - (- , - , -) : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn] ['pætərn] .
ROWS 12 - 18 (18 , 20 , 20) : Work even in pattern .
行 - - - (- , - , -) : 工作 甚至 在 图案 .

第 12-18 行（18、20、20）：按花样均匀编织。

[ʃeɪp] [hʊd] — [raɪt] [hæf] : [roʊ] - (- , - , -) : [wɜːrk][ɪn] ['pætərn] [ə'krɔːs] - (- ,
SHAPE HOOD — RIGHT HALF : ROW 19 (19 , 21 , 21) : Work in pattern across 15 (17 ,
形状 兜帽 — 正确的 一半 : 排 - (- , - , -) : 工作 在 图案 穿过 - (- ,

帽檐形状—右半部分：第 19 (19, 21, 21) 行：按花样编织 15 (17,

- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [ˌɛs 'keɪ][nekst][ˌes 'tiː] , [ˌɛs'siː][ɪn] ['fɑːloʊɪŋ] [ˌes 'tiː] , [ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] .
17 , 17) sts , sk next st , sc in following st , dc in next st .
- , -) 圣徒 , sk 下一个 英石 , 斯 在 下列的 英石 , 直流电 在 下一个 英石 .

17, 17) 针，跳过下一针，在下一针中钩短针，在下一针中钩长针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] — - (- , - , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Ch 1 , turn — 18 (20 , 20 , 20) sts .
ch 1 , 转动 — - (- , - , -) 圣徒 .

第 1 行，翻转—18（20，20，20）针。

[roʊ] - (- , - , -) : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn] ['pætərn] .
ROW 20 (20 , 22 , 22) : Work even in pattern .
排 - (- , - , -) : 工作 甚至 在 图案 .

第 20 行（20、22、22）：按花样均匀编织。

[roʊ] - (- , - , -) : [wɜːrk][ɪn] ['pætərn] [ə'krɔːs] - (- , - , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
ROW 21 (21 , 23 , 23) : Work in pattern across 11 (13 , 13 , 13) sts ,
排 - (- , - , -) : 工作 在 图案 穿过 - (- , - , -) 圣徒 ,

第 21 行（21、23、23）：按花样编织 11（13、13、13）针，

[ˌɛs 'keɪ][nekst][ˌes 'tiː] , [ˌɛs'siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] .

sk	**next**	**st**	**,**	**sc**	**in**	**next**	**st**	**,**	**dc**	**in**	**next**	**st**	**.**
sk	下一个	英石	,	斯	在	下一个	英石	,	直流电	在	下一个	英石	.

跳过下一针，在下一针中钩短针，在下一针中钩长针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] — - (- , - , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

Ch	**1**	**,**	**turn**	**—**	**14**	**(**	**16**	**,**	**16**	**,**	**16**	**)**	**sts**	**.**
ch	1	,	转动	—	-	(	-	,	-	,	-	)	圣徒	.

第 1 行，翻转—14（16，16，16）针。

[roʊ] - (- , - , -) : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn] ['pætərn] .

ROW	**22**	**(**	**22**	**,**	**24**	**,**	**24**	**)**	**:**	**Work**	**even**	**in**	**pattern**	**.**
排	-	(	-	,	-	,	-	)	:	工作	甚至	在	图案	.

第 22 行（22、24、24）：按花样均匀编织。

[roʊ] - (- , - , -) : [wɜːrk][ɪn] ['pætərn] [əˈkrɔːs] ['sɛvən] ([naɪn] , [naɪn] , [naɪn]) [ˌɛsˌtiːˈɛs] ,

ROW	**23**	**(**	**23**	**,**	**25**	**,**	**25**	**)**	**:**	**Work**	**in**	**pattern**	**across**	**7**	**(**	**9**	**,**	**9**	**,**	**9**	**)**	**sts**	**,**
排	-	(	-	,	-	,	-	)	:	工作	在	图案	穿过	7	(	9	,	9	,	9	)	圣徒	,

第 23 (23, 25, 25) 行：按花样编织 7 (9, 9, 9) 针，

[ˌɛs 'keɪ][nekst][ˌes 'tiː] , [ˌɛs'siː] in6

sk	**next**	**st**	**,**	**sc**	**in6**
sk	下一个	英石	,	斯	in6

sk 下一针，sc in6

[nekst][ˌes 'tiː] , [ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] .

next	**st**	**,**	**dc**	**in**	**next**	**st**	**.**
下一个	英石	,	直流电	在	下一个	英石	.

下一个街，下一个街的直流电。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .

Ch	**1**	**,**	**turn**	**.**
ch	1	,	转动	.

第 1 章，翻页。

[roʊ] - (- , - , -) : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn] ['pætərn] .

ROW	**24**	**(**	**24**	**,**	**26**	**,**	**26**	**)**	**:**	**Work**	**even**	**in**	**pattern**	**.**
排	-	(	-	,	-	,	-	)	:	工作	甚至	在	图案	.

第 24 行（24、26、26）：按花样均匀编织。

[əˈbaʊt] 10¾ (10¾ , 11¾ , 11¾) - [frʌm; frəm][beg] .

About	**10¾**	**(**	**10¾**	**,**	**11¾**	**,**	**11¾**	**)**	**'**	**from**	**beg**	**.**
关于	10¾	(	10¾	,	11¾	,	11¾	)	-	从	求	.

从起点算起约 10¾ (10¾, 11¾, 11¾)″。

[left] [hæf] : [roʊ] - (- , - , -) : [ˌɛs 'keɪ]['sentər][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs] ,

LEFT	**HALF**	**:**	**ROW**	**19**	**(**	**19**	**,**	**21**	**,**	**21**	**)**	**:**	**Sk**	**center**	**4**	**sts**	**,**
左边	一半	:	排	-	(	-	,	-	,	-	)	:	sk	中心	4	圣徒	,

左半部分：第 19 行（19、21、21）：跳过中间 4 针，

[əˈtætʃ] ['dʌb(ə)l] [strænd][ʌv; əv][ə; eɪ][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [wɜːrk][wʌn][ˌɛs'siː][ænd; ənd][wʌn][ˌdiː 'siː][ɪn] [seɪm] [pleɪs] ,

attach	**double**	**strand**	**of**	**A**	**in**	**next**	**st**	**,**	**work**	**1**	**sc**	**and**	**1**	**dc**	**in**	**same**	**place**	**,**
附	双倍的	链	的	一个	在	下一个	英石	,	工作	1	斯	和	1	直流电	在	相同的	地方	,

将A线的双股线连接到下一针上，在同一位置钩1个短针和1个长针，

[wɜːrk][ɪn] ['pætərn] [əˈkrɔːs] [rɪˈmeɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

work	**in**	**pattern**	**across**	**remaining**	**sts**	**.**
工作	在	图案	穿过	其余的	圣徒	.

按图案编织剩余的针数。

[roʊ] - (- , - , -) : [wɜːrk] ['iːv(ə)n] [ɪn] ['pætərn] .
ROW 20 (20 , 22 , 22) : Work even in pattern .
排 - (- , - , -) : 工作 甚至 在 图案 .

第 20 行（20、22、22）：按花样均匀编织。

[duː] [nɑːt] [tʃeɪtʃ] [wʌn] , [tɜːrn] .
Do not ch 1 , turn .
做 不是 ch 1 , 转动 .

不要转 1 行。

[roʊ] - (- , - , -) : [ɛs'ɛl] [ˌes 'tiː] [ə'krɔːs] [fɜːrst] [fɔːr] [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [tʃeɪtʃ] [wʌn] ,
ROW 21 (21 , 23 , 23) : Sl st across first 4 sts , ch 1 ,
排 - (- , - , -) : sl 英石 穿过 第一的 4 圣徒 , ch 1 ,

第 21 行（21、23、23）：在前 4 针上钩引拔针，锁 1 针，

[wɜːrk] [wʌn] [ˌɛs'siː] [ænd; ənd] [wʌn] [ˌdiː 'siː] [ɪn] [nekst] [ˌes 'tiː] , [wɜːrk] [ɪn] ['pætərn] [ə'krɔːs] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
work 1 sc and 1 dc in next st , work in pattern across remaining sts .
工作 1 斯 和 1 直流电 在 下一个 英石 , 工作 在 图案 穿过 其余的 圣徒 .

在下一针中钩1个短针和1个长针，按此花样钩完剩余的针数。

[roʊ] - (- , - , -) : [wɜːrk] ['iːv(ə)n] [ɪn] ['pætərn] .
ROW 22 (22 , 24 , 24) : Work even in pattern .
排 - (- , - , -) : 工作 甚至 在 图案 .

第 22 行（22、24、24）：按花样均匀编织。

['roʊz; 'raʊz] - & - (- & - , - & - , - & -) :
ROWS 23 & 24 (23 & 24 , 25 & 26 , 25 & 26) :
行 - & - (- & - , - & - , - & -) :

第 23 行和第 24 行（23 行和第 24 行，25 行和第 26 行，25 行和第 26 行）：

[rɪ'piːt] ['roʊz; 'raʊz] - & - (- & - , - & - , - & -) .
Repeat Rows 21 & 22 (21 & 22 , 23 & 24 , 23 & 24) .
重复 行 - & - (- & - , - & - , - & -) .

重复第 21 行和第 22 行（21 行和第 22 行，23 行和第 24 行，23 行和第 24 行）。

['fæsn] [ɔːf] .
Fasten off .
系 离开 .

解开扣子。

['fɪnɪʃɪŋ]
FINISHING
精加工

精加工

['dʒækɪt] [trɪm] :
JACKET TRIM :
夹克 修剪 :

外套饰边：

[wɪð; wɪθ] ['dʌb(ə)l] [strænd] [ʌv; əv] [biː] , [tʃeɪtʃ] - (- , - , -) .
With double strand of B , ch 75 (79 , 83 , 85) .
和 双倍的 链 的 B , ch - (- , - , -) .

B 双链，ch 75（79、83、85）。

[roʊ] [wʌn] : [ˌɛs'siː] [ɪn] 2nd [tʃeɪtʃ] [frʌm; frəm] [hʊk] [ænd; ənd] [ɪn] [iːtʃ] [rɪ'meɪnɪŋ] [tʃeɪtʃ] [ə'krɔːs] .
ROW 1 : Sc in 2nd ch from hook and in each remaining ch across .
排 1 : Sc 在 2nd ch 从 钩 和 在 每个 其余的 ch 穿过 .

第 1 行：从钩针起第 2 个锁针开始钩短针，然后在剩余的每个锁针上钩短针。

[tʃeɪtʃ] [wʌn] [tuː; tə] [tɜːrn] [ɔːl] ['roʊz; 'raʊz] — - (- , - , -) [ˌɛs'siː] . [roʊ] [ˌtuː'tuː] :
Ch 1 to turn all rows — 74 (78 , 82 , 84) sc . ROW 2 :
ch 1 到 转动 全部 行 — - (- , - , -) 斯 . 排 2 :

第 1 行翻转所有行——74（78、82、84）针短针。第 2 行：

[wɜːrk] [ə; eɪ] ['sɪŋg(ə)l] [luːp] [ˌes 'tiː] ([wɪð; wɪθ] ['dʌb(ə)l] [strænd] [ʌv; əv] [biː]) [ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] . (['sɪŋg(ə)l] [luːp] [ˌes 'tiː] :

Work	a	single	loop	st	(	with	double	strand	of	B	)	in	each	st	.	(	Single	loop	st	:
工作	一个	单身的	环形	英石	(	和	双倍的	链	的	B	)	在	每个	英石	.	(	单身的	环形	英石	:

在每个针目中钩织一个单环针（用B线的双股）。（单环针：

[ɪn'sɜːrt] [hʊk] [ɪn] [ˌes 'tiː] , [wɪnd] [jɑːrn] ['klɑːkwaɪz] [ə'raʊnd] ['ɪndeks] ['fɪŋgər] ,

Insert	hook	in	st	,	wind	yarn	clockwise	around	index	finger	,
插入	钩	在	英石	,	风	纱	顺时针方向	大约	指数	手指	,

将钩针插入针目，顺时针方向将线缠绕在食指上，

[ɪn'sɜːrt] [hʊk] [frʌm; frəm] [left] [tuː; tə] [raɪt] [θruː] ['luːps] [ɑːn] ['fɪŋgər] ,

insert	hook	from	left	to	right	through	loops	on	finger	,
插入	钩	从	左边	到	正确的	通过	循环	在	手指	,

从左到右将钩子穿过手指上的线圈，

[pɪk] [ʌp] [bəuθ] ['luːps] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [ˌes 'tiː] , [drɑːp] ['luːps] [frʌm; frəm] ['fɪŋgər] ,

pick	up	both	loops	and	pull	through	st	,	drop	loops	from	finger	,
挑选	向上	两个都	循环	和	拉	通过	英石	,	降低	循环	从	手指	,

拿起两个线圈，拉过针目，然后从手指上放下线圈。

[jɑːrn] ['oʊvər] [ænd; ənd] [drɔː] [θruː] [ɔːl] ['luːps] [ɑːn] [hʊk] .)

yarn	over	and	draw	through	all	loops	on	hook	.	)
纱	超过	和	画	通过	全部	循环	在	钩	.	)

绕线，然后将钩子上的所有线圈一次性拉出。）

[roʊ] [θriː] : [ˌɛs'siː] [ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] [ə'krɔːs] [roʊ] .

ROW	3	:	Sc	in	each	st	across	row	.
排	3	:	Sc	在	每个	英石	穿过	排	.

第 3 行：每针钩 1 个短针。

['roʊz; 'raʊz] [fɔːr] - ['sɛvən] : [rɪ'piːt] ['roʊz; 'raʊz] [ˌtuː'tuː] & [θriː] [twaɪs] .

ROWS	4	-	7	:	Repeat	Rows	2	&	3	twice	.
行	4	-	7	:	重复	行	2	&	3	两次	.

第 4-7 行：重复第 2 行和第 3 行两次。

[roʊ] [eɪt] : [rɪ'piːt] [roʊ] [ˌtuː'tuː] .

ROW	8	:	Repeat	Row	2	.
排	8	:	重复	排	2	.

第 8 行：重复第 2 行。

['fæsn] [ɔːf] .

Fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

[sliːv] [trɪm] ([meɪk] [ˌtuː'tuː]) : [wɪð; wɪθ] ['dʌb(ə)l] [strænd] [ʌv; əv] [biː] , [tʃeɪtʃ] - (- , - , -) .

SLEEVE	TRIM	(	Make	2	)	:	With	double	strand	of	B	,	ch	21	(	21	,	25	,	25	)	.
袖子	修剪	(	制作	2	)	:	和	双倍的	链	的	B	,	ch	-	(	-	,	-	,	-	)	.

袖口装饰（制作 2 个）：用 B 线双股，起 21 个锁针（21、25、25）。

['roʊz; 'raʊz] [wʌn] - [eɪt] : [wɜːrk] [ɪn] [seɪm] ['mænər] [æz; əz] ['bɑːtəm] [ʌv; əv] ['dʒækɪt] [trɪm] .

ROWS	1	-	8	:	Work	in	same	manner	as	Bottom	of	Jacket	Trim	.
行	1	-	8	:	工作	在	相同的	方式	作为	底部	的	夹克	修剪	.

第 1-8 行：按外套下摆装饰的相同方式编织。

['fæsn] [ɔːf] .

Fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

[hʊd] [trɪm] : [wɪð; wɪθ] ['dʌb(ə)l] [strænd][ʌv; əv][biː] , [tʃeɪtʃ] - (- , - , -) .
HOOD TRIM : With double strand of B , ch 51 (51 , 59 , 59) .
兜帽 修剪 : 和 双倍的 链 的 B , ch - (- , - , -) .

引擎盖装饰：采用双股 B，第 51 行（51、59、59）。

['roʊz; 'raʊz][wʌn] - [eɪt] : [wɜːrk][ɪn] [seɪm] ['mænər] [æz; əz] ['bɑːtəm] [ʌv; əv]['dʒækɪt] [trɪm] .
ROWS 1 - 8 : Work in same manner as Bottom of Jacket Trim .
行 1 - 8 : 工作 在 相同的 方式 作为 底部 的 夹克 修剪 .

第 1-8 行：按外套下摆装饰的相同方式编织。

['fæsn] [ɔːf] .
Fasten off .
系 离开 .

解开扣子。

['laɪnɪŋ] :
LINING :
衬垫 :

衬垫：

[blɑːk] [ɔːl] ['piːsɪz] .
Block all pieces .
堵塞 全部 件 .

将所有方块阻挡。

['juːzɪŋ][ðə; ði] ['piːsɪz] [æz; əz] ['pætərn] , [kʌt] ['laɪnɪŋ][fɔːr; fər] [sliːvz] [ænd; ənd]['dʒækɪt] [frʌnts] ,
Using the pieces as patterns , cut lining for Sleeves and Jacket Fronts ,
使用 这 件 作为 图案 , 切 衬垫 为了 袖子 和 夹克 前线 ,

以这些布片为纸样，裁剪袖子和外套前片的里布。

['liːvɪŋ] [ə; eɪ] ¾ - [siːm] [ə'laʊəns] [ɔːl] [ə'raʊnd] .
leaving a ¾ ' seam allowance all around .
离开 一个 ¾ - 接缝 津贴 全部 大约 .

四周留出 ¾ 英寸的缝份。

[kʌt] ['laɪnɪŋ][fɔːr; fər] [bæk] , [ə'laʊɪŋ] [ˌtuː'tuː] - [fɔːr; fər][ə; eɪ][wʌn] - [bæk] [pliːt] [ænd; ənd] ¾ - [siːm]
Cut lining for Back , allowing 2 ' for a 1 ' back pleat and ¾ ' seam
切 衬垫 为了 后退 , 允许 2 - 为了 一个 1 - 后退 褶裥 和 ¾ - 接缝
[ə'laʊəns] [ɔːl] [ə'raʊnd] .
allowance all around .
津贴 全部 大约 .

裁剪后片里布，预留 2 英寸用于 1 英寸的后片褶裥，四周预留 ¾ 英寸的缝份。

[kʌt] ['bɑːndɪŋ] [mə'tɪriəl] [ɪg'zækt][saɪz][ʌv; əv] [sliːvz] , [frʌnts] [ænd; ənd] [bæk] .
Cut bonding material exact size of Sleeves , Fronts and Back .
切 粘合 材料 精确的 尺寸 的 袖子 , 前线 和 后退 .

将粘合材料裁剪成与袖子、正面和背面尺寸完全相同的大小。

[trɪm] ¼ - [ə'weɪ] [ɑːn][ɔːl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] .
Trim ¼ ' away on all edges .
修剪 ¼ - 离开 在 全部 边缘 .

所有边缘修剪掉 ¼ 英寸。

[tæk] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ʌv; əv] ['bɑːndɪŋ] [sɪ'kjʊrli] [ɔːl] [ə'raʊnd][tuː; tə] [rɔːŋ] [saɪd][ʌv; əv] [blɑːkt] ['piːsɪz] ¼ -
Tack edges of bonding securely all around to wrong side of blocked pieces ¼ '
钉 边缘 的 粘合 安全地 全部 大约 到 错误的 边 的 已屏蔽 件 ¼ -
[ɪn][frʌm; frəm] [edʒ] [ʌv; əv] [kroʊ'ʃeɪd] [piːs] .
in from edge of crocheted piece .
在 从 边缘 的 钩针编织 片 .

将粘合边缘牢固地缝合到定型片的反面，距离钩织片的边缘 ¼ 英寸。

[əd'hɪr] ['bɑːndɪŋ] [ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə] [ˌmænjə'fæktʃɝɝz] [də'rekʃ(ə)nz] .

Adhere	**bonding**	**according**	**to**	**manufacturer's**	**directions**	**.**
粘着	粘合	根据	到	制造商的	方向	.

按照制造商的说明进行粘合。

[soʊ] [saɪd][ænd; ənd] [sliːv] [siːmz] .

Sew	**side**	**and**	**sleeve**	**seams**	**.**
缝	边	和	袖子	接缝	.

缝合侧缝和袖缝。

[soʊ] [sliːvz] ['ɪntuː] [pleɪs] [ə'lɔːŋ] ['ræglən]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] .

Sew	**Sleeves**	**into**	**place**	**along**	**raglan**	**edges**	**.**
缝	袖子	进入	地方	沿着	插肩袖	边缘	.

沿插肩袖边缘将袖子缝合到位。

[wɪð; wɪθ] ['dʌb(ə)l] [strænd][ʌv; əv][ə; eɪ] , [ˌɛs'siː] [ə'raʊnd] [nek] [edʒ] .

With	**double**	**strand**	**of**	**A**	**,**	**sc**	**around**	**neck**	**edge**	**.**
和	双倍的	链	的	一个	,	斯	大约	脖子	边缘	.

用A线双股钩短针，钩领口边缘一圈。

['fæsn] [ɔːf] .

Fasten	**off**	**.**
系	离开	.

解开扣子。

[soʊ] [hʊd] [siːm] ; [soʊ] [hʊd] ['ɪntuː] [pleɪs] [θruː] [bæk] [luːp] [ʌv; əv][ˌɛs'siː] [roʊ] .

Sew	**Hood**	**seam**	**;**	**sew**	**Hood**	**into**	**place**	**through**	**back**	**loop**	**of**	**sc**	**row**	**.**
缝	兜帽	接缝	;	缝	兜帽	进入	地方	通过	后退	环形	的	斯	排	.

缝合帽子的接缝；将帽子通过短针行的后半针缝合到位。

[wɪð; wɪθ] ['dʌb(ə)l] [strænd][ʌv; əv][ə; eɪ] ,

With	**double**	**strand**	**of**	**A**	**,**
和	双倍的	链	的	一个	,

A 的双链，

[ˌɛs'siː] [ə'raʊnd] [frʌnt] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ʌv; əv]['dʒækɪt][ænd; ənd] [hʊd] [ɑːn] [raɪt] [saɪd][ʌv; əv][wɜːrk] .

sc	**around**	**front**	**edges**	**of**	**Jacket**	**and**	**Hood**	**on**	**right**	**side**	**of**	**work**	**.**
斯	大约	正面	边缘	的	夹克	和	兜帽	在	正确的	边	的	工作	.

在作品右侧，沿着外套和帽子的正面边缘钩一圈短针。

[soʊ] ['sepəreitiŋ] ['zɪpər] ['ɪntuː][pə'zɪʃ(ə)n] .

Sew	**separating**	**zipper**	**into**	**position**	**.**
缝	分离	拉链	进入	位置	.

将分离拉链缝到位。

[soʊ] [luːp] [ˌes 'tiː]['bɔːrdərz][tuː; tə] ['loʊər] [edʒ] [ʌv; əv] [sliːvz] [ænd; ənd]['dʒækɪt][ænd; ənd] [ə'raʊnd] [frʌnt]

Sew	**loop**	**st**	**borders**	**to**	**lower**	**edge**	**of**	**Sleeves**	**and**	**Jacket**	**and**	**around**	**front**
缝	环形	英石	边界	到	降低	边缘	的	袖子	和	夹克	和	大约	正面

[edʒ] [ʌv; əv] [hʊd] .

edge	**of**	**Hood**	**.**
边缘	的	兜帽	.

将环形针边缝到袖子和外套的下边缘以及帽子的正面边缘。

[wɪð; wɪθ] [raɪt] [saɪdz] [tə'geðər] [soʊ] ['laɪnɪŋ] ['piːsɪz] [tə'geðər] [ɪn] [seɪm] ['mænər] [æz; əz]['dʒækɪt] ['meɪkɪŋ]

With	**right**	**sides**	**together**	**sew**	**lining**	**pieces**	**together**	**in**	**same**	**manner**	**as**	**Jacket**	**making**
和	正确的	侧面	一起	缝	衬垫	件	一起	在	相同的	方式	作为	夹克	制作

[ə; eɪ] ⅝ - [siːm] .

a	**⅝**	**'**	**seam**	**.**
一个	⅝	-	接缝	.

将里布正面相对，按照与外套相同的方法缝合在一起，缝份为 5/8 英寸。

[pres] ['ʌndər] ½ - [ɑːn][ɔːl] [rɔː] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] .
Press under ½ ' on all raw edges .
按 在下面 ½ - 在 全部 生的 边缘 .

将所有毛边向内压 ½ 英寸。

[meɪk] [ə; eɪ][wʌn] - [pliːt] [ɪn]['sentər] [bæk] ['laɪnɪŋ][ænd; ənd] [pres] .
Make a 1 ' pleat in center back lining and press .
制作 一个 1 - 褶裥 在 中心 后退 衬垫 和 按 .

在后中衬里上打一个 1 英寸的褶，然后熨烫。

[ɪn'sɜːrt]['laɪnɪŋ][ɪn]['dʒækɪt] , [rɔːŋ] [saɪdz] [tə'geðər] ,
Insert lining in Jacket , wrong sides together ,
插入 衬垫 在 夹克 , 错误的 侧面 一起 ,

将里料插入外套，反面朝里。

[ænd; ənd] [tuː; tə]['dʒækɪt][ə'raʊnd] ['loʊər]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ʌv; əv] [sliːvz] [ænd; ənd]['dʒækɪt] , ['zɪpər]
and slipstitch to Jacket around lower edges of Sleeves and Jacket , zipper
和 滑针 到 夹克 大约 降低 边缘 的 袖子 和 夹克 , 拉链
['oʊpənɪŋ][ænd; ənd] [nek] . ['sɛvən]
opening and neck . 7
开幕 和 脖子 . 7

并用藏针缝法将衣片缝到袖子和衣身下摆、拉链开口和领口周围。7

['wɔːkɪŋ] & ['tɔːkɪŋ]
Walking & Talking
步行 & 说

边走边聊

['wʊmənz] ['nɪtɪd] ['dʒækɪt] ['swetər] [ænd; ənd] ['mænz] ['zɪpərd] ['dʒækɪt] SWEATER8
WOMAN'S KNITTED JACKET SWEATER AND MAN'S ZIPPERED JACKET SWEATER8
女性的 针织 夹克 毛衣 和 男人的 拉链 夹克 SWEATER8

女士针织外套毛衣和男士拉链外套毛衣8

['wʊmənz] ['nɪtɪd] ['dʒækɪt] ['swetər]
WOMAN'S KNITTED JACKET SWEATER
女性的 针织 夹克 毛衣

女士针织外套毛衣

['saɪzɪz] : [smɔːl] ([sɪks] - [eɪt]) , ['miːdiəm] (- - -) , [lɑːrdʒ] (- - -) .
Sizes : Small (6 - 8) , Medium (10 - 12) , Large (14 - 16) .
尺寸 : 小的 (6 - 8) , 中等的 (- - -) , 大的 (- - -) .

尺码：小号（6-8），中号（10-12），大号（14-16）。

[də'rekʃ(ə)nz][ɑːr; ər]['gɪv(ə)n][fɔːr; fər] [smɔːl] [saɪz] .
Directions are given for Small size .
方向 是 给定 为了 小的 尺寸 .

以下是小号尺寸的说明。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔːr; fər] ['miːdiəm] [ænd; ənd] [lɑːrdʒ] [ɑːr; ər][ɪn] [pə'renθəsiːz] .
Changes for Medium and Large are in parentheses .
变化 为了 中等的 和 大的 是 在 括号 .

中型和大型车型的变化量用括号括起来。

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :
Materials Required :
材料 必需的 :

所需材料：

[ə'merɪkən] [θred]
AMERICAN THREAD
美国人 线

美国线

[dɑːn] “ - ” [[wʌn]]
Dawn **“** **Sayelle** **”** **[** **1** **]**
黎明 “ - ” [1]

黎明“萨耶尔”[1]

[eɪt] — [fɔːr] - [ɑːz] .
8 **—** **4** **-** **oz** **.**
8 — 4 - 盎司 .

8—4盎司

[skeɪn] [ə; eɪ] — ['æmbər]
skeins **A** **—** **Amber**
线团 一个 — 琥珀色

线团 A—琥珀色

[dɑːn] “ [wɪntuːk] ” [[wʌn]]
Dawn **“** **Wintuk** **”** **[** **1** **]**
黎明 “ 温图克 ” [1]

黎明“Wintuk”[1]

[spɔːrt] [jɑːrn]
Sport **Yarn**
运动 纱

运动纱线

[naɪn] — [ˌtuː'tuː] - [ɑːz] .
9 **—** **2** **-** **oz** **.**
9 — 2 - 盎司 .

9—2盎司

[skeɪn] [biː] — ['lemən] [spaɪs]
skeins **B** **—** **Lemon** **Spice**
线团 B — 柠檬 香料

线团 B——柠檬香料

[wʌn] [per] - [ɪntʃ] ['nɪtɪŋ] ['niːdlz] [saɪz] ['sɛvən] [ɔːr] ['eni] [saɪz] ['niːdlz] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn] [stɪtʃ]
1 **pair** **14** **inch** **Knitting** **Needles** **Size** **7** **Or** **Any** **Size** **Needles** **Which** **Will** **Result** **In** **Stitch**
1 一对 - 英寸 针织 针头 尺寸 7 或者 任何 尺寸 针头 哪个 将要 结果 在 缝
[geɪdʒ] [bɪ'loʊ]
Gauge **Below**
测量 以下

副 14 英寸 7 号针织针，或任何能达到以下针距的针织针。

[sɪks] — ⅞ - ['bʌtnz]
6 **—** **⅞** **'** **buttons**
6 — ⅞ - 按钮

6—⅞″ 纽扣

[wʌn] [spuːl] [stɑːr] ['suːpər] [streŋθ] ['pɑːliestər] [θred]
1 **spool** **STAR** **Super** **Strength** **Polyester** **Thread**
1 线轴 星星 极好的 力量 聚酯纤维 线

1卷STAR超强涤纶线

[geɪdʒ] : ['gɑːrtər] [ˌes 'tiː] — [fɔːr] [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [eɪt] ['roʊz; 'raʊz] ([fɔːr] ['rɪdʒɪz]) = [wʌn] [ɪntʃ] ; ['pætərn] [ˌes 'tiː] —
Gauge **:** **Garter** **St** **—** **4** **sts** **,** **8** **rows** **(** **4** **ridges** **)** **=** **1** **inch** **;** **Pattern** **St** **—**
测量 : 袜带 英石 — 4 圣徒 , 8 行 (4 山脊) = 1 英寸 ; 图案 英石 —
[fɔːr] [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
4 **sts** **,**
4 圣徒 ,

针距：平针—4针，8行（4条棱）= 1英寸；花样针—4针，

[eɪt]['roʊz; 'raʊz] = [wʌn] [ɪntʃ]
8 **rows** **=** **1** **inch**
8 行 = 1 英寸

8 行 = 1 英寸

['fɪnɪʃt] ['meʒərmənts] :
Finished **Measurements** **:**
完成的 测量 :

成品尺寸:

[bæk] [leŋkθ; leŋθ] — 25¼ (26½ , -) -
Back **Length** **—** **25¼** **(** **26½** **,** **28** **)** **'**
后退 长度 — 25¼ (26½ , -) -

后背长度—25¼（26½，28）英寸

[bʌst] — 35¾ (37¾ , 41¼) -
Bust **—** **35¾** **(** **37¾** **,** **41¼** **)** **'**
摔碎 — 35¾ (37¾ , 41¼) -

胸围—35¾（37¾，41¼）英寸

[hɪp] — 37¾ (39¾ , 43¼) -
Hip **—** **37¾** **(** **39¾** **,** **43¼** **)** **'**
时髦的 — 37¾ (39¾ , 43¼) -

臀围—37¾（39¾，43¼）英寸

[noʊt] : [wɜːrk] [wɪð; wɪθ] ['dʌb(ə)l] [strænd] [ʌv; əv] [jɑːrn] [θruː'aʊt] ,
Note **:** **Work** **with** **double** **strand** **of** **yarn** **throughout** **,**
笔记 : 工作 和 双倍的 链 的 纱 自始至终 ,

注意：全程使用双股毛线。

['juːzɪŋ] [wʌn] [strænd] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [ænd; ənd] [wʌn] [strænd] [ʌv; əv] [biː] . ['swetər] [ɪz] [wɜːrkt] [ɪn] ['pætərn]
using **1** **strand** **of** **A** **and** **1** **strand** **of** **B** **.** **Sweater** **is** **worked** **in** **pattern**
使用 1 链 的 一个 和 1 链 的 B . 毛衣 是 工作 在 图案
[stɪtʃ] (['nɪtɪŋ] ['ɪntuː] [roʊ] [bɪ'loʊ]) [wɪð; wɪθ] ['bændz] [ʌv; əv] ['gɑːrtər] [stɪtʃ] ([keɪ] [ɔːl] ['roʊz; 'raʊz]) .
stitch **(** **knitting** **into** **row** **below** **)** **with** **bands** **of** **garter** **stitch** **(** **k** **all** **rows** **)** **.**
缝 (针织 进入 排 以下) 和 乐队 的 袜带 缝 (k 全部 行) .

使用 1 股 A 线和 1 股 B 线。毛衣采用花样针法（向下一行编织）编织，并带有罗纹针（所有行都织下针）的带状部分。

[tuː; tə] ['dɛk] : [wɜːrk] [ˌtuː'tuː] [ˌɛsˌtiː'ɛs] [tɑːg] .
To **dec** **:** **Work** **2** **sts** **tog** **.**
到 十二月 : 工作 2 圣徒 tog .

减针：将 2 针并针。

[tuː; tə] [ɪŋk] : [wɜːrk] [ˌtuː'tuː] [ˌɛsˌtiː'ɛs] [ɪn] [wʌn] [ˌes 'tiː] .
To **inc** **:** **Work** **2** **sts** **in** **1** **st** **.**
到 公司 : 工作 2 圣徒 在 1 英石 .

加针：在 1 针中织 2 针。

['nɪtɪŋ] ['ɪntuː] [roʊ] below9
knitting **into** **row** **below9**
针织 进入 排 below9

编织到下一行9

[bæk]
BACK
后退

后退

[ˈstaːtiŋ] [æt; ət] [ˈloʊər] [edʒ] [wɪð; wɪθ] [saɪz] [ˈsɛvən] [ˈniːdlz] [ænd; ənd] [wʌn] [strænd] [iːtʃ] [ʌv; əv] [ə; eɪ]
Starting **at** **lower** **edge** **with** **size** **7** **needles** **and** **1** **strand** **each** **of** **A**
开始 在 降低 边缘 和 尺寸 7 针 和 1 链 每个 的 一个
[ænd; ənd] [biː] ,
and **B** **,**
和 B ,

从下边缘开始，使用7号针，A线和B线各1股，

[kæst] [ɑːn] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
cast **on** **75** **(** **79** **,** **85** **)** **sts** **.**
投掷 在 - (- , -) 圣徒 .

起针 75 (79, 85) 针。

[ˈroʊz; ˈraʊz] [wʌn] - - : [wɜːrk] [ˈiːv(ə)n] [ɪn] [ˈgɑːrtər] [ˌes ˈtiː] .
ROWS **1** **-** **12** **:** **Work** **even** **in** **garter** **st** **.**
行 1 - - : 工作 甚至 在 袜带 英石 .

第 1-12 行：均匀编织袜带针。

[əˈbaʊt] 1½ - [frʌm; frəm] [beg] .
About **1½** **'** **from** **beg** **.**
关于 1½ - 从 求 .

从起点算起约 1½ 英寸。

[roʊ] - : * [keɪ] [wʌn] , [keɪ] [wʌn] [ˈɪntuː] [roʊ] [bɪˈloʊ] ; [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [tuː; tə] [læst] [ˌes ˈtiː] ,
ROW **13** **:** ***** **K** **1** **,** **k** **1** **into** **row** **below** **;** **repeat** **from** ***** **to** **last** **st** **,**
排 - : * K 1 , k 1 进入 排 以下 ; 重复 从 * 到 最后的 英石 ,

第13行：*织1针，在下一行织1针；从*重复至最后一针，

[keɪ] [wʌn] ([siː] [ˈɪləs]) .
k **1** **(** **see** **illus** **)** **.**
k 1 (看 插图) .

k 1（见图）。

[ˈroʊz; ˈraʊz] - - - : [keɪ] [əˈkrɔːs] [roʊ] .
ROWS **14** **-** **16** **:** **K** **across** **row** **.**
行 - - - : K 穿过 排 .

第 14-16 行：织下针。

[rɪˈpiːt] [ˈroʊz; ˈraʊz] - - - [fɔːr; fər] [pæt] .
Repeat **Rows** **13** **-** **16** **for** **pat** **.**
重复 行 - - - 为了 拍 .

重复第 13-16 行以形成图案。

[ˈroʊz; ˈraʊz] - - - (- , -) : [wɜːrk] [ˈiːv(ə)n] [ɪn] [pæt] .
ROWS **17** **-** **81** **(** **85** **,** **89** **)** **:** **Work** **even** **in** **pat** **.**
行 - - - (- , -) : 工作 甚至 在 拍 .

第 17-81 行（85、89 行）：按图案均匀编织。

[ˈroʊz; ˈraʊz] - - - (- - - , - - -) : [ˈwɜːrkɪŋ] [ɪn] [pæt] [æz; əz] [ɪˈstæblɪʃt] ,
ROWS **82** **-** **102** **(** **86** **-** **106** **,** **90** **-** **110** **)** **:** **Working** **in** **pat** **as** **established** **,**
行 - - - (- - - , - - -) : 在职的 在 拍 作为 已确立的 ,

第 82-102 行（86-106 行，90-110 行）：按既定模式进行操作，

[dɛk] [wʌn] [ˌes ˈtiː] [æt; ət] [beg] [ænd; ənd] [end] [ʌv; əv] [ðɪs] [ænd; ənd] [ˈevri] 20th [roʊ] [wʌns] [mɔːr] — - (
dec **1** **st** **at** **beg** **and** **end** **of** **this** **and** **every** **20th** **row** **once** **more** **—** **71** **(**
十二月 1 英石 在 求 和 结尾 的 这 和 每一个 20th 排 一次 更多的 — - (
- ,
75 **,**
- ,

12月1日，在本行开头和结尾以及每隔20行再重复一次——71（75，

-) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
81) sts .
-) 圣徒 .

81）针。

['roʊz; 'raʊz] - - - (- - - , - - -) : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn][pæt] .
ROWS 103 - 128 (107 - 134 , 111 - 140) : Work even in pat .
行 - - - (- - - , - - -) : 工作 甚至 在 拍 .

第 103-128 行（107-134 行，111-140 行）：按模式均匀编织。

[stɑːrt] ['ɑːrmhoʊl] ['bændz] : [roʊ] - (- , -) : [keɪ] - (- , -) , [wɜːrk][ɪn][pæt] [əˈkrɔːs] - (
START ARMHOLE BANDS : ROW 129 (135 , 141) : K 16 (18 , 20) , work in pat across 39 (
开始 袖窿 乐队 : 排 - (- , -) : K - (- , -) , 工作 在 拍 穿过 - (
- ,
39 ,
- ,

开始编织袖窿带：第 129 (135, 141) 行：织 16 (18, 20) 针，按花样织 39 (39,

-) [ˌɛsˌtiːˈɛs] , [keɪ] [rɪˈmeɪnɪŋ] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
41) sts , k remaining 16 (18 , 20) sts .
-) 圣徒 , k 其余的 - (- , -) 圣徒 .

41) 针，织剩下的 16 (18, 20) 针。

[roʊ] - (- , -) : [keɪ] [əˈkrɔːs] [roʊ] .
ROW 130 (136 , 142) : K across row .
排 - (- , -) : K 穿过 排 .

第 130 行（136、142）：行内织 K。

['roʊz; 'raʊz] - - - (- - - , - - -) :
ROWS 131 - 140 (137 - 146 , 143 - 152) :
行 - - - (- - - , - - -) :

第 131-140 行（137-146 行，143-152 行）：

[wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn]['gɑːrtər][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ʌv; əv] [roʊ] [ænd; ənd][pæt][ˌes 'tiː][ɪn]['sentər] .
Work even in garter st at beg and end of row and pat st in center .
工作 甚至 在 袜带 英石 在 求 和 结尾 的 排 和 拍 英石 在 中心 .

在每行的开头和结尾处织平针，在中间织平针。

[əˈbaʊt] 17½ (18¼ , -) - [frʌm; frəm][beg] .
About 17½ (18¼ , 19) ' from beg .
关于 17½ (18¼ , -) - 从 求 .

从起点算起约 17½ (18¼, 19)″。

[ʃeɪp] ['ɑːmhəulz] :
SHAPE ARMHOLES :
形状 袖窿 :

塑造袖窿形状：

['roʊz; 'raʊz][wʌn] & [ˌtuːˈtuː] : ['wɜːrkɪŋ] [ɪn][pæt][æz; əz] [ɪˈstæblɪʃt] , [baɪnd][ɔːf] - (- ,
ROWS 1 & 2 : Working in pat as established , bind off 10 (12 ,
行 1 & 2 : 在职的 在 拍 作为 已确立的 , 绑定 离开 - (- ,

第 1 行和第 2 行：按既定模式编织，收针 10（12，

-) [ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv] [iːtʃ] [roʊ] — - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
14) sts at beg of each row — 51 (51 , 53) sts .
-) 圣徒 在 求 的 每个 排 — - (- , -) 圣徒 .

14) 每行开头的针数—51 (51, 53) 针。

['roʊz; 'raʊz][θriː] - - (- , -) : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɑːn][sɪks]['gɑːrtər][ˌɛsˌtiːˈɛs] , - (- ,
ROWS 3 - 56 (60 , 66) : Work even on 6 garter sts , 39 (39 ,
行 3 - - (- , -) : 工作 甚至 在 6 袜带 圣徒 , - (- ,

第 3-56（60，66）行：织 6 针平针，39（39，

-) [ˌɛsˌtiːˈɛs][ʌv; əv][pæt][ænd; ənd][sɪks]['gɑːrtər][ˌɛsˌtiːˈɛs] .

41	)	sts	of	pat	and	6	garter	sts	.
-	)	圣徒	的	拍	和	6	袜带	圣徒	.

41）针花样针和 6 针平针。

[ʃeɪp] [nek] :

SHAPE	NECK	:
形状	脖子	:

领口形状：

[roʊ] - (- , -) : [wɜːrk][ɪn][pæt][əˈkrɔːs] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] ,

ROW	57	(	61	,	67	)	:	Work	in	pat	across	17	sts	,
排	-	(	-	,	-	)	:	工作	在	拍	穿过	-	圣徒	,

第 57（61，67）行：按花样编织 17 针，

[əˈtætʃ] 2nd ['dʌb(ə)l][strænd][ænd; ənd][baɪnd][ɔːf]['sentər] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] , [wɜːrk][ɪn][pæt][əˈkrɔːs]

attach	2nd	double	strand	and	bind	off	center	17	(	17	,	19	)	sts	,	work	in	pat	across
附	2nd	双倍的	链	和	绑定	离开	中心	-	(	-	,	-	)	圣徒	,	工作	在	拍	穿过

[roʊ] .

row	.
排	.

连接第二股双股线，收掉中间的 17 (17, 19) 针，按图案织完这一行。

['roʊz; 'raʊz] - - - (- - - , - - -) : ['wɜːrkɪŋ] [bəuθ][saɪdz][æt; ət][wʌns] ,

ROWS	58	-	60	(	62	-	64	,	68	-	70	)	:	Working	both	sides	at	once	,
行	-	-	-	(	-	-	-	,	-	-	-	)	:	在职的	两个都	侧面	在	一次	,

第58-60行（62-64行，68-70行）：两侧同时进行，

['dɛk] [wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət] [iːtʃ] [nek] [edʒ] [æt; ət] [ðɪs] [ænd; ənd] ['evri] ['ʌðər] [roʊ] [wʌns] [mɔːr] — -

dec	1	st	at	each	neck	edge	at	this	and	every	other	row	once	more	—	15
十二月	1	英石	在	每个	脖子	边缘	在	这	和	每一个	其他	排	一次	更多的	—	-

[ˌɛsˌtiːˈɛs][ɑːn] [iːtʃ] ['ʃoʊldər] [fɔːr; fər][ɔːl]['saɪzɪz] .

sts	on	each	shoulder	for	all	sizes	.
圣徒	在	每个	肩膀	为了	全部	尺寸	.

在这一行和每隔一行，在每个领口边缘减 1 针——所有尺寸的每个肩部减 15 针。

[əˈbaʊt] 7½ ([eɪt] , 8¾) - [frʌm; frəm][beg][ʌv; əv]['ɑːrmhoʊl] .

About	7½	(	8	,	8¾	)	'	from	beg	of	armhole	.
关于	7½	(	8	,	8¾	)	-	从	求	的	袖窿	.

从袖窿底部算起约 7½ (8, 8¾)″。

[ʃeɪp] ['ʃəuldəz] :

SHAPE	SHOULDERS	:
形状	肩膀	:

塑造肩部线条：

['roʊz; 'raʊz] - & - (- & - , - & -) :

ROWS	61	&	62	(	65	&	66	,	71	&	72	)	:
行	-	&	-	(	-	&	-	,	-	&	-	)	:

第 61 行和第 62 行（第 65 行和第 66 行，第 71 行和第 72 行）：

[baɪnd][ɔːf][sɪks][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv] [iːtʃ] [roʊ][ænd; ənd][æt; ət] [seɪm] [taɪm] [kənˈtɪnjuː] [tuː; tə] ['dɛk]

Bind	off	6	sts	at	beg	of	each	row	and	at	same	time	continue	to	dec
绑定	离开	6	圣徒	在	求	的	每个	排	和	在	相同的	时间	继续	到	十二月

[wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət] [iːtʃ] [nek] [edʒ] ['evri] ['ʌðər] [roʊ] .

1	st	at	each	neck	edge	every	other	row	.
1	英石	在	每个	脖子	边缘	每一个	其他	排	.

每行开头收 6 针，同时每隔一行在领口边缘减 1 针。

[roʊ] - (- , -) : [baɪnd][ɔːf] [rɪˈmeɪnɪŋ] [eɪt][ˌɛsˌtiːˈɛs][ɑːn][bəuθ][saɪdz] .

ROW	63	(	67	,	73	)	:	Bind	off	remaining	8	sts	on	both	sides	.
排	-	(	-	,	-	)	:	绑定	离开	其余的	8	圣徒	在	两个都	侧面	.

第 63（67，73）行：两侧各收掉剩余的 8 针。

[raɪt] [frʌnt]
RIGHT **FRONT**
正确的 正面

右前方

[ˈstaːtiŋ] [æt; ət] [ˈloʊər] [edʒ] , [kæst][ɑːn] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Starting **at** **lower** **edge** **,** **cast** **on** **41** **(** **43** **,** **47** **)** **sts** **.**
开始 在 降低 边缘 , 投掷 在 - (- , -) 圣徒 .

从下边缘开始，起针 41 (43, 47) 针。

[ˈroʊz; ˈraʊz][wʌn] - - : [wɜːrk][ˈiːv(ə)n][ɪn][ˈgɑːrtər][ˌes ˈtiː] . [stɑːrt] [ˈbʌtnhoʊl] [bænd] : [roʊ] - : [keɪ]
ROWS **1** **-** **12** **:** **Work** **even** **in** **garter** **st** **.** **START** **BUTTONHOLE** **BAND** **:** **ROW** **13** **:** **K**
行 1 - - : 工作 甚至 在 袜带 英石 . 开始 纽扣孔 乐队 : 排 - : K
[sɪks][ˌɛsˌtiːˈɛs][fɔːr; fər][bænd] ,
6 **sts** **for** **band** **,**
6 圣徒 为了 乐队 ,

第 1-12 行：平针编织。开始编织扣眼边：第 13 行：编织 6 针作为扣眼边，

* [keɪ][wʌn][ˈɪntuː] [roʊ] [bɪˈloʊ] , [keɪ][wʌn] ; [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [tuː; tə][læst][ˌes ˈtiː] , [keɪ][wʌn] .
***** **k** **1** **into** **row** **below** **,** **k** **1** **;** **repeat** **from** ***** **to** **last** **st** **,** **k** **1** **.**
* k 1 进入 排 以下 , k 1 ; 重复 从 * 到 最后的 英石 , k 1 .

* 在下一行织 1 针，织 1 针；从 * 重复至最后一针，织 1 针。

[ˈroʊz; ˈraʊz] - - - : [keɪ] [əˈkrɔːs] [roʊ] .
ROWS **14** **-** **16** **:** **K** **across** **row** **.**
行 - - - : K 穿过 排 .

第 14-16 行：织下针。

[rɪˈpiːt] [ˈroʊz; ˈraʊz] - - - [fɔːr; fər][pæt] .
Repeat **Rows** **13** **-** **16** **for** **pat** **.**
重复 行 - - - 为了 拍 .

重复第 13-16 行以形成图案。

[ˈroʊz; ˈraʊz] - & - ([smɔːl] [saɪz][ˈoʊnli]) : [wɜːrk][ˈiːv(ə)n][ɪn][pæt] .
ROWS **17** **&** **18** **(** **Small** **size** **only** **)** **:** **Work** **even** **in** **pat** **.**
行 - & - (小的 尺寸 仅有的) : 工作 甚至 在 拍 .

第 17 行和第 18 行（仅限小号）：按图案均匀编织。

[roʊ] - (- , -) ([ˈbʌtnhoʊl] [roʊ]) : [keɪ][ˌtuːˈtuː] , [baɪnd][ɔːf][nekst][ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs] ,
ROW **19** **(** **17** **,** **17** **)** **(** **Buttonhole** **Row** **)** **:** **K** **2** **,** **bind** **off** **next** **2** **sts** **,**
排 - (- , -) (纽扣孔 排) : K 2 , 绑定 离开 下一个 2 圣徒 ,

第 19 行（17，17）（扣眼行）：织 2 针，收掉接下来的 2 针，

[wɜːrk][æz; əz] [ɪˈstæblɪʃt] [əˈkrɔːs] [roʊ] .
work **as** **established** **across** **row** **.**
工作 作为 已确立的 穿过 排 .

按既定路线进行作业。

[roʊ] - (- , -) : [keɪ] [əˈkrɔːs] [roʊ] [tuː; tə] [baʊnd] [ɔːf] [ˌɛsˌtiːˈɛs] ,
ROW **20** **(** **18** **,** **18** **)** **:** **K** **across** **row** **to** **bound** **off** **sts** **,**
排 - (- , -) : K 穿过 排 到 边界 离开 圣徒 ,

第 20 行（18，18）：织下针直至结束该行，

[kæst][ɑːn][ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs]['oʊvər] [baʊnd] [ɔːf] [ˌɛsˌtiːˈɛs] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] .
cast **on** **2** **sts** **over** **bound** **off** **sts** **,** **k** **2** **.**
投掷 在 2 圣徒 超过 边界 离开 圣徒 , k 2 .

在收针处加2针，织2针下针。

[noʊt] : [kənˈtɪnjuː] [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [ˈbʌtnhoʊl] [ɪn] [ˈbʌtnhoʊl] [bænd] ['evri] - & - (- & - ,
Note **:** **Continue** **to** **make** **a** **buttonhole** **in** **buttonhole** **band** **every** **29** **&** **30** **(** **31** **&** **32** **,**
笔记 : 继续 到 制作 一个 纽扣孔 在 纽扣孔 乐队 每一个 - & - (- & - ,

注意：继续每隔 29 和 30（31 和 32,）在扣眼带上制作扣眼。

- & -) ['roʊz; 'raʊz][ɔːr]['æftər] [kəm'pliːtɪŋ] - (- , -) ['rɪdʒɪz] .
33 & 34) rows or after completing 14 (15 , 16) ridges .
- & -) 行 或者 后 完成 - (- , -) 山脊 .

33 和 34) 行或完成 14 (15, 16) 脊后。

[sɪks] ['bʌtnhəulz] [ɑːr; ər] [kəm'pliːtɪd] [ɑːn][ɔːl]['saɪzɪz] .
Six buttonholes are completed on all sizes .
六 纽扣孔 是 完全的 在 全部 尺寸 .

所有尺寸的扣眼都缝制了六个。

['roʊz; 'raʊz] - - - (- - - , - - -) : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn][pæt] .
ROWS 21 - 81 (19 - 85 , 19 - 89) : Work even in pat .
行 - - - (- - - , - - -) : 工作 甚至 在 拍 .

第 21-81 行（19-85 行，19-89 行）：按模式均匀编织。

['roʊz; 'raʊz] - - - (- - - , - - -) : ['wɜːrkɪŋ] [ɪn][pæt][æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] ,
ROWS 82 - 102 (86 - 106 , 90 - 110) : Working in pat as established ,
行 - - - (- - - , - - -) : 在职的 在 拍 作为 已确立的 ,

第 82-102 行（86-106 行，90-110 行）：按既定模式进行操作，

['dɛk] [wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ʌv; əv] [ðɪs] [ænd; ənd] ['evri] 20th [roʊ] [wʌns] [mɔːr] — - (- , -)
dec 1 st at beg of this and every 20th row once more — 39 (41 , 45)
十二月 1 英石 在 求 的 这 和 每一个 20th 排 一次 更多的 — - (- , -)
[ˌɛsˌtiː'ɛs] .
sts .
圣徒 .

在这一行的开头减 1 针，然后每隔 20 行减 1 针——39（41，45）针。

['roʊz; 'raʊz] - - - (- - - , - - -) : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn][pæt] .
ROWS 103 - 128 (107 - 134 , 111 - 140) : Work even in pat .
行 - - - (- - - , - - -) : 工作 甚至 在 拍 .

第 103-128 行（107-134 行，111-140 行）：按模式均匀编织。

[stɑːrt] ['ɑːrmhoʊl] [bænd] :
START ARMHOLE BAND :
开始 袖窿 乐队 :

袖窿带起始处：

[roʊ] - (- , -) : [keɪ][sɪks] , [wɜːrk][ɪn][pæt] [ə'krɔːs] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
ROW 129 (135 , 141) : K 6 , work in pat across 17 (17 , 19) sts ,
排 - (- , -) : K 6 , 工作 在 拍 穿过 - (- , -) 圣徒 ,

第 129（135，141）行：织 6 针，按花样织 17（17，19）针，

[keɪ] [rɪ'meɪnɪŋ] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
k remaining 16 (18 , 20) sts .
k 其余的 - (- , -) 圣徒 .

织剩下的 16 (18, 20) 针。

[roʊ] - (- , -) : [keɪ] [ə'krɔːs] [roʊ] . -
ROW 130 (136 , 142) : K across row . 10
排 - (- , -) : K 穿过 排 . -

第 130 行（136、142）：行内织 K。10

['roʊz; 'raʊz] - - - (- - - , - - -) :
ROWS 131 - 140 (137 - 146 , 143 - 152) :
行 - - - (- - - , - - -) :

第 131-140 行（137-146 行，143-152 行）：

[wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn]['gɑːrtər][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ʌv; əv] [roʊ] [ænd; ənd][pæt][ˌes 'tiː][ɪn]['sentər] .
Work even in garter st at beg and end of row and pat st in center .
工作 甚至 在 袜带 英石 在 求 和 结尾 的 排 和 拍 英石 在 中心 .

在每行的开头和结尾处织平针，在中间织平针。

[ʃeɪp] ['ɑːrmhoʊl] :
SHAPE ARMHOLE :
形状 袖窿 :

袖窿形状：

[roʊ] [wʌn] : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn][pæt] .
ROW 1 : Work even in pat .
排 1 : 工作 甚至 在 拍 .

第 1 行：按顺序均匀地工作。

[roʊ] [ˌtuː'tuː] : [baɪnd][ɔːf] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv] [roʊ] ,
ROW 2 : Bind off 10 (12 , 14) sts at beg of row ,
排 2 : 绑定 离开 - (- , -) 圣徒 在 求 的 排 ,

第 2 行：在行首收掉 10（12，14）针，

[wɜːrk][ɪn][pæt] [ə'krɔːs] [roʊ] — - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
work in pat across row — 29 (29 , 31) sts .
工作 在 拍 穿过 排 — - (- , -) 圣徒 .

按图案织一行——29（29，31）针。

['roʊz; 'raʊz][θriː] - - (- , -) : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɑːn][sɪks]['gɑːrtər][ˌɛsˌtiː'ɛs] , - (- ,
ROWS 3 - 38 (40 , 44) : Work even on 6 garter sts , 17 (17 ,
行 3 - - (- , -) : 工作 甚至 在 6 袜带 圣徒 , - (- ,

第 3-38（40，44）行：织 6 针平针，17（17，

-) [ˌɛsˌtiː'ɛs][ʌv; əv][pæt][ænd; ənd][sɪks]['gɑːrtər][ˌɛsˌtiː'ɛs] .
-) sts of pat and 6 garter sts .
-) 圣徒 的 拍 和 6 袜带 圣徒 .

19）针花样针和 6 针平针。

[ə'baʊt] 22¼ (23¼ , 24½) - [frʌm; frəm][beg] .
About 22¼ (23¼ , 24½) - from beg .
关于 22¼ (23¼ , 24½) - 从 求 .

从起点算起约 22¼ (23¼, 24½)″。

[ʃeɪp] [nek] :
SHAPE NECK :
形状 脖子 :

领口形状：

[roʊ] - (- , -) : [baɪnd][ɔːf][sɪks]['gɑːrtər][ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv] [roʊ] ,
ROW 39 (41 , 45) : Bind off 6 garter sts at beg of row ,
排 - (- , -) : 绑定 离开 6 袜带 圣徒 在 求 的 排 ,

第 39（41，45）行：在该行开头收掉 6 个罗纹针，

[wɜːrk][ɪn][pæt] [ə'krɔːs] [roʊ] — - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
work in pat across row — 23 (23 , 25) sts .
工作 在 拍 穿过 排 — - (- , -) 圣徒 .

按图案织一行——23（23，25）针。

['roʊz; 'raʊz] - - - (- - - , - - -) : ['wɜːrkɪŋ] [ɪn][pæt][æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] ,
ROWS 40 - 56 (42 - 58 , 46 - 62) : Working in pat as established ,
行 - - - (- - - , - - -) : 在职的 在 拍 作为 已确立的 ,

第 40-56 行（42-58 行，46-62 行）：按既定模式进行，

['dɛk] [wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət] [nek] [edʒ] [æt; ət] [ðɪs] [ænd; ənd] ['evri] ['ʌðər] [roʊ] [eɪt] ([eɪt] ,
dec 1 st at neck edge at this and every other row 8 (8 ,
十二月 1 英石 在 脖子 边缘 在 这 和 每一个 其他 排 8 (8 ,

针，在领口边缘，在这一行和每隔一行 8 (8,

-) [taɪmz] [mɔːr] — - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
10) times more — 14 sts .
-) 时代 更多的 — - 圣徒 .

10）倍——14针。

['roʊz; 'raʊz] - - - (- - - , - - -) : [wɜ:rk]['i:v(ə)n][ɪn][pæt] . [ʃeɪp] ['ʃoʊldər] :
ROWS 57 - 61 (59 - 65 , 63 - 71) : Work even in pat . SHAPE SHOULDER :
行 - - - (- - - , - - -) : 工作 甚至 在 拍 . 形状 肩膀 :

第 57-61 行（59-65 行，63-71 行）：按图案均匀编织。塑造肩部：

[roʊ] - (- , -) : [baɪnd][ɔ:f][sɪks][ˌɛsˌti:'ɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv][roʊ] .
ROW 62 (66 , 72) : Bind off 6 sts at beg of row .
排 - (- , -) : 绑定 离开 6 圣徒 在 求 的 排 .

第 62（66，72）行：在该行的开头收 6 针。

[roʊ] - (- , -) : [baɪnd][ɔ:f] [rɪ'meɪnɪŋ] [eɪt][ˌɛsˌti:'ɛs] .
ROW 63 (67 , 73) : Bind off remaining 8 sts .
排 - (- , -) : 绑定 离开 其余的 8 圣徒 .

第 63（67，73）行：收掉剩余的 8 针。

[left] [frʌnt]
LEFT FRONT
左边 正面

左前

[wɜ:rk] [seɪm] [æz; əz] [raɪt] [frʌnt] , [ri'və:siŋ] [ɔ:l] ['ʃeɪpɪŋ] ,
Work same as Right Front , reversing all shaping ,
工作 相同的 作为 正确的 正面 , 逆转 全部 成型 ,

操作方法与右前片相同，只是将所有塑形步骤反转。

[əu'mitɪŋ] ['bʌtnhəulz] [ɪn] ['bʌtnhoʊl] [bænd][ænd; ənd] ['sta:tiŋ] ['ɑ:rmhoʊl] ['ʃeɪpɪŋ] [ɑ:n] [roʊ] [wʌn]
omitting buttonholes in buttonhole band and starting armhole shaping on Row 1
省略 纽扣孔 在 纽扣孔 乐队 和 开始 袖窿 成型 在 排 1
[ʌv; əv] [ʃeɪp] ['ɑ:rmhoʊl] .
of Shape Armhole .
的 形状 袖窿 .

省略扣眼带上的扣眼，并在"塑造袖窿"的第 1 行开始塑造袖窿形状。

[sli:vz]
SLEEVES
袖子

袖子

['sta:tiŋ] [æt; ət] [kʌf] , [kæst][ɑ:n] - (- , -) [ˌɛsˌti:'ɛs] .
Starting at cuff , cast on 57 (61 , 67) sts .
开始 在 袖口 , 投掷 在 - (- , -) 圣徒 .

从袖口开始，起针 57 (61, 67) 针。

['roʊz; 'raʊz][wʌn] - - : [wɜ:rk]['i:v(ə)n][ɪn]['gɑ:rtər][ˌes 'ti:] .
ROWS 1 - 40 : Work even in garter st .
行 1 - - : 工作 甚至 在 袜带 英石 .

第 1-40 行：均匀地编织袜带针。

[ə'baʊt] [faɪv] - [frʌm; frəm][beg] .
About 5 ' from beg .
关于 5 - 从 求 .

从起点算起大约 5 英寸。

[stɑ:rt] [sli:v] :
START SLEEVE :
开始 袖子 :

起始袖：

['roʊz; 'raʊz] - - - (- , -) : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn][pæt] [seɪm] [æz; əz]['roʊz; 'raʊz] - - - [ʌv; əv] [bæk]
ROWS 41 - 122 (128 , 134) : Work even in pat same as Rows 13 - 16 of Back
行 - - - (- , -) : 工作 甚至 在 拍 相同的 作为 行 - - - 的 后退
.
:
.

第 41-122 行（128、134 行）：按与后片第 13-16 行相同的图案编织。

['roʊz; 'raʊz] - - - (- - - , - - -) : ['wɜːrkɪŋ] [ɪn][pæt][æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] ,
ROWS 123 - 143 (129 - 149 , 135 - 155) : Working in pat as established ,
行 - - - (- - - , - - -) : 在职的 在 拍 作为 已确立的 ,

第 123-143 行（129-149 行，135-155 行）：按既定模式工作，

[ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ʌv; əv] [ðɪs] [ænd; ənd] ['evri] 20th [roʊ] [wʌns] [mɔːr] — - (-
inc 1 st at beg and end of this and every 20th row once more — 61 (65
公司 1 英石 在 求 和 结尾 的 这 和 每一个 20th 排 一次 更多的 — - (-
,
,
,

在这一行的开头和结尾以及每隔 20 行再加 1 针——61（65，

-) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
71) sts .
-) 圣徒 .

71）针。

['roʊz; 'raʊz] - - - (- - - , - - -) : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn][pæt] .
ROWS 144 - 192 (150 - 198 , 156 - 204) : Work even in pat .
行 - - - (- - - , - - -) : 工作 甚至 在 拍 .

第 144-192 行（150-198 行，156-204 行）：按模式均匀工作。

[ə'baʊt] - (- , 25½) - [frʌm; frəm][beg] .
About 24 (24 , 25½) ' from beg .
关于 - (- , 25½) - 从 求 .

从起点算起约 24 (24, 25½) 英寸。

[roʊ] - (- , -) : [baɪnd][ɔːf][ɔːl][ˌɛsˌtiː'ɛs][ɪn][pæt] .
ROW 193 (199 , 205) : Bind off all sts in pat .
排 - (- , -) : 绑定 离开 全部 圣徒 在 拍 .

第 193 (199, 205) 行：按图案收针。

['pɑːkɪt] ([meɪk] [ˌtuː'tuː])
POCKET (Make 2)
口袋 (制作 2)

口袋（制作 2 个）

['staːtiŋ] [æt; ət] ['loʊər] [edʒ] , [kæst][ɑːn] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Starting at lower edge , cast on 20 sts .
开始 在 降低 边缘 , 投掷 在 - 圣徒 .

从下边缘开始，起针 20 针。

['roʊz; 'raʊz][wʌn] - - : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn]['gɑːrtər][ˌes 'tiː] .
ROWS 1 - 40 : Work even in garter st .
行 1 - - : 工作 甚至 在 袜带 英石 .

第 1-40 行：均匀地编织袜带针。

[ə'baʊt] [faɪv] - [frʌm; frəm][beg] .
About 5 ' from beg .
关于 5 - 从 求 .

从起点算起大约 5 英寸。

[roʊ] - : [baɪnd] [ɔːf] [ɔːl] [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
ROW 41 : Bind off all sts .
排 - : 绑定 离开 全部 圣徒 .

第 41 行：收针。

['fɪnɪʃɪŋ]
FINISHING
精加工

精加工

[stiːm] ['piːsɪz] ['laɪtli] .
Steam pieces lightly .
蒸汽 件 轻轻 .

轻轻蒸一下。

[dʒɔɪn] ['ʃoʊldər] [siːmz] .
Join shoulder seams .
加入 肩膀 接缝 .

缝合肩部缝线。

[hʊd]
HOOD
兜帽

兜帽

[wɪð; wɪθ] [raɪt] [saɪd] ['feɪsɪŋ] , [pɪk] [ʌp] [ænd; ənd] [keɪ] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] [ə'raʊnd] ['neklaɪn] ,
With right side facing , pick up and k 48 (50 , 54) sts around neckline ,
和 正确的 边 面向 , 挑选 向上 和 k - (- , -) 圣徒 大约 领口 ,

正面朝外，在领口周围挑起并织48（50，54）针，

[əu'mitɪŋ] [tɑːps] [ʌv; əv] [frʌnt] ['bændz] .
omitting tops of front bands .
省略 最高额 的 正面 乐队 .

省略前部带子的顶部。

['roʊz; 'raʊz] [wʌn] - [θriː] : [wɜːrk] ['iːv(ə)n] [ɪn] ['gɑːrtər] [ˌes 'tiː] . [roʊ] [fɔːr] : [keɪ] [fɔːr] ([faɪv] , [fɔːr]) ,
ROWS 1 - 3 : Work even in garter st . ROW 4 : K 4 (5 , 4) ,
行 1 - 3 : 工作 甚至 在 袜带 英石 . 排 4 : K 4 (5 , 4) ,

第 1-3 行：织平针。第 4 行：织 4 针（5 针，4 针），

[ɪŋk] [wʌn] [ˌes 'tiː] [ɪn] [nekst] [ˌes 'tiː] , * [keɪ] ['sɛvən] ([naɪn] , [eɪt]) , [ɪŋk] [wʌn] [ˌes 'tiː] [ɪn] [nekst] [ˌes 'tiː] ;
inc 1 st in next st , * k 7 (9 , 8) , inc 1 st in next st ;
公司 1 英石 在 下一个 英石 , * k 7 (9 , 8) , 公司 1 英石 在 下一个 英石 ;

下一针加 1 针，* 织 7 针（9 针，8 针），下一针加 1 针；

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [tuː; tə] [læst] [θriː] ([fɔːr] , [fɔːr]) [ˌɛsˌtiːˈɛs] , [keɪ] [θriː] ([fɔːr] , [fɔːr]) — - (- , -)
repeat from * to last 3 (4 , 4) sts , k 3 (4 , 4) — 54 (55 , 60)
重复 从 * 到 最后的 3 (4 , 4) 圣徒 , k 3 (4 , 4) — - (- , -)
[ˌɛsˌtiːˈɛs] .
sts .
圣徒 .

从 * 重复至最后 3 (4, 4) 针，织 3 (4, 4) 针——54 (55, 60) 针。

[roʊ] [faɪv] : [wɜːrk] ['iːv(ə)n] .
ROW 5 : Work even .
排 5 : 工作 甚至 .

第 5 行：均匀作画。

[roʊ] [sɪks] : [keɪ] [fɔːr] ([faɪv] , [faɪv]) , [ɪŋk] [wʌn] [ˌes 'tiː] [ɪn] [nekst] [ˌes 'tiː] , * [keɪ] [eɪt] (- ,
ROW 6 : K 4 (5 , 5) , inc 1 st in next st , * k 8 (10 ,
排 6 : K 4 (5 , 5) , 公司 1 英石 在 下一个 英石 , * k 8 (10 ,

第 6 行：织 4 针（5 针，5 针），下一针加 1 针，* 织 8 针（10 针，

[naɪn]) , [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ; [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [tuː; tə][læst][fɔːr] ([faɪv] ,

9	)	,	inc	1	st	in	next	st	;	repeat	from	*	to	last	4	(	5	,
9	)	,	公司	1	英石	在	下一个	英石	;	重复	从	*	到	最后的	4	(	5	,

9)，在下一针中加1针；从*重复至最后4（5，

[fɔːr]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [keɪ][fɔːr] ([faɪv] , [fɔːr]) — - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

4	)	sts	,	k	4	(	5	,	4	)	—	60	(	60	,	66	)	sts	.
4	)	圣徒	,	k	4	(	5	,	4	)	—	-	(	-	,	-	)	圣徒	.

4) 针，k 4 (5, 4)—60 (60, 66) 针。

[roʊ] ['sɛvən] : [wɜːrk]['iːv(ə)n] .

ROW	7	:	Work	even	.
排	7	:	工作	甚至	.

第 7 行：均匀作息。

[roʊ] [eɪt] : [keɪ][ˌtuː'tuː] ([ˌtuː'tuː] , [θriː]) , [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , * [keɪ][θriː] ([θriː] ,

ROW	8	:	K	2	(	2	,	3	)	,	inc	1	st	in	next	st	,	*	k	3	(	3	,
排	8	:	K	2	(	2	,	3	)	,	公司	1	英石	在	下一个	英石	,	*	k	3	(	3	,

第 8 行：织 2 针（2，3），在下一针中加 1 针，* 织 3 针（3，

[faɪv]) , [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ; [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [tuː; tə][læst][wʌn] ([wʌn] ,

5	)	,	inc	1	st	in	next	st	;	repeat	from	*	to	last	1	(	1	,
5	)	,	公司	1	英石	在	下一个	英石	;	重复	从	*	到	最后的	1	(	1	,

5)，在下一针中加1针；从*重复至最后1针（1，

[ˌtuː'tuː]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [keɪ][wʌn] ([wʌn] , [ˌtuː'tuː]) — - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

2	)	sts	,	k	1	(	1	,	2	)	—	75	(	75	,	77	)	sts	.
2	)	圣徒	,	k	1	(	1	,	2	)	—	-	(	-	,	-	)	圣徒	.

2) 针，下针 1 (1, 2)—75 (75, 77) 针。

['roʊz; 'raʊz][naɪn] - - : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn]['gɑːrtər][ˌes 'tiː] . [roʊ] - : [keɪ][sɪks] ,

ROWS	9	-	13	:	Work	even	in	garter	st	.	ROW	14	:	K	6	,
行	9	-	-	:	工作	甚至	在	袜带	英石	.	排	-	:	K	6	,

第 9-13 行：织平针。第 14 行：织 6 针，

[wɜːrk][ɪn][pæt][ˌes 'tiː] [seɪm] [æz; əz] [roʊ] - [ʌv; əv] [bæk] [tuː; tə][læst][sɪks][ˌɛsˌtiː'ɛs] , [keɪ][sɪks] .

work	in	pat	st	same	as	Row	13	of	Back	to	last	6	sts	,	k	6	.
工作	在	拍	英石	相同的	作为	排	-	的	后退	到	最后的	6	圣徒	,	k	6	.

按照与后片第 13 行相同的花样针法编织至最后 6 针，织 6 针下针。

['roʊz; 'raʊz] - - - : [keɪ] [ə'krɔːs] [roʊ] .

ROWS	15	-	17	:	K	across	row	.
行	-	-	-	:	K	穿过	排	.

第 15-17 行：织下针。

[rɪ'piːt] ['roʊz; 'raʊz] - - - [fɔːr; fər][pæt] .

Repeat	Rows	14	-	17	for	pat	.
重复	行	-	-	-	为了	拍	.

重复第 14-17 行以形成图案。

['roʊz; 'raʊz] - - - (- , -) :

ROWS	18	-	96	(	100	,	104	)	:
行	-	-	-	(	-	,	-	)	:

第 18-96 行（100、104）:

[wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn]['gɑːrtər][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ʌv; əv][roʊ] [ænd; ənd][pæt][ˌes 'tiː][ɪn]['sentər] .

Work	even	in	garter	st	at	beg	and	end	of	row	and	pat	st	in	center	.
工作	甚至	在	袜带	英石	在	求	和	结尾	的	排	和	拍	英石	在	中心	.

在每行的开头和结尾处织平针，在中间织平针。

[ə'baʊt] - (12½ , -) - [frʌm; frəm][beg] .

About	12	(	12½	,	13	)	'	from	beg	.
关于	-	(	12½	,	-	)	-	从	求	.

从起点算起约 12 (12½, 13) 英寸。

[ʃeɪp] [kraʊn] : [roʊ] - (- , -) : [keɪ] [ə'krɔːs] [roʊ] .
SHAPE CROWN : ROW 97 (101 , 105) : K across row .
形状 王冠 : 排 - (- , -) : K 穿过 排 .

塑造冠部：第 97（101，105）行：织下针。

[roʊ] - (- , -) : ['wɜːrkɪŋ] [ɪn][pæt] , [baɪnd] [ɔːf] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv] [roʊ] ,
ROW 98 (102 , 106) : Working in pat , bind off 28 (28 , 29) sts at beg of row ,
排 - (- , -) : 在职的 在 拍 , 绑定 离开 - (- , -) 圣徒 在 求 的 排 ,

第 98（102，106）行：按花样编织，在行首收 28（28，29）针，

[wɜːrk] [ə'krɔːs] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [ə'tætʃ] 2nd ['dʌb(ə)l] [strænd] and11
work across 18 sts , attach 2nd double strand and11
工作 穿过 - 圣徒 , 附 2nd 双倍的 链 and11

织18针，连接第二根双股线，然后11

[baɪnd] [ɔːf] [rɪ'meɪnɪŋ] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
bind off remaining 28 (28 , 29) sts .
绑定 离开 其余的 - (- , -) 圣徒 .

收掉剩余的 28 (28, 29) 针。

['roʊz; 'raʊz] - - - (- - - , - - -) : [wɜːrk] ['iːv(ə)n][ɪn][pæt] .
ROWS 99 - 142 (103 - 148 , 107 - 152) : Work even in pat .
行 - - - (- - - , - - -) : 工作 甚至 在 拍 .

第 99-142 行（103-148 行，107-152 行）：按模式均匀工作。

['roʊz; 'raʊz] - - - (- - - , - - -) : [wɜːrk] ['iːv(ə)n][ɪn]['gɑːrtər][ˌes 'tiː] . [roʊ] - (- ,
ROWS 143 - 153 (149 - 159 , 153 - 163) : Work even in garter st . ROW 154 (160 ,
行 - - - (- - - , - - -) : 工作 甚至 在 袜带 英石 . 排 - (- ,
-) : [baɪnd] [ɔːf] .
164) : Bind off .
-) : 绑定 离开 .

第 143-153 行（149-159 行，153-163 行）：织平针。第 154 行（160 行，164 行）：收针。

['fɪnɪʃɪŋ]
FINISHING
精加工

精加工

[dʒɔɪn] [saɪdz] [ʌv; əv] [hʊd] [tuː; tə] ['sentər] , ['mætʃɪŋ] ['gɑːrtər][ˌes 'tiː]['bændz][æt; ət] [frʌnt] [edʒ] .
Join sides of Hood to center , matching garter st bands at front edge .
加入 侧面 的 兜帽 到 中心 , 匹配 袜带 英石 乐队 在 正面 边缘 .

将帽子的两侧与中心连接起来，使前缘的吊袜带相匹配。

[soʊ] [ˌtuː'tuː] - [ʌv; əv] ['ʌpər] [sliːv] [tuː; tə] ['ʌndərɑːrm] - [ænd; ənd] [soʊ] [tɑːp] [ʌv; əv] [sliːv] ['ɪntuː]
Sew 2 ' of upper sleeve to underarm bindoffs and sew top of sleeve into
缝 2 - 的 上 袖子 到 腋下 - 和 缝 顶部 的 袖子 进入
['oʊpən]['ɑːrmhoʊl] .
open armhole .
打开 袖窿 .

将袖子上部 2 英寸缝合到腋下收口处，然后将袖子顶部缝合到敞开的袖窿中。

[soʊ] [sliːv] [ænd; ənd] [saɪd] [siːmz] .
Sew sleeve and side seams .
缝 袖子 和 边 接缝 .

缝合袖子和侧缝。

([noʊt] : [kʌf] [ɪz] [wɔːrn] [tɜːrnd] [ʌp] [tuː; tə] [dɪ'zaɪrd] [depθ] .
(Note : Cuff is worn turned up to desired depth .
(笔记 : 袖口 是 磨损 转向 向上 到 想要的 深度 .

（注：袖口可向上翻折至所需深度。）

[dʒɔɪn] [siːm] [soʊ] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [dʌz] [nɑːt] [ʃoʊ] [wen] [wɔːrn] .)

Join	seam	so	that	it	does	not	show	when	worn	.	)
加入	接缝	所以	那	它	做	不是	展示	什么时候	磨损	.	)

缝合接缝，使其穿着时不外露。）

[soʊ] ['pɑːkəts] [tuː; tə] [frʌnts] ,

Sew	pockets	to	fronts	,
缝	口袋	到	前线	,

将口袋缝到前面，

[ˌtuː'tuː] - [ʌp][frʌm; frəm] ['loʊər] [bænd][ænd; ənd][θriː] - [ɪn][frʌm; frəm][saɪd]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ʌv; əv] ['sentər]

2	'	up	from	lower	band	and	3	'	in	from	side	edges	of	center
2	-	向上	从	降低	乐队	和	3	-	在	从	边	边缘	的	中心

['bændz] .

bands	.
乐队	.

从下部带子向上 2 英寸，从中心带子侧边向内 3 英寸。

[wɪð; wɪθ] [θred] , [soʊ] ['bʌtnz] ['ɑːpəzɪt] ['bʌtnhəulz] .

With	thread	,	sew	buttons	opposite	buttonholes	.
和	线	,	缝	按钮	对面的	纽扣孔	.

用线将纽扣缝在扣眼的对面。

['mænz] ['zɪpərd] ['dʒækɪt] ['swetər]

MAN'S	ZIPPERED	JACKET	SWEATER
男人的	拉链	夹克	毛衣

男士拉链夹克毛衣

['saɪzɪz] : [smɔːl] (-) , ['miːdiəm] (-) , [lɑːrdʒ] (-) .

Sizes	:	Small	(	38	)	,	Medium	(	40	)	,	Large	(	42	)	.
尺寸	:	小的	(	-	)	,	中等的	(	-	)	,	大的	(	-	)	.

尺寸：小号（38），中号（40），大号（42）。

[də'rekʃ(ə)nz][ɑːr; ər][fɔːr; fər][saɪz] [smɔːl] .

Directions	are	for	size	Small	.
方向	是	为了	尺寸	小的	.

以上说明适用于小号尺寸。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔːr; fər]['saɪzɪz] ['miːdiəm] [ænd; ənd] [lɑːrdʒ] [ɑːr; ər][ɪn] [pə'renθəsiːz] .

Changes	for	sizes	Medium	and	Large	are	in	parentheses	.
变化	为了	尺寸	中等的	和	大的	是	在	括号	.

中号和大号的变化量用括号括起来。

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :

Materials	Required	:
材料	必需的	:

所需材料：

[ə'merɪkən] [θred]

AMERICAN	THREAD
美国人	线

美国线

[dɑːn] “ [wɪntuːk] ” [[wʌn]]

Dawn	“	Wintuk	”	[	1	]
黎明	“	温图克	”	[	1	]

黎明“Wintuk”[1]

[spɔːrt] [jɑːrn]

Sport	Yarn
运动	纱

运动纱线

-	(	-	,	-	)	[ˌtuːˈtuː]	-	[ɑːz]	.
15	**(**	**17**	**,**	**19**	**)**	**2**	**-**	**oz**	**.**
-	(	-	,	-	)	2	-	盎司	.

15（17，19）2盎司

[skeɪn]	[red]	[spaɪs]
skeins	**Red**	**Spice**
线团	红色的	香料

红香料线团

[wʌn]	[kroʊˈʃeɪ]	[hʊk]	[saɪz]	[eɪtʃ]	[ɔːr]	['eni]	[saɪz]	[hʊk]	[wɪtʃ]	[wɪl]	[rɪˈzʌlt]	[ɪn]	[stɪtʃ]	[geɪdʒ]	[bɪˈloʊ]
1	**Crochet**	**Hook**	**Size**	**H**	**Or**	**Any**	**Size**	**Hook**	**Which**	**Will**	**Result**	**In**	**Stitch**	**Gauge**	**Below**
1	钩针编织	钩	尺寸	H	或者	任何	尺寸	钩	哪个	将要	结果	在	缝	测量	以下

1. 使用 H 号钩针或任何能达到以下针距的钩针

[wʌn]	[kroʊˈʃeɪ]	[hʊk]	[saɪz]	[dʒiː]
1	**Crochet**	**Hook**	**Size**	**G**
1	钩针编织	钩	尺寸	G

1. G号钩针

[wʌn]	[jɑːrn]	['niːd(ə)l]
1	**yarn**	**needle**
1	纱	针

1根毛线针

[wʌn]	[stɑːr]	['met(ə)l]	['sepəreitiŋ]	['heviweɪt]	['zɪpər]	—	-	-	[lɔːŋ]
1	**STAR**	**Metal**	**Separating**	**Heavyweight**	**Zipper**	**—**	**18**	**'**	**long**
1	星星	金属	分离	重量级	拉链	—	-	-	长的

星级金属分离式加厚拉链——18 英寸长

[wʌn]	[spuːl]	[stɑːr]	-	%	['pɑːliestər]	[θred]
1	**spool**	**STAR**	**100**	**%**	**Polyester**	**Thread**
1	线轴	星星	-	%	聚酯纤维	线

1卷STAR牌100%涤纶线

[geɪdʒ]	:	['pætərn]	[ˌes 'tiː]	:	[θriː][ˌɛsˌtiːˈɛs]	=	[wʌn]	[ɪntʃ]	;	[fɔːr]['roʊz; 'raʊz]	(	['roʊz; 'raʊz][ˌtuːˈtuː]	-	[faɪv]	)	=	1½
Gauge	**:**	**Pattern**	**St**	**:**	**3**	**sts**	**=**	**1**	**inch**	**;**	**4**	**rows**	**(** | **Rows** | **2** | **-** | **5** | **)**	**=**	**1½**
测量	:	图案	英石	:	3	圣徒	=	1	英寸	;	4	行	(| 行 | 2 | - | 5 |)	=	1½

[ɪntʃɪz]
inches
英寸

针距：花样针数：3 针 = 1 英寸；4 行（第 2-5 行）= 1½ 英寸

['fɪnɪʃt]	['meʒərmənts]	:
Finished	**Measurements**	**:**
完成的	测量	:

成品尺寸：

[tʃest]	—	-	(	44½	,	-	)	-
Chest	**—**	**42**	**(**	**44½**	**,**	**47**	**)**	**'**
胸部	—	-	(	44½	,	-	)	-

胸围—42（44½，47）英寸

['pætərn]	[stɪtʃ]	:
Pattern	**Stitch**	**:**
图案	缝	:

图案针法：

[meɪn] ['piːsɪz] [ʌv; əv]['gɑːrmənt][ɑːr; ər] [wɜːrkt] [ɪn] ['ɔːltərneɪtɪŋ] ['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][ˌɛs'siː][ænd; ənd][ˌdiː 'siː]

Main	pieces	of	garment	are	worked	in	alternating	rows	of	sc	and	dc
主要的	件	的	服装	是	工作	在	交替	行	的	斯	和	直流电

[wɪð; wɪθ] [reɪzd] [ˌdiː 'siː] .

with	raised	dc	.
和	提高	直流电	.

服装的主要部分采用短针和长针交替编织，并带有凸起的长针。

[tʃeɪtʃ][θriː] [kaʊnts] [æz; əz][fɜːrst][ˌdiː 'siː][ɑːn][ɔːl]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][ˌdiː 'siː][ænd; ənd] [reɪzd] [ˌdiː 'siː] .

Ch	3	counts	as	first	dc	on	all	rows	of	dc	and	raised	dc	.
ch	3	计数	作为	第一的	直流电	在	全部	行	的	直流电	和	提高	直流电	.

锁针 3 在所有长针行和凸起长针行中都算作第一个长针。

[tuː; tə][wɜːrk][ə; eɪ] [reɪzd] [ˌdiː 'siː] : [joʊ] ,

To	work	a	raised	dc	:	Yo	,
到	工作	一个	提高	直流电	:	哟	,

要处理上升的直流电：哟，

[ɪn'sɜːrt] [hʊk] [frʌm; frəm] [raɪt] [tuː; tə][left] ['ʌndər][poʊst][ʌv; əv][nekst][ˌdiː 'siː][ɑːn][læst][ˌdiː 'siː] [roʊ]

insert	hook	from	right	to	left	under	post	of	next	dc	on	last	dc	row
插入	钩	从	正确的	到	左边	在下面	邮政	的	下一个	直流电	在	最后的	直流电	排

[kəm'pliːtɪd] ,

completed	,
完全的	,

在上一行完成的双钩针编织中，将钩针从右向左插入下一个双钩针的针柱下方。

['fɪnɪʃ] [ˌdiː 'siː] , ['leŋkθənɪŋ] ['luːps] [soʊ] [ðæt] [wɜːrk] [rɪ'meɪnz] [flæt] .

finish	dc	,	lengthening	loops	so	that	work	remains	flat	.
结束	直流电	,	延长	循环	所以	那	工作	遗迹	平坦的	.

完成双钩针编织，拉长线圈，使作品保持平整。

[rɪ'piːt] ['roʊz; 'raʊz][ˌtuː'tuː] - [faɪv][ʌv; əv] [bæk] [meɪn] [piːs] [fɔːr; fər][pæt] .

Repeat	Rows	2	-	5	of	Back	Main	Piece	for	pat	.
重复	行	2	-	5	的	后退	主要的	片	为了	拍	.

重复后片主片的第 2-5 行制成图案。

['ɔːlweɪz] [kiːp] [ɪn][pæt] [wen] ['dɛk] [ɔːr][ɪŋk] .

Always	keep	in	pat	when	dec	or	inc	.
总是	保持	在	拍	什么时候	十二月	或者	公司	.

始终保持 dec 或 inc 时的状态。

[tuː; tə] ['dɛk] [æt; ət][beg][ʌv; əv] [roʊ] : [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː]['oʊvər] ['spesɪfaɪd] ['nʌmbər] [ʌv; əv][ˌɛsˌtiː'ɛs] .

To	dec	at	beg	of	row	:	Sl	st	over	specified	number	of	sts	.
到	十二月	在	求	的	排	:	sl	英石	超过	指定的	数字	的	圣徒	.

在行首减针：在指定针数上钩滑针。

[tuː; tə] ['dɛk] [æt; ət][end][ʌv; əv] [roʊ] : [liːv] ['spesɪfaɪd] ['nʌmbər] [ʌv; əv][ˌɛsˌtiː'ɛs] ['ʌn'wəːkt] .

To	dec	at	end	of	row	:	Leave	specified	number	of	sts	unworked	.
到	十二月	在	结尾	的	排	:	离开	指定的	数字	的	圣徒	未加工的	.

行末减针：留出指定数量的针数不织。

[tuː; tə][ɪŋk][æt; ət][beg][ʌv; əv][ˌdiː 'siː] [roʊ] :

To	inc	at	beg	of	dc	row	:
到	公司	在	求	的	直流电	排	:

在直流行的开头添加：

[wɜːrk][ˌtuː'tuː][ˌdiː 'siː] ([tʃeɪtʃ][θriː] [kaʊnts] [æz; əz][wʌn][ˌdiː 'siː]) [ɪn][fɜːrst][ˌes 'tiː] .

Work	2	dc	(	ch	3	counts	as	1	dc	)	in	first	st	.
工作	2	直流电	(	ch	3	计数	作为	1	直流电	)	在	第一的	英石	.

在第一针中钩2个长针（3个锁针算作1个长针）。

[tuː; tə][ɪŋk][æt; ət][end][ʌv; əv][ˌdiː ˈsiː][roʊ] : [wɜːrk][ˌtuːˈtuː][ˌdiː ˈsiː][ɪn][læst][ˌes ˈtiː] .

To	**inc**	**at**	**end**	**of**	**dc**	**row**	**:**	**Work**	**2**	**dc**	**in**	**last**	**st**	**.**
到	公司	在	结尾	的	直流电	排	:	工作	2	直流电	在	最后的	英石	.

在 dc 行的末尾加针：在最后一针中钩 2 个 dc。

[tuː; tə][ɪŋk][ɑːn] [nek] [ˈrɪbɪŋ] : [wɜːrk][ˌtuːˈtuː][ɛsˈɛl][ˌɛsˌtiːˈɛs][ɪn][wʌn][ˌes ˈtiː] .

To	**inc**	**on**	**neck**	**ribbing**	**:**	**Work**	**2**	**sl**	**sts**	**in**	**one**	**st**	**.**
到	公司	在	脖子	肋骨	:	工作	2	sl	圣徒	在	一	英石	.

领口罗纹加针：在一针中钩 2 个引拔针。

[tuː; tə]['dɛk][ɑːn] [nek] ['rɪbɪŋ] : [ˌɛs 'keɪ][fɜːrst][ɛsˈɛl][ˌes 'tiː] .

To	**dec**	**on**	**neck**	**ribbing**	**:**	**Sk**	**first**	**sl**	**st**	**.**
到	十二月	在	脖子	肋骨	:	sk	第一的	sl	英石	.

领口罗纹针法：跳过第一针滑针。

[tuː; tə]['dɛk][ɑːn] ['pɑːkɪt] ['laɪnɪŋ] : [drɔː] [ʌp][ə; eɪ][ˌel 'piː][ɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv][fɜːrst][ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs] ,

To	**dec**	**on**	**pocket**	**lining**	**:**	**Draw**	**up**	**a**	**lp**	**in**	**each**	**of**	**first**	**2**	**sts**	**,**
到	十二月	在	口袋	衬垫	:	画	向上	一个	LP	在	每个	的	第一的	2	圣徒	,

决定口袋衬里：在前两针中各挑起一圈线圈，

[joʊ][ænd; ənd] [drɔː] [θruː] [ɔːl][θriː]['elˌpiːˈɛs][ɑːn] [hʊk] .

yo	**and**	**draw**	**through**	**all**	**3**	**lps**	**on**	**hook**	**.**
哟	和	画	通过	全部	3	lps	在	钩	.

哟，然后把钩子上的 3 个 lps 都画一遍。

[tʃeɪtʃ][wʌn][tuː; tə][tɜːrn][ɔːl]['roʊz; 'raʊz][ɑːn] [nek] ['rɪbɪŋ] [ænd; ənd] ['pɑːkɪt] ['laɪnɪŋ] . -

Ch	**1**	**to**	**turn**	**all**	**rows**	**on**	**Neck**	**Ribbing**	**and**	**Pocket**	**Lining**	**.**	**12**
ch	1	到	转动	全部	行	在	脖子	肋骨	和	口袋	衬垫	.	-

第 1 行将领口罗纹和口袋衬里的所有行翻转。12

[bæk]

BACK
后退

后退

['weɪstbænd] ['rɪbɪŋ] ([wɜːrkt] ['vɜːrtɪkli]) :

WAISTBAND	**RIBBING**	**(**	**Worked**	**vertically**	**)**	**:**
腰带	肋骨	(	工作	垂直方向	)	:

腰带罗纹（竖向编织）：

[ˈstaːtiŋ] [æt; ət][saɪd] [edʒ] [wɪð; wɪθ][saɪz][eɪtʃ] [kroʊˈʃeɪ] [hʊk] [ænd; ənd] ['dʌb(ə)l] [strænd][ʌv; əv][jɑːrn] ,

Starting	**at**	**side**	**edge**	**with**	**size**	**H**	**crochet**	**hook**	**and**	**double**	**strand**	**of**	**yarn**	**,**
开始	在	边	边缘	和	尺寸	H	钩针编织	钩	和	双倍的	链	的	纱	,

[tʃeɪtʃ] - .

ch	**13**	**.**
ch	-	.

从侧边开始，用 H 号钩针和双股毛线，钩 13 个锁针。

[roʊ] [wʌn] : [ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː][ɪn] 2nd [tʃeɪtʃ][frʌm; frəm] [hʊk] [ænd; ənd] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] [əˈkrɔːs] — - [ɛsˈɛl][ˌɛsˌtiːˈɛs] .

ROW	**1**	**:**	**Sl**	**st**	**in**	**2nd**	**ch**	**from**	**hook**	**and**	**each**	**ch**	**across**	**—**	**12**	**sl**	**sts**	**.**
排	1	:	sl	英石	在	2nd	ch	从	钩	和	每个	ch	穿过	—	-	sl	圣徒	.

第 1 行：在钩针上的第 2 个锁针处钩引拔针，然后在每个锁针处钩引拔针——共 12 个引拔针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .

Ch	**1**	**,**	**turn**	**.**
ch	1	,	转动	.

第 1 章，翻页。

[roʊ] [ˌtuːˈtuː] : ['wɜːrkɪŋ] [ɪn] [bæk] ['elˌpiːˈɛs]['oʊnli] , [ɛsˈɛl][ˌes 'tiː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] [əˈkrɔːs] — - [ɛsˈɛl][ˌɛsˌtiːˈɛs] .

ROW	**2**	**:**	**Working**	**in**	**back**	**lps**	**only**	**,**	**sl**	**st**	**in**	**each**	**st**	**across**	**—**	**12**	**sl**	**sts**	**.**
排	2	:	在职的	在	后退	lps	仅有的	,	sl	英石	在	每个	英石	穿过	—	-	sl	圣徒	.

第 2 行：只在后半针上编织，每针上钩 sl 针——12 sl 针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .

Ch	**1**	**,**	**turn**	**.**
ch	1	,	转动	.

第 1 章，翻页。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

Bulkies [针织和钩编毛衣](Bulkies [Sweaters to Knit and Crochet])
第2/2页

['roʊz; 'raʊz][θriː] - - (- , -) : [rɪ'piːt] [roʊ] [ˌtuː'tuː] , ['endɪŋ] [roʊ] - (- ,
ROWS **3** **-** **62** **(** **66** **,** **70** **)** **:** **Repeat** **Row** **2** **,** **ending** **Row** **62** **(** **66** **,**
行 3 - - (- , -) : 重复 排 2 , 结束 排 - (- ,

第 3-62（66，70）行：重复第 2 行，结束于第 62（66，

-) [wɪð; wɪθ][tʃeɪtʃ][θriː] . [tɜːrn]['weɪstbænd] ['saɪdweɪz] .
70 **)** **with** **ch** **3** **.** **Turn** **waistband** **sideways** **.**
-) 和 ch 3 . 转动 腰带 侧身 .

70) 用 ch 3。将腰带向侧面翻转。

[meɪn] [piːs] :
MAIN **PIECE** **:**
主要的 片 :

主打作品:

[roʊ] [wʌn] : ['wɜːrkɪŋ] [ə'krɔːs] [wʌn] [lɔːŋ] [edʒ] [ʌv; əv]['weɪstbænd] ,
ROW **1** **:** **Working** **across** **one** **long** **edge** **of** **waistband** **,**
排 1 : 在职的 穿过 一 长的 边缘 的 腰带 ,

第一行：沿着腰带的一条长边编织，

[ˌdiː 'siː][ɪn][end][ˌes 'tiː][ʌv; əv]['sekənd][tuː; tə][læst] [roʊ] [ʌv; əv] ['rɪbɪŋ] [ænd; ənd] [iːtʃ] [roʊ] [ə'krɔːs] — - (
dc **in** **end** **st** **of** **second** **to** **last** **row** **of** **ribbing** **and** **each** **row** **across** **—** **62** **(**
直流电 在 结尾 英石 的 第二 到 最后的 排 的 肋骨 和 每个 排 穿过 — - (
- ,
66 **,**
- ,

在倒数第二行罗纹针的末端针目以及每一行的末端针目中钩织长针——62（66，

-) [ˌdiː 'siː] .
70 **)** **dc** **.**
-) 直流电 .

70）直流电。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .
Ch **1** **,** **turn** **.**
ch 1 , 转动 .

第 1 章，翻页。

[roʊ] [ˌtuː'tuː] : [ˌɛs'siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] [ə'krɔːs] — - (- , -) [ˌɛs'siː] .
ROW **2** **:** **Sc** **in** **each** **st** **across** **—** **62** **(** **66** **,** **70** **)** **sc** **.**
排 2 : Sc 在 每个 英石 穿过 — - (- , -) 斯 .

第 2 行：每针钩 1 个短针——62（66，70）个短针。

[tʃeɪtʃ][θriː] , [tɜːrn] .
Ch **3** **,** **turn** **.**
ch 3 , 转动 .

第3章，翻页。

[roʊ] [θriː] : [ˌɛs 'keɪ][fɜːrst][ˌes 'tiː] , * [ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ,
ROW **3** **:** **Sk** **first** **st** **,** ***** **dc** **in** **next** **st** **,**
排 3 : sk 第一的 英石 , * 直流电 在 下一个 英石 ,

第3行：跳过第1针，*在下一针中钩1个长针，

[reɪzd] [ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː][ɑːn] [roʊ] [wʌn] ; [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [tuː; tə][læst][ˌes 'tiː] ,
raised **dc** **in** **next** **st** **on** **Row** **1** **;** **repeat** **from** ***** **to** **last** **st** **,**
提高 直流电 在 下一个 英石 在 排 1 ; 重复 从 * 到 最后的 英石 ,

在第1行的下一针中钩织一个凸起的长针；从*重复至最后一针，

[ˌdiː ˈsiː][ɪn][læst][ˌes ˈtiː] — - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
dc in last st — 62 (66 , 70) sts .
直流电 在 最后的 英石 — - (- , -) 圣徒 .

最后一针中钩 dc—62（66，70）针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .
Ch 1 , turn .
ch 1 , 转动 .

第 1 章，翻页。

[roʊ] [fɔːr] : [rɪˈpiːt] [roʊ] [ˌtuːˈtuː] .
ROW 4 : Repeat Row 2 .
排 4 : 重复 排 2 .

第 4 行：重复第 2 行。

[roʊ] [faɪv] : [ˌɛs ˈkeɪ][fɜːrst][ˌes ˈtiː] , * [reɪzd] [ˌdiː ˈsiː][ɪn][nekst][ˌes ˈtiː][ʌv; əv] [roʊ] [θriː] ,
ROW 5 : Sk first st , * raised dc in next st of Row 3 ,
排 5 : sk 第一的 英石 , * 提高 直流电 在 下一个 英石 的 排 3 ,

第5行：跳过第1针，*在第3行的下一针中钩1个挑起的长针，

[ˌdiː ˈsiː][ɪn][nekst][ˌes ˈtiː][ʌv; əv] [roʊ] [fɔːr] ; [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [tuː; tə][læst][ˌes ˈtiː] ,
dc in next st of Row 4 ; repeat from * to last st ,
直流电 在 下一个 英石 的 排 4 ; 重复 从 * 到 最后的 英石 ,

在第4行的下一针中钩一个长针；从*重复至最后一针，

[ˌdiː ˈsiː][ɪn][læst][ˌes ˈtiː] — - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
dc in last st — 62 (66 , 70) sts .
直流电 在 最后的 英石 — - (- , -) 圣徒 .

最后一针中钩 dc—62（66，70）针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .
Ch 1 , turn .
ch 1 , 转动 .

第 1 章，翻页。

[rɪˈpiːt] [ˈroʊz; ˈraʊz][ˌtuːˈtuː] - [faɪv][fɔːr; fər][pæt] .
Repeat Rows 2 - 5 for pat .
重复 行 2 - 5 为了 拍 .

重复第 2-5 行制成图案。

[ˈroʊz; ˈraʊz][sɪks] - - : [wɜːrk][ˈiːv(ə)n][ɪn][pæt] .
ROWS 6 - 33 : Work even in pat .
行 6 - - : 工作 甚至 在 拍 .

第 6-33 行：按模式均匀编织。

[ʃeɪp] [ˈɑːmhəulz] :
SHAPE ARMHOLES :
形状 袖窿 :

塑造袖窿形状：

[roʊ] - : [ˈdɛk][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ʌv; əv] [roʊ] — - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
ROW 34 : Dec 4 sts at beg and end of row — 54 (58 , 62) sts .
排 - : 12月 4 圣徒 在 求 和 结尾 的 排 — - (- , -) 圣徒 .

第 34 行：每行开头和结尾各减 4 针——54（58，62）针。

[ˈroʊz; ˈraʊz] - - - : [ˈdɛk][wʌn][ˌes ˈtiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ʌv; əv] [iːtʃ] [roʊ] — - (- , -)
ROWS 35 - 37 : Dec 1 st at beg and end of each row — 48 (52 , 56)
行 - - - : 12月 1 英石 在 求 和 结尾 的 每个 排 — - (- , -)
[ˌɛsˌtiːˈɛs] .
sts .
圣徒 .

第 35-37 行：每行开头和结尾减 1 针——48（52，56）针。

['roʊz; 'raʊz] - - - (- , -) : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn][pæt] .
ROWS 38 - 53 (55 , 57) : Work even in pat .
行 - - - (- , -) : 工作 甚至 在 拍 .

第 38-53 行（55、57 行）：按图案均匀编织。

[ʃeɪp] ['ʃoʊldər] :
SHAPE SHOULDER :
形状 肩膀 :

肩部塑形：

['roʊz; 'raʊz] - & - (- & - , - & -) : ['dɛk][faɪv] ([sɪks] ,
ROWS 54 & 55 (56 & 57 , 58 & 59) : Dec 5 (6 ,
行 - & - (- & - , - & -) : 12月 5 (6 ,

第 54 和 55 行（56 和 57 行，58 和 59 行）：12 月 5 日（6，

[sɪks]) [ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ʌv; əv] [iːtʃ] [roʊ] — - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
6) sts at beg and end of each row — 28 (28 , 32) sts .
6) 圣徒 在 求 和 结尾 的 每个 排 — - (- , -) 圣徒 .

6) 每行开头和结尾的针数—28 (28, 32) 针。

[roʊ] - (- , -) : ['dɛk][sɪks] ([sɪks] , ['sɛvən]) [ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ʌv; əv] [roʊ] — - (
ROW 56 (58 , 60) : Dec 6 (6 , 7) sts at beg and end of row — 16 (
排 - (- , -) : 12月 6 (6 , 7) 圣徒 在 求 和 结尾 的 排 — - (
- ,
16 ,
- ,

第 56（58，60）行：行首和行尾各减 6（6，7）针——16（16，

-) [ˌɛsˌtiː'ɛs] [rɪ'meɪn] [fɔːr; fər] [bæk] [ʌv; əv] [nek] .
18) sts remain for back of neck .
-) 圣徒 保持 为了 后退 的 脖子 .

18）后领还剩18针。

['fæsn] [ɔːf] .
Fasten off .
系 离开 .

解开扣子。

[left] [frʌnt]
LEFT FRONT
左边 正面

左前

['weɪstbænd] ['rɪbɪŋ] : ['roʊz; 'raʊz][wʌn] - - (- , -) : [wɪð; wɪθ][saɪz][eɪtʃ] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] , [wɜːrk]
WAISTBAND RIBBING : ROWS 1 - 32 (34 , 36) : With size H crochet hook , work
腰带 肋骨 : 行 1 - - (- , -) : 和 尺寸 H 钩针编织 钩 , 工作
[seɪm] [æz; əz] ['rɪbɪŋ] [fɔːr; fər] [bæk] ,
same as ribbing for Back ,
相同的 作为 肋骨 为了 后退 ,

腰带罗纹：第 1-32（34、36）行：使用 H 号钩针，按照后片罗纹的编织方法进行编织，

['endɪŋ] [roʊ] - (- , -) [wɪð; wɪθ][tʃeɪtʃ][θriː] .
ending Row 32 (34 , 36) with ch 3 .
结束 排 - (- , -) 和 ch 3 .

第 32 行（34、36）以 3 针锁针结束。

[meɪn] [piːs] :
MAIN PIECE :
主要的 片 :

主打作品：

[roʊ] [wʌn] : [ˌdiː ˈsiː] [əˈkrɔːs] [lɔːŋ] [edʒ] [ʌv; əv] [ˈweɪstbænd] [seɪm] [æz; əz] [bæk] — - (- , -) [ˌdiː ˈsiː] .

ROW	1	:	Dc	across	long	edge	of	waistband	same	as	Back	—	32	(	34	,	36	)	dc	.
排	1	:	直流	穿过	长的	边缘	的	腰带	相同的	作为	后退	—	-	(	-	,	-	)	直流电	.

第 1 行：沿腰带长边钩织短针，与后片相同——32（34，36）针短针。

[pleɪs] [ə; eɪ] [ˈmɑːrkər] [æt; ət] [end] [ʌv; əv] [roʊ] [fɔːr; fər] [ˈmætʃɪŋ] [frʌnts] .

Place	a	marker	at	end	of	row	for	matching	fronts	.
地方	一个	标记	在	结尾	的	排	为了	匹配	前线	.

在每行末尾放置一个标记，用于对齐正面。

[tʃeɪtʃ] [wʌn] , [tɜːrn] .

Ch	1	,	turn	.
ch	1	,	转动	.

第 1 章，翻页。

[ˈroʊz; ˈraʊz] [ˌtuːˈtuː] - [fɔːr] : [wɜːrk] [ɪn] [pæt] [seɪm] [æz; əz] [fɔːr; fər] [bæk] .

ROWS	2	-	4	:	Work	in	pat	same	as	for	Back	.
行	2	-	4	:	工作	在	拍	相同的	作为	为了	后退	.

第 2-4 行：按与后片相同的模式编织。

[stɑːrt] [ˈpɑːkɪt] [ˈoʊpənɪŋ] : [roʊ] [faɪv] : [wɜːrk] [ɪn] [pæt] [ɪn] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

START	POCKET	OPENING	:	ROW	5	:	Work	in	pat	in	10	(	10	,	12	)	sts	.
开始	口袋	开幕	:	排	5	:	工作	在	拍	在	-	(	-	,	-	)	圣徒	.

开始口袋开口：第 5 行：按图案编织 10 (10, 12) 针。

[ˈroʊz; ˈraʊz] [sɪks] - - : [wɜːrk] [ˈiːv(ə)n] [ɪn] [pæt] — - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

ROWS	6	-	21	:	Work	even	in	pat	—	10	(	10	,	12	)	sts	.
行	6	-	-	:	工作	甚至	在	拍	—	-	(	-	,	-	)	圣徒	.

第 6-21 行：按花样编织 - 10 (10, 12) 针。

[kʌt] [jɑːrn] .

Cut	yarn	.
切	纱	.

剪断毛线。

[ˈfɪnɪʃ] [ˈpɑːkɪt] [ˈoʊpənɪŋ] : [roʊ] [faɪv] : [pʊl] [ʌp] [ə; eɪ] [ˌel ˈpiː] [ʌv; əv] [ˈdʌb(ə)l] [strænd] [ʌv; əv] [jɑːrn] [ɪn] -

FINISH	POCKET	OPENING	:	ROW	5	:	Pull	up	a	lp	of	double	strand	of	yarn	in	11
结束	口袋	开幕	:	排	5	:	拉	向上	一个	LP	的	双倍的	链	的	纱	在	-

(- ,

(	11	,

(- ,

完成口袋开口：第 5 行：拉出 11 (11,

-) [tiː ˈeɪtʃ] [ˌes ˈtiː] , [wɜːrk] [ɪn] [pæt] across13

13	)	th	st	,	work	in	pat	across13
-	)	th	英石	,	工作	在	拍	across13

13）街，按顺序工作13

[roʊ] — - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

row	—	22	(	24	,	24	)	sts	.
排	—	-	(	-	,	-	)	圣徒	.

行—22（24，24）针。

[ˈroʊz; ˈraʊz] [sɪks] - - : [wɜːrk] [ˈiːv(ə)n] [ɪn] [pæt] .

ROWS	6	-	21	:	Work	even	in	pat	.
行	6	-	-	:	工作	甚至	在	拍	.

第 6-21 行：按模式均匀编织。

[ˈroʊz; ˈraʊz] - - - : [wɜːrk] [ˈiːv(ə)n] [ɪn] [pæt] [əˈkrɔːs] [ɪnˈtaɪər] [roʊ] — - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

ROWS	22	-	33	:	Work	even	in	pat	across	entire	row	—	32	(	34	,	36	)	sts	.
行	-	-	-	:	工作	甚至	在	拍	穿过	全部的	排	—	-	(	-	,	-	)	圣徒	.

第 22-33 行：整行按花样均匀编织——32（34，36）针。

[ʃeɪp] ['ɑːrmhoʊl] : [roʊ] - :
SHAPE ARMHOLE : ROW 34 :
形状 袖窿 : 排 - :

袖窿形状：第 34 行：

['dɛk][fɔːr][ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][end][ʌv; əv] [roʊ] .
Dec 4 sts at end of row .
12月 4 圣徒 在 结尾 的 排 .

行尾减去 4 针。

[roʊ] - : ['dɛk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ʌv; əv] [roʊ] .
ROW 35 : Dec 1 st at beg of row .
排 - : 12月 1 英石 在 求 的 排 .

第 35 行：12 月 1 日为该行的开头。

[roʊ] - : ['dɛk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][end][ʌv; əv] [roʊ] .
ROW 36 : Dec 1 st at end of row .
排 - : 12月 1 英石 在 结尾 的 排 .

第 36 行：12 月 1 日在行尾。

[roʊ] - : [rɪ'piːt] [roʊ] - — - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
ROW 37 : Repeat Row 35 — 25 (27 , 29) sts .
排 - : 重复 排 - — - (- , -) 圣徒 .

第 37 行：重复第 35 行——25（27，29）针。

['roʊz; 'raʊz] - - - : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn][pæt] .
ROWS 38 - 47 : Work even in pat .
行 - - - : 工作 甚至 在 拍 .

第 38-47 行：按模式均匀地工作。

[ʃeɪp] [nek] :
SHAPE NECK :
形状 脖子 :

领口形状：

[roʊ] - : ['dɛk][faɪv][ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv] [roʊ] .
ROW 48 : Dec 5 sts at beg of row .
排 - : 12月 5 圣徒 在 求 的 排 .

第 48 行：行首减 5 针。

[roʊ] - : ['dɛk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][end][ʌv; əv] [roʊ] .
ROW 49 : Dec 1 st at end of row .
排 - : 12月 1 英石 在 结尾 的 排 .

第 49 行：12 月 1 日在行尾。

[roʊ] - : ['dɛk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ʌv; əv] [roʊ] .
ROW 50 : Dec 1 st at beg of row .
排 - : 12月 1 英石 在 求 的 排 .

第 50 行：12 月 1 日为该行的开头。

['roʊz; 'raʊz] - & - : [rɪ'piːt] ['roʊz; 'raʊz] - & - .
ROWS 51 & 52 : Repeat Rows 49 & 50 .
行 - & - : 重复 行 - & - .

第 51 行和第 52 行：重复第 49 行和第 50 行。

[roʊ] - :
ROW 53 :
排 - :

第53行：

[fɔːr; fər] [lɑːrdʒ] [saɪz]['oʊnli] : [rɪ'piːt] [roʊ] - .
For Large size only : Repeat Row 49 .
为了 大的 尺寸 仅有的 : 重复 排 - .

仅适用于大号：重复第 49 行。

['roʊz; 'raʊz] - (- - - , - - -) : [wɜːrk]['iːv(ə)n] — - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
ROWS 53 (53 - 55 , 54 - 57) : Work even — 16 (18 , 19) sts .
行 - (- - - , - - -) : 工作 甚至 — - (- , -) 圣徒 .

第 53 行（53-55 行，54-57 行）：织 16 针（18 针，19 针）。

[roʊ] - (- , -) : ['dɛk][faɪv] ([sɪks] , [sɪks]) [ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][end][ʌv; əv] [roʊ] .
ROW 54 (56 , 58) : Dec 5 (6 , 6) sts at end of row .
排 - (- , -) : 12月 5 (6 , 6) 圣徒 在 结尾 的 排 .

第 54（56，58）行：行末减 5（6，6）针。

[roʊ] - (- , -) : ['dɛk][faɪv] ([sɪks] , [sɪks]) [ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv] [roʊ] — [sɪks] ([sɪks] , ['sɛvən]) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
ROW 55 (57 , 59) : Dec 5 (6 , 6) sts at beg of row — 6 (6 , 7) sts .
排 - (- , -) : 12月 5 (6 , 6) 圣徒 在 求 的 排 — 6 (6 , 7) 圣徒 .

第 55（57，59）行：行首减 5（6，6）针—6（6，7）针。

[roʊ] - (- , -) : [wɜːrk]['iːv(ə)n] .
ROW 56 (58 , 60) : Work even .
排 - (- , -) : 工作 甚至 .

第 56 (58, 60) 行：均匀作画。

['fæsn] [ɔːf] .
Fasten off .
系 离开 .

解开扣子。

[raɪt] [frʌnt]
RIGHT FRONT
正确的 正面

右前方

[wɪð; wɪθ][saɪz][eɪtʃ] [kroʊˈʃeɪ] [hʊk] [wɜːrk] ['rɪbɪŋ] [seɪm] [æz; əz] [left] [frʌnt] .
With size H crochet hook work ribbing same as Left Front .
和 尺寸 H 钩针编织 钩 工作 肋骨 相同的 作为 左边 正面 .

使用 H 号钩针，按照与左前片相同的方式编织罗纹。

[wɜːrk] [meɪn] [piːs] [seɪm] [æz; əz] [left] [frʌnt] ,
Work Main Piece same as Left Front ,
工作 主要的 片 相同的 作为 左边 正面 ,

主要工作部件与左前片相同，

['pleɪsɪŋ] [ə; eɪ]['mɑːrkər][æt; ət][beg][ʌv; əv] [roʊ] [wʌn][fɔːr; fər] ['mætʃɪŋ] [frʌnts] , [ænd; ənd] [riˈvəːsiŋ] [ɔːl] ['ʃeɪpɪŋ] .
placing a marker at beg of Row 1 for matching fronts , and reversing all shaping .
放置 一个 标记 在 求 的 排 1 为了 匹配 前线 , 和 逆转 全部 成型 .

在第 1 行开头放置一个标记，用于对齐前片，并反转所有形状。

[sliːv] ([meɪk] [ˌtuːˈtuː])
SLEEVE (Make 2)
袖子 (制作 2)

袖子（制作 2 个）

['rɪbɪŋ] : ['roʊz; 'raʊz][wʌn] - - (- , -) : [wɪð; wɪθ][saɪz][eɪtʃ] [kroʊˈʃeɪ] [hʊk] , [wɜːrk] [seɪm] [æz; əz] ['rɪbɪŋ] [fɔːr; fər] [bæk] ,
RIBBING : ROWS 1 - 34 (36 , 38) : With size H crochet hook , work same as ribbing for Back ,
肋骨 : 行 1 - - (- , -) : 和 尺寸 H 钩针编织 钩 , 工作 相同的 作为 肋骨 为了 后退 ,

罗纹：第 1-34（36，38）行：使用 H 号钩针，按照后片罗纹的编织方法进行编织，

['endɪŋ] [roʊ] - (- , -) [wɪð; wɪθ][tʃeɪtʃ][θriː] .
ending Row 34 (36 , 38) with ch 3 .
结束 排 - (- , -) 和 ch 3 .

第 34 行（36、38）以 3 针结束。

[meɪn] [piːs] :
MAIN PIECE :
主要的 片 :

主打作品：

[roʊ] [wʌn] : [ˌdiː 'siː] [ə'krɔːs] [lɔːŋ] [edʒ] [ʌv; əv] ['rɪbɪŋ] [seɪm] [æz; əz][fɔːr; fər] [bæk] — - (- , -)
ROW 1 : Dc across long edge of ribbing same as for Back — 34 (36 , 38)
排 1 : 直流 穿过 长的 边缘 的 肋骨 相同的 作为 为了 后退 — - (- , -)
[ˌdiː 'siː] .
dc .
直流电 .

第 1 行：沿着罗纹的长边钩 dc，与后片相同—34 (36, 38) dc。

['roʊz; 'raʊz][ˌtuː'tuː] - [eɪt] : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn][pæt] .
ROWS 2 - 8 : Work even in pat .
行 2 - 8 : 工作 甚至 在 拍 .

第 2-8 行：按模式均匀编织。

['roʊz; 'raʊz][naɪn] - - :
ROWS 9 - 39 :
行 9 - - :

第 9-39 行：

[ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ʌv; əv] [ðɪs] [ænd; ənd] ['evri] 6th [roʊ] [faɪv] [taɪmz] [mɔːr] — -
Inc 1 st at beg and end of this and every 6th row 5 times more — 46
公司 1 英石 在 求 和 结尾 的 这 和 每一个 6th 排 5 时代 更多的 — -
(- ,
(48 ,
(- ,

在这一行的开头和结尾以及每隔 6 行增加 1 次，重复 5 次——46（48，

-) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
50) sts .
-) 圣徒 .

50）针。

['roʊz; 'raʊz] - - - : [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn][pæt] .
ROWS 40 - 43 : Work even in pat .
行 - - - : 工作 甚至 在 拍 .

第 40-43 行：按模式均匀地工作。

[ʃeɪp] [kæp] : [roʊ] - : ['dɛk][fɔːr][ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ʌv; əv] [roʊ] — - (- , -)
SHAPE CAP : ROW 44 : Dec 4 sts at beg and end of row — 38 (40 , 42)
形状 帽 : 排 - : 12月 4 圣徒 在 求 和 结尾 的 排 — - (- , -)
[ˌɛsˌtiː'ɛs] .
sts .
圣徒 .

帽形：第 44 行：每行开头和结尾减 4 针——38（40，42）针。

[roʊ] - : [wɜːrk]['iːv(ə)n] .
ROW 45 : Work even .
排 - : 工作 甚至 .

第 45 行：均匀用力。

['roʊz; 'raʊz] - - - :
ROWS 46 - 55 :
行 - - - :

第 46-55 行：

['dɛk][wʌn][ˌes 'ti:][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ʌv; əv] [ðɪs] [ænd; ənd] ['evri] ['ʌðər] [roʊ][fɔ:r][taɪmz] [mɔ:r] —
Dec 1 st at beg and end of this and every other row 4 times more —
12月 1 英石 在 求 和 结尾 的 这 和 每一个 其他 排 4 时代 更多的 —
\- (- ,
28 (30 ,
\- (- ,

12月1日，在这一行和每隔一行的开头和结尾重复4次——28（30，

\-) [ˌɛsˌti:'ɛs] .
32) sts .
\-) 圣徒 .

32）针。

['roʊz; 'raʊz] - - - (- , -) :
ROWS 56 - 61 (62 , 63) :
行 - - - (- , -) :

第 56-61 行（62、63 行）：

['dɛk][wʌn][ˌes 'ti:][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ʌv; əv] [i:tʃ] [roʊ] — - [ˌɛsˌti:'ɛs] [rɪ'meɪn] [ɑ:n][ɔ:l]['saɪzɪz] .
Dec 1 st at beg and end of each row — 16 sts remain on all sizes .
12月 1 英石 在 求 和 结尾 的 每个 排 — - 圣徒 保持 在 全部 尺寸 .

每行开头和结尾处各留 12 针——所有尺寸都剩下 16 针。

['fæsn] [ɔ:f] .
Fasten off .
系 离开 .

解开扣子。

['nekbænd] ['rɪbɪŋ]
NECKBAND RIBBING
颈带 肋骨

领口罗纹

[wɪð; wɪθ][saɪz][dʒi:] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [ænd; ənd]['dʌb(ə)l][strænd][ʌv; əv][jɑ:rn] , [tʃeɪtʃ][fɔ:r] . [roʊ] [wʌn] :
With size G crochet hook and double strand of yarn , ch 4 . ROW 1 :
和 尺寸 G 钩针编织 钩 和 双倍的 链 的 纱 , ch 4 . 排 1 :

使用 G 号钩针和双股毛线，起 4 个锁针。第 1 行：

[ɛs'ɛl][ˌes 'ti:][ɪn] 2nd [tʃeɪtʃ][frʌm; frəm] [hʊk] [ænd; ənd] [i:tʃ] [tʃeɪtʃ] [ə'krɔ:s] — [θri:][ɛs'ɛl][ˌɛsˌti:'ɛs] .
Sl st in 2nd ch from hook and each ch across — 3 sl sts .
sl 英石 在 2nd ch 从 钩 和 每个 ch 穿过 — 3 sl 圣徒 .

在钩针起第 2 个锁针处钩 1 个引拔针，然后在每个锁针处钩 1 个引拔针——共 3 个引拔针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜ:rn] .
Ch 1 , turn .
ch 1 , 转动 .

第 1 章，翻页。

['roʊz; 'raʊz][ˌtu:'tu:] - - : ['wɜ:rkɪŋ] [ɛs'ɛl][ˌes 'ti:][ɪn] [bæk] ['lu:ps] ['oʊnli] ,
ROWS 2 - 12 : Working sl st in back loops only ,
行 2 - - : 在职的 sl 英石 在 后退 循环 仅有的 ,

第2-12行：只在后半针上钩引拔针，

[ɪŋk][wʌn][ˌes 'ti:][æt; ət][beg][ʌv; əv] [ðɪs] [ænd; ənd] ['evri] ['ʌðər] [roʊ][faɪv][taɪmz] [mɔ:r] — [naɪn][ɛs'ɛl]
inc 1 st at beg of this and every other row 5 times more — 9 sl
公司 1 英石 在 求 的 这 和 每一个 其他 排 5 时代 更多的 — 9 sl
[ˌɛsˌti:'ɛs] .
sts .
圣徒 .

在这一行的开头以及每隔一行加 1 针，重复 5 次——9 个引拔针。

['roʊz; 'raʊz] - - - (- , -) : [wɜːrk]['iːv(ə)n] .
ROWS 13 - 65 (73 , 81) : Work even .
行 - - - (- , -) : 工作 甚至 .

第 13-65 行（73、81 行）：均匀编织。

['roʊz; 'raʊz] - - - (- - - , - - -) :
ROWS 66 - 76 (74 - 84 , 82 - 92) :
行 - - - (- - - , - - -) :

第 66-76 行（74-84 行，82-92 行）：

['dɛk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ʌv; əv] [ðɪs] [ænd; ənd] ['evri] ['ʌðər] [roʊ] [faɪv] [taɪmz] [mɔːr] — [θriː][ɛs'ɛl] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Dec 1 st at beg of this and every other row 5 times more — 3 sl sts .
12月 1 英石 在 求 的 这 和 每一个 其他 排 5 时代 更多的 — 3 sl 圣徒 .

12 月 1 日，在这一行和每隔一行的开头重复 5 次——3 个引拔针。

[roʊ] - (- , -) : [wɜːrk]['iːv(ə)n] .
ROW 77 (85 , 93) : Work even .
排 - (- , -) : 工作 甚至 .

第 77 行（85、93）：均匀工作。

['fæsn] [ɔːf] .
Fasten off .
系 离开 .

解开扣子。

['pɑːkɪt] ['laɪnɪŋ] ([meɪk] [fɔːr])
POCKET LINING (Make 4)
口袋 衬垫 (制作 4)

口袋衬里（制作 4 个）

[wɪð; wɪθ][saɪz][dʒiː] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [ænd; ənd]['sɪŋg(ə)l][strænd][ʌv; əv][jɑːrn] , [tʃeɪtʃ] - ['luːsli] .
With size G crochet hook and single strand of yarn , ch 25 loosely .
和 尺寸 G 钩针编织 钩 和 单身的 链 的 纱 , ch - 松散地 .

使用 G 号钩针和单股毛线，松散地钩 25 个锁针。

[ə'baʊt] [sɪks] - [frʌm; frəm][beg] .
About 6 ' from beg .
关于 6 - 从 求 .

从起点算起大约 6 英寸。

[roʊ] [wʌn] : [ˌɛs'siː][ɪn] 2nd [tʃeɪtʃ][frʌm; frəm] [hʊk] [ænd; ənd] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] [ə'krɔːs] — - [ˌɛs'siː] .
ROW 1 : Sc in 2nd ch from hook and each ch across — 24 sc .
排 1 : Sc 在 2nd ch 从 钩 和 每个 ch 穿过 — - 斯 .

第 1 行：从钩针起第 2 个锁针开始，在每个锁针上钩 1 个短针——共 24 个短针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .
Ch 1 , turn .
ch 1 , 转动 .

第 1 章，翻页。

[roʊ] [ˌtuː'tuː] : [ˌɛs'siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] [ə'krɔːs] — - [ˌɛs'siː] .
ROW 2 : Sc in each st across — 24 sc .
排 2 : Sc 在 每个 英石 穿过 — - 斯 .

第 2 行：每针钩 1 个短针——共 24 个短针。

['roʊz; 'raʊz][θriː] - - : [wɜːrk]['iːv(ə)n] .
ROWS 3 - 21 : Work even .
行 3 - - : 工作 甚至 .

第 3-21 行：均匀作画。

['roʊz; 'raʊz] - - - : ['dɛk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ʌv; əv] [iːtʃ] [roʊ] — - [ˌɛs'siː] .

ROWS	22	-	27	:	Dec	1	st	at	beg	of	each	row	—	18	sc	.
行	-	-	-	:	12月	1	英石	在	求	的	每个	排	—	-	斯	.

第 22-27 行：每行开头减 1 针——18 个短针。

['fæsn] [ɔːf] .

Fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

['fɪnɪʃɪŋ]

FINISHING
精加工

精加工

[wiːv] [tə'geðər] [saɪd] [siːmz] [ænd; ənd] [sliːv] [siːmz] .

Weave	together	side	seams	and	sleeve	seams	.
编织	一起	边	接缝	和	袖子	接缝	.

将侧缝和袖缝缝合在一起。

[soʊ] ['ʃoʊldər] [siːmz] .

Sew	shoulder	seams	.
缝	肩膀	接缝	.

缝合肩部接缝。

[set] [ɪn] [sliːvz] .

Set	in	sleeves	.
放	在	袖子	.

袖子里装着。

[frʌnt] [edʒ] :

FRONT	EDGE	:
正面	边缘	:

前缘：

[wɪð; wɪθ] [raɪt] [saɪd] ['feɪsɪŋ] [ænd; ənd] ['staːtiŋ] [æt; ət] ['bɑːtəm] [ʌv; əv] right14

With	right	side	facing	and	starting	at	bottom	of	right14
和	正确的	边	面向	和	开始	在	底部	的	right14

面向右侧，从右下角开始14

[frʌnt] ['rɪbɪŋ] [wɪð; wɪθ] ['dʌb(ə)l] [strænd][ʌv; əv][jɑːrn][ænd; ənd][saɪz][eɪtʃ] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] , [pʊl] [ʌp][ə; eɪ] [ˌel 'piː] ,

front	ribbing	with	double	strand	of	yarn	and	size	H	crochet	hook	,	pull	up	a	lp	,
正面	肋骨	和	双倍的	链	的	纱	和	尺寸	H	钩针编织	钩	,	拉	向上	一个	LP	,

用双股纱线和H号钩针编织前片罗纹，拉起一个线圈。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [ˌɛs'siː][ɪn] [seɪm] [pleɪs] , [ˌɛs'siː][ɪn] ['evri] [roʊ] [ʌp] [frʌnt] [tuː; tə] [nek] [edʒ] .

ch	1	,	sc	in	same	place	,	sc	in	every	row	up	front	to	neck	edge	.
ch	1	,	斯	在	相同的	地方	,	斯	在	每一个	排	向上	正面	到	脖子	边缘	.

锁 1 针，在同一位置钩短针，从前面每一行钩短针直到领口边缘。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .

Ch	1	,	turn	.
ch	1	,	转动	.

第 1 章，翻页。

['wɜːrkɪŋ] [ɪn] [bæk] ['elˌpiː'ɛs]['oʊnli] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] [daʊn] [frʌnt] .

Working	in	back	lps	only	,	sl	st	in	each	st	down	front	.
在职的	在	后退	lps	仅有的	,	sl	英石	在	每个	英石	向下	正面	.

只在后片线圈上编织，在前片每一针上钩引拔针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .
Ch **1** **,** **turn** **.**
ch 1 , 转动 .

第 1 章，翻页。

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː][tuː; tə] [nek] [edʒ] ,
Sl **st** **in** **each** **st** **to** **neck** **edge** **,**
sl 英石 在 每个 英石 到 脖子 边缘 ,

在每一针上钩引拔针至领口边缘，

[ˌɛs'siː] ['iːvnli] [ə'raʊnd] [nek] (['hoʊldɪŋ][ɪn][tuː; tə][fɪt]) [ænd; ənd] [daʊn] ['evri] [roʊ][ɑːn][left] [frʌnt] .
sc **evenly** **around** **neck** **(** **holding** **in** **to** **fit** **)** **and** **down** **every** **row** **on** **left** **front** **.**
斯 均匀地 大约 脖子 (保持 在 到 合身) 和 向下 每一个 排 在 左边 正面 .

在领口周围均匀地钩织短针（用手捏紧以适应领口），并在左前片的每一行钩织短针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .
Ch **1** **,** **turn** **.**
ch 1 , 转动 .

第 1 章，翻页。

[wɜːrk][ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [ə'lɔːŋ] [left] [frʌnt] , [seɪm] [weɪ] [æz; əz] [raɪt] [frʌnt] .
Work **2** **rows** **of** **sl** **st** **along** **left** **front** **,** **same** **way** **as** **right** **front** **.**
工作 2 行 的 sl 英石 沿着 左边 正面 , 相同的 方式 作为 正确的 正面 .

沿着左前片织 2 行引拔针，方法与右前片相同。

['fæsn] [ɔːf] .
Fasten **off** **.**
系 离开 .

解开扣子。

[wɪð; wɪθ] [raɪt] [saɪdz][tɑːg] ,
With **right** **sides** **tog** **,**
和 正确的 侧面 tog ,

右侧合拢，

[pleɪs] ['bɑːtəm] [edʒ] [ʌv; əv] ['nekbænd] [ɑːn] ['neklaɪn] [dʒʌst] [bɪ'loʊ] ['fɪnɪʃɪŋ] [edʒ] [ʌv; əv][ˌɛs'siː][ɑːn]
place **bottom** **edge** **of** **neckband** **on** **neckline** **just** **below** **finishing** **edge** **of** **sc** **on**
地方 底部 边缘 的 颈带 在 领口 只是 以下 精加工 边缘 的 斯 在
['neklaɪn] .
neckline **.**
领口 .

将领口滚边的下边缘放在领口上，刚好位于领口短针收边的下方。

[soʊ] ['nekbænd] [tuː; tə] ['neklaɪn] , [ə'dʒʌstɪŋ] [tuː; tə][fɪt] .
Sew **neckband** **to** **neckline** **,** **adjusting** **to** **fit** **.**
缝 颈带 到 领口 , 调整 到 合身 .

将领口缝合到领口上，并调整至合适尺寸。

[pleɪs] ['zɪpər] [teɪp] ['ʌndər] [frʌnt] ['edʒiŋz] [ænd; ənd] [soʊ] ['zɪpər] [tuː; tə] [frʌnts] [wɪð; wɪθ] [θred] .
Place **zipper** **tape** **under** **front** **edgings** **and** **sew** **zipper** **to** **fronts** **with** **thread** **.**
地方 拉链 磁带 在下面 正面 边缘 和 缝 拉链 到 前线 和 线 .

将拉链带放在前片边缘下方，然后用线将拉链缝到前片上。

['pɑːkɪt] [frʌnt] ['oʊpənɪŋz] :
POCKET **FRONT** **OPENINGS** **:**
口袋 正面 开口 :

前袋开口：

['fɪnɪʃ] [seɪm] [wei] [æz; əz] [frʌnt] ['edʒɪŋ] [wɪð; wɪθ][wʌn] [roʊ] [ˌɛs'si:][ænd; ənd][ˌtu:'tu:]['roʊz; 'raʊz][ɛs'ɛl][ˌes 'ti:]

Finish	same	way	as	Front	Edging	with	1	row	sc	and	2	rows	sl	st
结束	相同的	方式	作为	正面	边缘	和	1	排	斯	和	2	行	sl	英石

. ['pɑ:kɪt] [bæk] ['oʊpənɪŋz] :

.	POCKET	BACK	OPENINGS	:
.	口袋	后退	开口	:

收尾方式与前片边缘相同，钩1行短针，2行引拔针。口袋后开口：

['fɪnɪʃ] [wɪð; wɪθ][wʌn] [roʊ] [ɛs'ɛl][ˌes 'ti:] . ['pɑ:kəts] ([meɪk] [ˌtu:'tu:]) :

Finish	with	1	row	sl	st	.	POCKETS	(	Make	2	)	:
结束	和	1	排	sl	英石	.	口袋	(	制作	2	)	:

最后钩织一行引拔针。口袋（制作 2 个）：

[pleɪs] [raɪt] [saɪdz][ʌv; əv][ˌtu:'tu:] ['pɑ:kɪt] ['laɪnɪŋ] ['pi:sɪz] [tɑ:g] .

Place	right	sides	of	2	pocket	lining	pieces	tog	.
地方	正确的	侧面	的	2	口袋	衬垫	件	tog	.

将 2 片口袋衬布的正面相对放置。

[wɪð; wɪθ][saɪz][dʒi:] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [ænd; ənd]['sɪŋg(ə)l][strænd][ʌv; əv][jɑ:rn][ænd; ənd] ['wɜ:rkɪŋ] [θru:]

With	size	G	crochet	hook	and	single	strand	of	yarn	and	working	through
和	尺寸	G	钩针编织	钩	和	单身的	链	的	纱	和	在职的	通过

[bəuθ] ['θɪknəs] ,

both	thicknesses	,
两个都	厚度	,

使用G号钩针和单股毛线，同时钩织两种粗细的毛线。

[pʊl] [ʌp][ə; eɪ][ˌel 'pi:][æt; ət][beg][ʌv; əv][wʌn] [lɔ:ŋ] [ʃeɪpt] [saɪd] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,

pull	up	a	lp	at	beg	of	one	long	shaped	side	,	ch	1	,
拉	向上	一个	LP	在	求	的	一	长的	形状	边	,	ch	1	,

拉起一根长条形线圈，位于线圈一侧的开头，第 1 行，

[ˌɛs'si:][ɪn] [seɪm] [pleɪs] , [ˌɛs'si:] ['i:vnli] [ə'lɔ:ŋ] [edʒ] [ʌv; əv][wʌn] [ʃeɪpt] [saɪd] ,

sc	in	same	place	,	sc	evenly	along	edge	of	one	shaped	side	,
斯	在	相同的	地方	,	斯	均匀地	沿着	边缘	的	一	形状	边	,

在同一位置钩短针，沿着成型边的边缘均匀钩短针，

[wʌn] [ʃɔ:rt] [saɪd][ænd; ənd] ['ʌðər] [ʃeɪpt] [saɪd] .

one	short	side	and	other	shaped	side	.
一	短的	边	和	其他	形状	边	.

一边较短，另一边呈异形。

['fæsn] [ɔ:f] .

Fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

[ɪn'sɜ:rt] ['pɑ:kɪt] ['laɪnɪŋ]['ɪntu:]['dʒækɪt][wɪð; wɪθ] [rɔ:ŋ] [saɪdz][ʌv; əv]['dʒækɪt][ænd; ənd] ['pɑ:kɪt] ['laɪnɪŋ][tɑ:g]

Insert	pocket	lining	into	Jacket	with	wrong	sides	of	Jacket	and	pocket	lining	tog
插入	口袋	衬垫	进入	夹克	和	错误的	侧面	的	夹克	和	口袋	衬垫	tog

.

:

.

将口袋衬里插入外套中，外套和口袋衬里的反面朝外。

[soʊ] [bæk] [edʒ] [ʌv; əv]['oʊpən][saɪd][ʌv; əv] ['pɑ:kɪt] ['laɪnɪŋ][tu:; tə] [bæk] [ʌv; əv] ['pɑ:kɪt] ['oʊpənɪŋ][ɪn]

Sew	back	edge	of	open	side	of	pocket	lining	to	back	of	pocket	opening	in
缝	后退	边缘	的	打开	边	的	口袋	衬垫	到	后退	的	口袋	开幕	在

['dʒækɪt] .

Jacket	.
夹克	.

将口袋衬里开口侧的后边缘缝合到外套口袋开口的背面。

[soʊ] [frʌnt] [edʒ] [ʌv; əv]['oʊpən] ['pɑːkɪt] ['laɪnɪŋ][tuː; tə] [frʌnt] [ʌv; əv] ['pɑːkɪt] ['oʊpənɪŋ] [ɪn]['dʒækɪt] ,

Sew	**front**	**edge**	**of**	**open**	**pocket**	**lining**	**to**	**front**	**of**	**pocket**	**opening**	**in**	**Jacket**	**,**
缝	正面	边缘	的	打开	口袋	衬垫	到	正面	的	口袋	开幕	在	夹克	,

将敞开式口袋衬里的前缘缝合到夹克口袋开口的前缘上。

['liːvɪŋ] [frʌnt] ['pɑːkɪt] ['edʒɪŋ] [friː] .

leaving	**front**	**pocket**	**edging**	**free**	**.**
离开	正面	口袋	边缘	自由的	.

前袋边缘保持裸露。

[tæk] ['ɛndz][ʌv; əv] [frʌnt] ['pɑːkɪt] ['edʒɪŋ] [ɪn] [pleɪs] .

Tack	**ends**	**of**	**front**	**pocket**	**edging**	**in**	**place**	**.**
钉	结束	的	正面	口袋	边缘	在	地方	.

将前袋边缘的末端钉牢。

(['ɑːpʃən(ə)l] : ['laɪtli] [blɑːk] ['fɪnɪʃt] ['gɑːrmənt] .)

(	**Optional**	**:**	**Lightly**	**block**	**finished**	**garment**	**.**	**)**
(	选修的	:	轻轻	堵塞	完成的	服装	.	)

（可选：对成品服装进行轻微定型。）

[nɪt] [əˌbriːviˈeɪʃnz]

KNIT	**ABBREVIATIONS**
针织	缩写

针织缩写

[keɪ] [nɪt]

k	**knit**
k	针织

针织

[piː][pɜːrl]

p	**purl**
p	金银丝

拉丝

[ˌes ˈtiː] ([es]) [stɪtʃ] ([iːz])

st	**(**	**s**	**)**	**stitch**	**(**	**es**	**)**
英石	(	s	)	缝	(	es	)

针（针）

[joʊ][jɑːrn]['oʊvər]

yo	**yarn**	**over**
哟	纱	超过

绕线

['dɛk] [dɪ'kriːs]

dec	**decrease**
十二月	减少

下降

[ɪŋk] [ɪn'kriːs]

inc	**increase**
公司	增加

公司增长

[tɑːg] [tə'geðər]

tog	**together**
tog	一起

一起

[beg] [bɪ'gɪnɪŋ]

beg	**beginning**
求	开始

开始

[ˌɑːrˌɛn'diː] [raʊnd]
rnd **round**
随机 圆形的

轮

[pæs] [slɪp] [stɪtʃ] ['oʊvər]
psso **pass** **slip** **stitch** **over**
psso 经过 滑 缝 超过

psso 滑针缝合

[ˌɛs 'keɪ] [skɪp]
sk **skip**
sk 跳过

跳过

[ɛs'ɛl] [slɪp]
sl **slip**
sl 滑

滑倒

[ˌdiːˌpiː'ɛn] ['dʌb(ə)l] ['pɔɪntɪd] ['niːd(ə)l]
dpn **double** **pointed** **needle**
dpn 双倍的 尖 针

双尖针

[pæt] ['pætərn]
pat **pattern**
拍 图案

拍打图案

( ) — [wɜːrk] [də'rekʃ(ə)nz] [ɪn] [pə'renθəsiːz] [ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [taɪmz] ['ɪndɪkeɪtɪd] [baɪ] ['nʌmbər]
( ) — **Work** **directions** **in** **parentheses** **the** **number** **of** **times** **indicated** **by** **number**
( ) — 工作 方向 在 括号 这 数字 的 时代 表明的 经过 数字
['fɑːloʊɪŋ] .
following **.**
下列的 .

（）—括号内的工作说明，重复次数由后面的数字表示。

[ðʌs] “ ([ɛs'ɛl] [wʌn] , [keɪ] [wʌn] ,) [twaɪs] ” [miːnz] [ˌtuː'tuː] [riː'piːts] [ɪn] [ɔːl] .
Thus **“** **(** **sl** **1** **,** **k** **1** **,** **psso** **)** **twice** **”** **means** **2** **repeats** **in** **all** **.**
因此 “ (sl 1 , k 1 , psso) 两次 ” 方法 2 重复 在 全部 .

因此，“（sl 1，k 1，psso）两次”表示总共重复 2 次。

[kroʊ'ʃeɪ] [əˌbriːvi'eɪʃnz]
CROCHET **ABBREVIATIONS**
钩针编织 缩写

钩针编织缩写

[tʃeɪtʃ] [tʃeɪn]
ch **chain**
ch 链

ch 链

[ˌɛs'siː] ['sɪŋg(ə)l] [kroʊ'ʃeɪ]
sc **single** **crochet**
斯 单身的 钩针编织

sc 单钩针

[ˌdiː 'siː] ['dʌb(ə)l] [kroʊ'ʃeɪ]
dc **double** **crochet**
直流电 双倍的 钩针编织

dc 双钩针

[eɪtʃ 'diː 'siː][hæf] ['dʌb(ə)l] [kroʊ'ʃeɪ]

hdc	**half**	**double**	**crochet**
氢化可的松	一半	双倍的	钩针编织

半双钩针

[ˌtiː'ɑːr] ['trebl] [kroʊ'ʃeɪ]

tr	**treble**	**crochet**
tr	高音	钩针编织

tr 三重钩针

[diː][ˌtiː'ɑːr] ['dʌb(ə)l] ['trebl] [kroʊ'ʃeɪ]

d	**tr**	**double**	**treble**	**crochet**
d	tr	双倍的	高音	钩针编织

tr 双长针

[ˌtiː'ɑːr][ˌtiː'ɑːr]['trɪp(ə)l] ['trebl] [kroʊ'ʃeɪ]

tr	**tr**	**triple**	**treble**	**crochet**
tr	tr	三倍	高音	钩针编织

tr tr 三重长针

[ˌes 'tiː] ([es]) [stɪtʃ] ([iːz])

st	**(**	**s**	**)**	**stitch**	**(**	**es**	**)**
英石	(	s	)	缝	(	es	)

针（针）

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][slɪp] [stɪtʃ]

sl	**st**	**slip**	**stitch**
sl	英石	滑	缝

sl st 滑针

[ˌɛs 'keɪ][skɪp]

sk	**skip**
sk	跳过

跳过

[ˌel 'piː] [luːp]

lp	**loop**
LP	环形

lp循环

[ɛs'piː] [speɪs]

sp	**space**
sp	空间

sp空间

[ˌɑːrˌɛn'diː] [raʊnd]

rnd	**round**
随机	圆形的

轮

[pæt] ['pætərn]

pat	**pattern**
拍	图案

拍打图案

( ) — [wɜːrk][də'rekʃ(ə)nz][ɪn] [pə'renθəsiːz] [ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [taɪmz] ['ɪndɪkeɪtɪd] [baɪ] ['nʌmbər]

( )	**—**	**Work**	**directions**	**in**	**parentheses**	**the**	**number**	**of**	**times**	**indicated**	**by**	**number**
( )	—	工作	方向	在	括号	这	数字	的	时代	表明的	经过	数字

['fɑːloʊɪŋ] .

following	**.**
下列的	.

（）—括号内的操作步骤，重复次数由括号内的数字表示。

[ðʌs] “ ([ˌdiː ˈsiː] , [tʃɛɪtʃ][wʌn]) [fɔːr] [taɪmz] ” [miːnz] [fɔːr] [riˈpiːts] [ɪn][ɔːl] .

Thus	“	(	dc	,	ch	1	)	4	times	”	means	4	repeats	in	all	.
因此	“	(	直流电	,	ch	1	)	4	时代	”	方法	4	重复	在	全部	.

因此，“(dc，ch 1）4 次”表示总共重复 4 次。

[fɔːr; fər] [nɪt] & [kroʊˈʃeɪ]

FOR	KNIT	&	CROCHET
为了	针织	&	钩针编织

适用于针织和钩编

[ˈæstərɪsk] . . . * .

Asterisk	.	.	.	*	.
星号	.	.	.	*	.

星号...*。

[ðɪs] [ˈɪndɪˌkeɪts] [ðæt] [ðə; ði] [dəˈrekʃ(ə)nz] [ɪˈmiːdiətli] [ˈfɑːloʊɪŋ] [ɑːr; ər] [tuː; tə] [biː; bi] [rɪˈpiːtɪd] [ðə; ði]

This	indicates	that	the	directions	immediately	following	are	to	be	repeated	the
这	表示	那	这	方向	立即地	下列的	是	到	是	重复	这

[ˈgɪv(ə)n] [ˈnʌmbər] [ʌv; əv] [taɪmz] [ɪn] [əˈdɪʃ(ə)n] [tuː; tə] [ðə; ði] [wʌnz] [ɔːlˈredi] [ˈgɪv(ə)n] .

given	number	of	times	in	addition	to	the	ones	already	given	.
给定	数字	的	时代	在	添加	到	这	一个	已经	给定	.

这表明，除了已经给出的指示外，接下来的指示还需要重复指定的次数。

[ðʌs] “ [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [θriː] [taɪmz] ” [miːnz] [fɔːr] [ˈpætərn] [ɪn] [ɔːl] .

Thus	“	repeat	from	*	3	times	”	means	4	patterns	in	all	.
因此	“	重复	从	*	3	时代	”	方法	4	图案	在	全部	.

因此，“从 * 重复 3 次”意味着总共有 4 种模式。

[[wʌn]] [duːˈpɑːnt][ˌsɜːrtɪfɪˈkeɪʃ(ə)n][mɑːrk][fɔːr; fər] [jɑːnz] [ˈmiːtɪŋ] [ɪts][ˈfaɪbər][ˈkɑːntent] [ˌspesəfəˈkeʃən]

[	1	]	Dupont	Certification	Mark	For	Yarns	Meeting	Its	Fiber	Content	Specifications
[	1	]	杜邦	认证	标记	为了	纱线	会议	它是	纤维	内容	规格

[1]杜邦认证标志，用于证明纱线符合其纤维含量规格

® [ˈtreɪdmɑːrk] [ʌv; əv][ˌmɑːnˈsæntoʊ]

®	Trademark	Of	Monsanto
®	商标	的	孟山都

® 孟山都公司商标

[ˈprɪntɪd] [ɪn][juː][es][ə; eɪ]

Printed	in	U	S	A
打印	在	U	S	一个

美国印刷

[əˈmerɪkən] [θred]

american	thread
美国人	线

美国线

[haɪ] [rɪdʒ] [pɑːrk] , [ˈstæmfərd] , [kɑːn] . , -

HIGH	RIDGE	PARK	,	STAMFORD	,	CONN	.	,	06905
高的	岭	公园	,	斯坦福德	,	康涅狄格州	.	,	-

康涅狄格州斯坦福市高岭公园，邮编：06905

[-] [noʊts]

Transcriber's	Notes
转录员的	笔记

转录者注释

[ˈsaɪləntli] [kəˈrektɪd] [ə; eɪ] [fjuː] [ˈtaipəus] .

Silently	corrected	a	few	typos	.
默默	已更正	一个	很少	拼写错误	.

默默地改正了几处拼写错误。

[riˈteind] [ˌpʌblɪˈkeɪʃ(ə)n][ˌɪnfərˈmeɪʃ(ə)n][frʌm; frəm][ðə; ði] [ˈprɪntɪd] [ɪˈdɪʃn] : [ðɪs] [ˈiːbʊk] [ɪz][ˈpʌblɪk] -

Retained	**publication**	**information**	**from**	**the**	**printed**	**edition**	**:**	**this**	**eBook**	**is**	**public**	**-**
保留	发布	信息	从	这	打印	版	:	这	电子书	是	民众	-

[doʊˈmeɪn][ɪn][ðə; ði] [ˈkʌntri] [ʌv; əv][ˌpʌblɪˈkeɪʃ(ə)n] .

domain	**in**	**the**	**country**	**of**	**publication**	**.**
领域	在	这	国家	的	发布	.

保留了印刷版中的出版信息：本电子书在出版国属于公共领域。

[ɪn][ðə; ði][tekst][ˈvɜːrʒ(ə)nz][ˈoʊnli] , [tekst][ɪn][ɪˈtælɪks][ɪz] [diˈlimitid] [baɪ] _ [ˌʌndəˈskɔːz] _ .

In	**the**	**text**	**versions**	**only**	**,**	**text**	**in**	**italics**	**is**	**delimited**	**by**	**_**	**underscores**	**_**	**.**
在	这	文本	版本	仅有的	,	文本	在	斜体	是	分隔符	经过	_	下划线	_	.

仅在文本版本中，斜体文本用下划线分隔。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神